





Año VIII — Buenos Aires, Viernes 31 de Julio de 1970 — Nº 2.483 — m$n. 25.- ó 0,25 Pesos



# RUTA 9: TRAGICO CHOQUE E INCENDIO: HAY MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS

INFORMACION PAGINA VEINTICUATRO

# EL FAR OCUPO GARIN

## *A las 14.25 Tomaron la Comisaría, el Banco, ENTel y la Estación del Ferrocarril; Taponaron Calles Claves, Robaron 8 Automóviles y 3.316.628 Pesos de los Viejos; la Ocupación Duró 30 Minutos y Huyeron; Garín, Incomunicada por 24 o 48 Horas*







**COMISARIA** Por BASURTO



—¿Viene a hacer una denuncia, viene a sacar un certificado de domicilio o viene a asaltarnos?

## *"Una Mujer lo Mató"*

Audaz, perfectamente planificada, fue la acción de comando que ocupó Garín por 30 minutos. En una foto, el banco asaltado. En otra, el interior del destacamento policial, con leyendas del FAR (Fuerzas Armadas Revolucionarias). Al costado, cables de ENTel cortados y el cabo Oscar García, que fue maniatado. Acusa: "Una mujer mató al cabo Sulling". (Inf. en páginas 6, 7 y 8)



## VARIAS ALDEAS ARRASADAS, EN IRAN

# Terremoto: Cien Muertos

TEHERAN, Irán, 30 (Reuter). — Varias aldeas del nordeste de Irán fueron sacudidas hoy por un fuerte terremoto que causó alrededor de 100 muertos y 120 heridos, anunció la Cruz Roja Nacional.

Otros temblores de menor intensidad se sucedieron durante la jornada, dificultando la labor de socorro de cientos de soldados, policías y empleados de la Cruz Roja que habían sido transportados a la región por aire y en camiones.

El mismo, que tuvo una fuerza de seis en la escala de Richter, conmovió una región de 52.000 kilómetros cuadrados en la remota y despoblada provincia de Khurasan, donde hace solo dos años murieron más de 10.000 personas por efectos de un violento movimiento telúrico.

Informó la Cruz Roja que la aldea de Agaemam resultó completamente arrasada y que otro villorrio, Baba-Shah-Malek, corrió igual suerte, con 25 muertos y 20 heridos, de entre una población de 108 habitantes.

Casi todas las casas de adobe de Chenaran, otra aldea, fueron destruidas por el sismo, que causó estragos en alrededor de 100 otras pequeñas localidades..

Aviones de la fuerza aérea llevaron tiendas de campaña y mantas a la región del desastre, y se improvisó un hospital en Sahrabad, otro poblado que sufrió la sacudida. Esta hubiera causado muchas más víctimas en una zona menos deshabitada.

El terremoto tuvo un epicentro en Marave Tappeh, una aldea de mil habitantes, y fue sentido en una amplia superficie de la provincia.

Las ondas telúricas incluso pasaron la frontera, estremeciendo la ciudad de Achkahabad, en el Turkmenistán soviético, a unos 225 kilómetros de distancia. Pero aquí no hubo que lamentar víctimas ni daños materiales. La agencia noticiosa de esa república federal de la URSS informó que el terremoto ocurrió a las 5.55 A.M. hora local, despertando a la ciudad que tiene más de 250.000 habitantes. Achkahabad quedó virtualmente destruida por un terremoto en 1948.

### • *Los Socorros*

El Sha de Irán, de vacaciones a orillas del Mar Caspio, ordenó la movilización de todos los recursos para las acciones de salvamento y ayuda a los damnificados. La Cruz Roja nacional informó a la Liga de Sociedades de la Cruz Roja en Ginebra que no había necesidad de ninguna ayuda exterior.

## *Bomba Suborbital Rusa Sobrevoló el Cono Sur*

WASHINGTON, 30 (ANSA). — El Departamento de Defensa de los Estados Unidos informó hoy que la Unión Soviética experimentó una bomba suborbital, que dio la vuelta al mundo sobrevolando el extremo Sur de América latina. Al formular el anuncio el Pentágono exhibió un mapa en el que se indicó la trayectoria del enorme cohete, cuyo cabezal cayó en una localidad al Norte del Mar Caspio, a algunos centenares de kilómetros de distancia del polígono de lanzamiento.

La bomba suborbital es una nueva arma de la que los Estados Unidos no disponen, pero que atribuyen a la Unión Soviética como parte de su potencial estratégico ofensivo. La misma sería particularmente apropiada para eventuales ataques contra las bases de los bombarderos atómicos estadounidenses.

## *Drama en Osaka: Niña Muerta por una Rata*

OSAKA, 30 (ANSA). — Una niña de dos meses falleció a consecuencia de la sangre perdida luego de que una rata de gran tamaño le arrancara la nariz de un mordisco. El hecho ocurrió en Nayagama, prefectura de Osaka.

La señora Atsuko Nishida, de 26 años, había salido de compras dejando a su bebita, Natsuyo, en una habitación de su casa. A su regreso, vio horrorizada a una gran rata sobre la cara de su hijita, que estaba cubierta de sangre.

Inmediatamente llevó a la nena al médico, pero esta había fallecido ya, a causa de la gran pérdida de sangre sufrida. La rata le había comido la nariz.

Natsuyo era la segunda hija de Mitsuhiro Nishida, de 32 años, empleado de una compañía, y de su esposa Atsuko. La familia vive en una zona residencial de reciente creación.



## Sepultan los Restos de Oliveira Salazar

SANTO COMBA DAO, Portugal, 30 (Associated Press). — El hombre que dirigió los destinos de Portugal durante casi cuatro décadas, Antonio de Oliveira Salazar, recibió hoy un emocionado homenaje póstumo por parte del pueblo portugués. Envuelto en la bandera nacional, el féretro con los restos de Salazar fue traído desde Lisboa a esta humilde ciudad en cuyo cementerio descansará junto a la tumba de sus padres.

## crónica EN EL MUNDO

## Perú: Promulgóse la Revolucionaria Ley Industrial

LIMA, 30 (Associated Press). — El régimen militar peruano, decidido a continuar con la aplicación de medidas revolucionarias, emprendió hoy la más radical de todas las reformas con la publicación del decreto ley que promulga la ley industrial, en virtud de la cual los trabajadores ganarán el 10 por ciento de los beneficios. Toda empresa industrial, señala la ley, deducirá anualmente el 10 por ciento de su renta neta, que será distribuido entre todos los trabajadores. El beneficio a los trabajadores también se vincula con su futura participación en el capital, ya que las empresas destinarán anualmente el 15 por ciento de la renta neta para la compra de acciones que serán entregadas a la comunidad industrial, organismo creado al efecto, y que representará al trabajador ante el patrón. Una vez que la comunidad industrial alcance el 50 por ciento del capital social, los trabajadores serán individualmente propietarios o participarán de ese 50 por ciento dentro de las condiciones de una cooperativa industrial.

### • *Irán Directamente Desde Chile a Cuba*

SANTIAGO DE CHILE, 30 (EFE). — Las dificultades que se presentan a los diez guerrilleros liberados por Bolivia para obtener visas de tránsito por México están lesionando las tradicionales buenas relaciones existentes entre los gobiernos de Chile y México. En la prensa, la radio y la televisión se alude abiertamente a "la negativa" de la cancillería mexicana a otorgar visa a los nueve revolucionarios bolivianos y un argentino para que pasen por la capital azteca con destino a Cuba, país que les ha ofrecido asilo. Descartada la vía México, los guerrilleros que fueron liberados el pasado día 20 por el general Ovando, en canje por dos técnicos alemanes secuestrados por el "ELN" en Teoponte (Bolivia), serán transportados directamente a Cuba por vía marítima o en un vuelo especial de la línea aérea chilena "Lan-Chile".

### • *EE. UU. Arrojará Gas Letal al Mar*

WASHINGTON, 30 (EFE). — Un gas que ataca el sistema nervioso y provoca la muerte en pocos minutos, será arrojado al Océano Atlántico por el ejército norteamericano, según declaró un congresista estadounidense.

Cornelius Gallaher, miembro de la Cámara de Representantes por el estado de Nueva Jersey, declaró que el Pentágono no sabía cómo deshacerse del peligroso gas, conocido como "GB", y que el mejor procedimiento encontrado hasta ahora era depositarlo en el fondo del Océano. Más de 400 grandes cajas de acero y cemento serán transportadas próximamente desde el estado de Alabama hasta la costa Este norteamericana, por vía férrea. Cada una de estas cajas contiene 55 proyectiles provistos de gas "GB", que, según un informe de las Naciones Unidas del pasado año, sobre armas químicas y biológicas, es uno de los más peligrosos que existen. Los trenes en que se trasladará el cargamento, cuya velocidad no podrá ser superior a 50 kilómetros por hora, irán precedidos de otro tren piloto, y un equipo de químicos, médicos y científicos, cuidará de que no haya peligro para los habitantes por donde pase el convoy.

### • *Mafia: Investigan un Triple Crimen*

NUEVA YORK, 30 (ANSA). — La división homicidios de Nueva York se halla empeñada desde esta semana en febriles investigaciones respecto a un triple homicidio, cuyas características parecen indicar que se trata de un nuevo episodio de la lucha subterránea que desde hace algunos meses se lleva a cabo entre facciones del hampa organizada. Los cadáveres carbonizados de tres hombres fueron encontrados en el asiento posterior de un Cadillac que también fue incendiado en una solitaria calle del barrio residencial de Queens.

## *PROLONGASE EL INTERROGATORIO DEL JUEZ RAPTADO*

MONTEVIDEO, 30 (Associated Press). — El juez de instrucción Daniel Echeverría dispuso hoy el procesamiento de un conocido jugador de básquetbol y de su esposa, vinculados con los extremistas tupamaros, a la vez que otro magistrado seguía en poder del grupo terrorista que lo secuestró el martes en su domicilio, sin que se registraran, hasta ahora, novedades al respecto.

El basquetbolista procesado por "asociación para delinquir" es Luis García, de 23 años, del club Atenas e integrante del seleccionado nacional, y su esposa es Luisa Morales, de 22.

Mientras tanto, con respecto al magistrado Daniel Pereira Manelli, raptado por un comando de los guerrilleros urbanos, el martes pasado, los tupamaros anunciaron que el juez iba a "seguir preso" varios días para ser "interrogado" por un tribunal revolucionario para responder a determinadas acusaciones que le hacen los terroristas.

Los tupamaros anunciaron, en una carta enviada al escribano Ramón Queiruga, secretario del tribunal del magistrado raptado, que los interrogatorios "iban a demorar" más de lo previsto, aparentemente en virtud de las acusaciones que le hacen.

### • *Rapto Frustrado*

MONTEVIDEO, 30 (EFE). — Un grupo de extremistas fracasó en su intento de secuestrar al actuario del juzgado de instrucción de cuarto turno, escribano Ricardo Marquizio, según afirma esta noche el vespertino "El Diario". El escribano Marquizio llegó retrasado anoche a su domicilio, y por ello no fue ubicado por un falso policía que seguramente intentaba secuestrarlo con el apoyo de otros dos hombres y una mujer, sostiene el vespertino oficialista.

### • *Incidentes*

MONTEVIDEO, 30 (EFE). — Centenares de estudiantes levantaron esta noche barricadas callejeras y chocaron con la policía en distintos puntos de esta capital, después que otro instituto de enseñanza media fuera clausurado hoy por incidentes.

Por octavo día consecutivo, los estudiantes de las distintas ramas de la enseñanza promovieron disturbios callejeros en protesta por la política educacional del gobierno.

### • *Clausura*

MONTEVIDEO, 30 (France Presse). — La emisora uruguaya "Radio Universal" fue clausurada hoy, por 24 horas, por un decreto gubernamental dictado en el marco del estado de excepción que rige en el país. La medida fue adoptada en razón de que esta emisora difundió el texto íntegro del comunicado emitido ayer por los guerrilleros "Tupamaros" anunciando la realización de un "juicio revolucionario" al juez de Instrucción Daniel Pereira Manelli, al que mantienen secuestrado desde el pasado martes.

## Aportó Nuevos Detalles la Testigo de Cargo Contra Charles Manson

# ASESINATO DE LOS LA BIANCA

LOS ANGELES, 30 (ANSA) — Linda Kasabián —considerada como la principal testigo de cargo en el proceso contra Charles Manson y tres jóvenes por el homicidio de la actriz cinematográfica Sharon Tate y otras seis personas— fue nuevamente interrogada por el fiscal adjunto, Vincent Bugliosi, en el tribunal que sigue la causa en esta ciudad. La joven Kasabián (21 años, 2 hijos, uno de ellos de Charles Manson) describió con riqueza de detalles los momentos previos al asesinato del matrimonio de millonarios La Bianca, consumado un día después del de Sharon Tate y sus amigos, y en el que participó personalmente, según la Kasabián, Charles Manson.

Linda Kasabian pasó a ser la principal testigo del fiscal cuando Susan Atkins (una de las acusadas) se retractó de su confesión. Hoy la audiencia del tribunal volvió a desarrollarse dentro del exacerbado clima de sensacionalismo morboso en el que se desenvuelve desde que comenzaron a conocerse los primeros detalles. Hoy, nuevamente, ante centenares de curiosos, reporteros y camarógrafos, Linda Kasabián ingresó a la sala del tribunal vestida sencillamente y con el cabello recogido. Los acusados, Charles Manson, Susan Atkins, Patricia Kernwinkel y Leslie van Houten, permanecieron impasibles durante todo el testimonio.

Después de asesinar al millonario La Bianca y a su esposa —contó Linda Kasabian—, Manson, ella, Leslie van Houten, Charles "Tex" Watson, Patty Krenwinkel y Susan Atkins, volvieron en automóvil. Se lavaron la sangre, arrojaron sus vestimentas negras y pasaron largo rato "paseando y cantando por la playa". "Charlie me tomó de la mano —contó miss Kasabián—, me dijo palabras dulces... Entonces le dije que estaba encinta". El vicefiscal Bugliosi preguntó entonces a la testigo si le había dicho a Manson que él era el padre de la criatura. "No, no se lo dije", respondió Linda Kasabian luego de las protestas de la defensa, que no fueron aceptadas por el juez actuante.

Mañana, la testigo volverá a ser interrogada por la acusación. Entre tanto, la reiteración de los detalles de las matanzas vuelve a adquirir el tono morboso que durante meses privó en todos los comentarios respecto del caso. Como si se tratara de una novela policial por entregas —y no de uno de los más horrendos e incomprensibles crímenes realizados en los Estados Unidos—, mucha gente aguarda el próximo relato de la Kasabián: la frustrada "tercera matanza" de Charles Manson y sus "esclavos".

### • *La Huida de Linda*

LOS ANGELES, 30 (Reuter). — Al concluir hoy el cuarto día de las declaraciones de la testigo de cargo del caso Manson, Linda Kasabián, la joven madre de 21 años, informó al jurado sobre la forma en que se la detuvo en la ciudad de Boston a principios de diciembre del año pasado. Luego de las orgías de sangre en que participaron Manson y sus seguidoras, la Kasabián escapó del grupo en un automóvil que pidió prestado a un peón rural, dirigiéndose a la comuna de hippies de Taos, en Nuevo México. Dejó con la familia Manson a su bebé Tanya, de 18 meses, porque Manson se habría percatado de su huida si lo llevaba consigo.

"Algo dentro de mí me dijo que Tanya estaría bien cuidada y que nada le pasaría, y que en cualquier momento podría volver a llevármela", acotó. Una vez en Taos, le confesó a su marido Robert, de 23 años, que estaba viviendo con otra mujer, todo lo de la matanza de Sharon Tate y sus amigos, y también lo que había ocurrido con el bebé. También informó a un amigo, que dirigía un monasterio budista en la localidad, de todo lo ocurrido. Según la Kasabian, éste citó a Manson para preguntarle si las declaraciones se ajustaban a la verdad. Manson habría contestado: "Ella se escapó, y su ego no estaba dispuesto a morir, por lo tanto se fue".

## *LINDA KASABIAN EXPLICO QUE "SATAN" QUERIA OBLIGARLA A UN NUEVO CRIMEN*

LOS ANGELES, California, 30 (Associated Press). — Linda Kasabian, testigo de la acusación en el juicio por el asesinato de la actriz Sharon Tate, declaró hoy que Charles Manson le había ordenado "degollar" a una octava persona luego de las cinco masacradas en la mansión de la estrella y del posterior asesinato de un matrimonio. La señora Kasabian formuló esta declaración tras haber completado un escalofriante relato de la matanza cometida en la residencia de la actriz y del asesinato de Leno Labianca y su esposa.

La testigo afirmó que, después de este último crimen, Manson llevó a sus seguidores a dar un paseo por la costa, y que en ese momento le dio instrucciones para que le "cortara la garganta" a un hombre que vivía en la playa y a quien ella conocía. "Me preguntó si el hombre me dejaría entrar", agregó la Kasabian. "Yo le dije que sí. Me preguntó entonces si el hombre también dejaría entrar a mis amigos, y le dije que sí".

### • *Falso Dato*

"¿Qué hizo Manson entonces?", preguntó el fiscal. "Me entregó un cortaplumas y me dijo: "Muy bien, quiero que lo mates". Yo le contesté: "Charlie, yo no soy como tú. No puedo matar a nadie...". Y él insistió "no bien entres en la casa del hombre, degüéllalo".

El hombre elegido como octava víctima no fue identificado en el tribunal. La testigo declaró que lo había conocido al hacer un viaje "a dedo". Dijo que luego de ascender a su automóvil concurrió a su departamento "y le hice el amor". Explicó que más tarde, cuando Manson le pidió que señalara el edificio donde vivía el hombre, le indicó "una puerta que no era la suya". Agregó que el departamento estaba desocupado y que en consecuencia el grupo abandonó la macabra misión. La señora Kasabian declaró asimismo que había tomado ácido lisérgico (LSD) unas 50 veces a lo largo de un período de cuatro años.

La defensa planteó una objeción cuando el fiscal preguntó a la Kasabian si Manson obligaba a los del clan "hippie" a tomar LSD.

## FUERZAS CAMBOYANAS: "TRIUNFO O MUERTE"

KIRI ROM, Camboya, 30 (Associated Press). — Cinco batallones del ejército camboyano, dos de ellos integrados por hombres especialmente adiestrados por los norteamericanos, se aprestan a reconquistar Kiri Rom en una operación de "triunfo o muerte", anunciaron hoy voceros del alto mando militar. Después de 29 días de lucha, muchas veces cuerpo a cuerpo, otros cuatro batallones maltrechos y con fuertes bajas se vieron obligados el martes a retirarse a la desbandada, dejando la estratégica colina otra vez en manos de los comunistas.

El mayor Un Kauv, comandante de la brigada, declaró hoy a los periodistas que sus hombres se lanzarán mañana al ataque trepando las faldas de Kiri Rom, cubiertas de selvática vegetación, "pero todavía estamos esperando apoyo aéreo" para facilitar la acción.

Sin embargo, de acuerdo con la política adoptada por Estados Unidos en el sentido de bombardear solo las líneas de abastecimiento y las bases comunistas en Camboya, es poco probable que la aviación norteamericana preste a los cinco batallones el apoyo indicado por el mayor Kauv.



## OVANDO CANDIA LLORA LA MUERTE DE SU HIJO MARCELO

LA PAZ, 30 (Associated Press). — El presidente Alfredo Ovando Candia, considerado por muchos como un hombre frío, cambió su expresión serena y enmudeció al enterarse de la trágica muerte de su hijo mayor y de inmediato se trasladó hasta su aposento, donde por varias horas nadie pudo hablar con él, salvo su médico de confianza. Por primera vez en veinte años de vida pública, el presidente apareció hoy con el rostro demudado por una fuerte emoción, y su férreo espíritu militar conmovido en el lado sensible de padre de familia: su hijo mayor, Marcelo Ovando Omiste, había muerto trágicamente al estrellarse el avión de combate en el que había realizado un viaje de reconocimiento sobre la zona de Teoponte donde opera un grupo guerrillero.

Ayer, por la noche, solo algunas horas antes de recibir la noticia, Ovando Candía había logrado conjurar un conflicto entre universitarios que amenazaba degenerar en violencias y que ponía en serio peligro la estabilidad de su régimen. El ministro de Prensa, Alberto Bailey Gutiérrez, fue el encargado de trasmitirle la infausta noticia.

El joven de 21 años, que estudiaba ingeniería en una universidad norteamericana, había llegado a La Paz hace algunas semanas. Estaba aprendiendo a pilotear, y ayer, junto con el edecán presidencial Rogelio Maldonado, se embarcaron en un avión "Mustang" que este último conducía. Al retornar a La Paz, el avión se precipitó sobre las aguas del Lago Titicaca, cerca del llamado estrecho de Tiquina, a pocos metros de una pequeña isla, pereciendo los dos.

La noticia causó consternación en medios oficiales, y todo el equipo de ministros se trasladó a la residencia del presidente, pero solo después de varias horas pudieron hablar con él. "Es la primera vez que aparecía cansado y al parecer había llorado", informó un miembro de la Guardia Presidencial. Un ministro dijo anoche que "el presidente ya se ha recuperado".

Ahora es nuevamente el jefe de familia que trata de calmar a su esposa y a sus tres hijos. Los hijos de Ovando eran cuatro, uno de ellos adoptivo. Sus más inmediatos colaboradores pasaron toda la noche en la residencia, mientras partían comisiones especiales para rescatar los restos. A la medianoche una patrulla había anunciado que los cadáveres se estaban extrayendo del fondo de las aguas de la pequeña isla del Lago. Luego fueron traídos hasta La Paz.

Marcelo Ovando hace pocos días hizo un viaje de vacaciones a Asunción, Paraguay, junto a su madre, Elsa Omiste de Ovando y sus hermanos carnales Teresa y Alfredo.

## PAZ: PEQUEÑOS GRUPOS PALESTINOS APOYARON LA POSICION DE NASSER

AMMAN, Jordania, 30 (Reuter). — El presidente egipcio Gamal Abdel Nasser se atrajo hoy el apoyo de dos pequeños grupos de comandos palestinos, por su aceptación de la iniciativa de paz norteamericana, precipitando con ello la primera división en filas de los guerrilleros árabes. Los dos grupos —la Organización Militante para la Liberación de Palestina y la Organización Palestina Arabe— también rehusaron participar en una marcha que harán mañana aquí los guerrilleros para repudiar la aceptación del Plan Rogers.

### • *Cuatro Aviones "Mig" Derribados*

TEL AVIV, 30 (Associated Press). — La aviación israelí derribó hoy cuatro Mig-21 egipcios sobre el Canal de Suez mientras el gabinete de la primera ministra Golda Meir seguía dividido en el debate para decidir si aceptará o no la propuesta norteamericana de paz.

Los ministros se reunieron hoy por tercer día consecutivo, bajo la amenaza de que seis de ellos, los más derechistas del grupo Gahal, pudieran abandonar sus respectivas carteras por estar en contra de la aceptación del Plan sugerido por el secretario de Estado norteamericano, William P. Rogers.

## ¡FLOR DE PROCESO!: DEFRAUDACION, EXTORSION, ABUSO Y HURTO

# Usura: un Nuevo Procedimiento

## OTRA DE TOCULESCU: ESTAFO u$s 30 MIL

Otra vez el conocido nombre de Toculescu vuelve a cobrar actualidad a la luz de un nuevo hecho delictivo de los que han dado triste fama a este aventurero internacional, que eligió nuestro país para llevar a cabo sus andanzas. Aun desde la cárcel, donde se encuentra purgando el haber cometido la que en su tiempo fue una resonante estafa, Esteban Toculescu sigue dando trabajo a la justicia argentina. Hace años su nombre ocupó la primera plana de los diarios al descubrirse su ingeniosa maniobra en perjuicio del Instituto Nacional de Reaseguros, cuando hizo hundir en El Callao un viejo buque cargado de piedras, las que llegó a hacer pasar por un cargamento de valiosas telas.

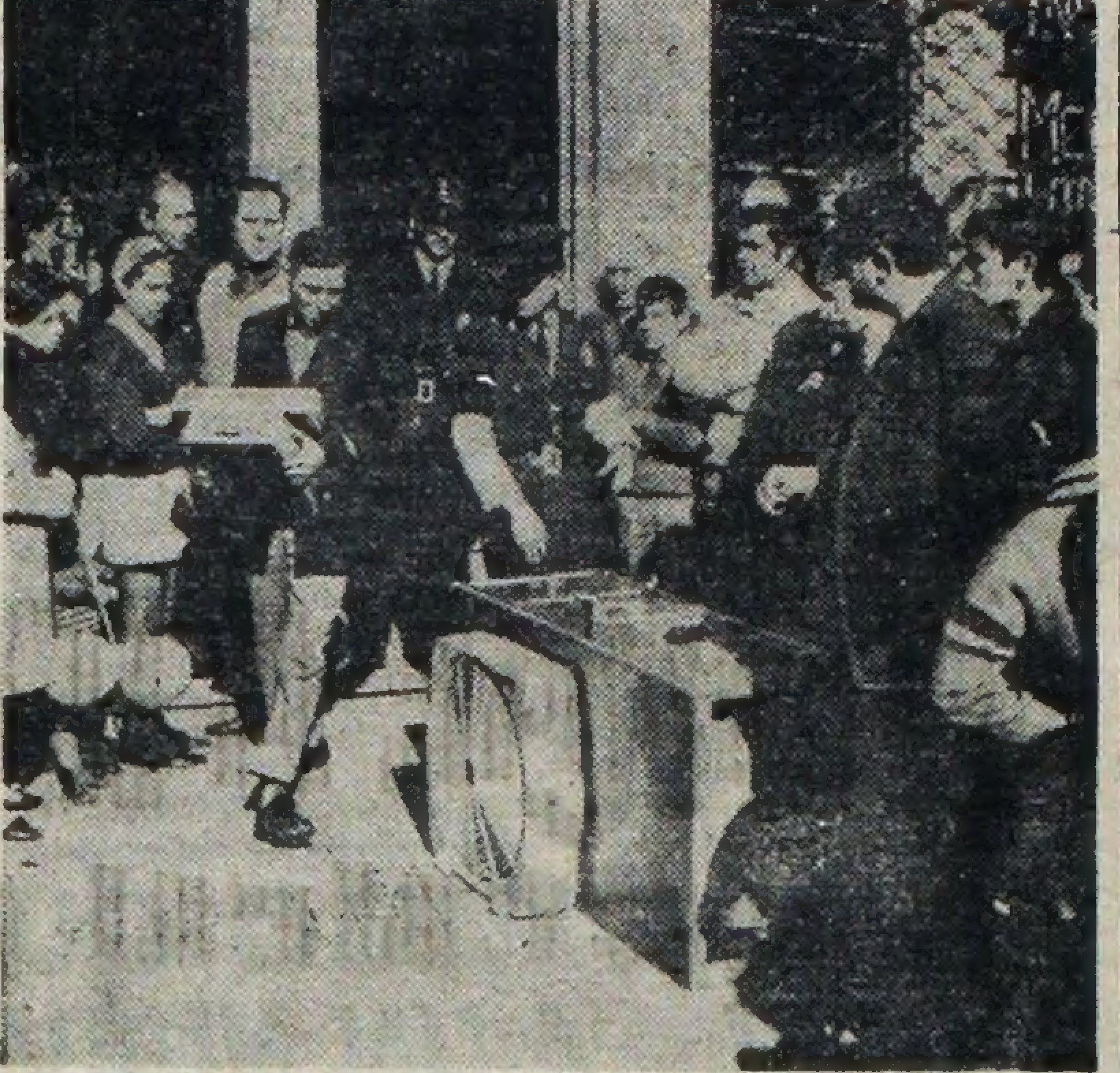
Ahora, este enamorado de las cifras fabulosas, las que gusta obtener utilizando un ingenio digno de mejor causa, es procesado por falsificación de instrumento privado y tentativa de estafa, según una querella que le inició la firma Textil Sudamericana S. A.

Resulta que Toculescu tuvo acceso a pagarés de esa empresa y, ni lerdo ni perezoso, se apoderó de varios que estaban en blanco, pero con la firma de uno de los directivos, lo que otorgaba validez a dichos documentos, y los llenó con la caprichosa cifra de 33.049,35 dólares, para poder utilizarlos en beneficio propio.

Hombre de suerte este Toculescu, la denuncia llevada a los Tribunales por la empresa mereció, en primera instancia, su sobreseimiento provisional por parte del juez de instrucción doctor Tiburcio M. Alvarez Prado, que ni siquiera llegó a procesar al acusado. Pero hete aquí que la buena fortuna del estafador internacional se quiebra cuando la empresa perjudicada insiste y lleva las actuaciones a la Sala V de la Cámara del Crimen. Entonces el tribunal de apelación revoca aquella decisión y señala que existe mérito suficiente para sospechar que Esteban Toculescu es autor del delito que se le imputa, estableciendo que debe recibírsele declaración indagatoria. Dispone, además, que se haga lugar a las medidas de sumario para mejor esclarecer los hechos, debiendo proseguirse con la investigación del sumario.

La investigación que realiza la comisaría 50ª sobre las actividades usurarias de la firma "Comercial Flores", de Bolivia 41, dio lugar a la individualización de una cadena de empresas que se dedicaban a una explotación similar de personas en angustiosa situación económica, entre ellas, la Financiera San Francisco S.C.A., de Ramón L. Falcón 2532. Este domicilio había sido clausurado hace algunos días por suponérselo vinculado a la otra "empresa", en razón de alguna documentación secuestrada a ésta. Como ya informáramos en ediciones anteriores, además de las oficinas de Bolivia 41, la "Comercial Flores" poseía locales en César Díaz 2846, San Pedro 4066 y Pergamino 992, en los cuales la policía, además de documentos, se incautó de numerosos artefactos de uso doméstico que los "financistas" Domingo Marino y Alfredo Gentile "secuestraban" por falta de pago, haciéndose pasar por policías o funcionarios judiciales con documentación adulterada.

Ayer, a las 13, una comisión policial de la 50ª, encabezada por el subinspector Juan José Ale, previo acuerdo con la comisaría 38ª, que es la que tiene jurisdicción sobre ese domicilio, lo allanó, cortando la cinta oficial que concretaba su clausura. Se comprobó, así, mediante la documentación secuestrada, que



*Por lo visto, los usureros de Flores pensaban instalar un supermercado. Aquí, la policía retirando lo sustraído.*

dicha empresa, aun cuando tenía vinculaciones con la otra debido a sus actividades afines, operaba en forma independiente. E, inclusive, tenía otro responsable: Salvador Brundo, quien se encuentra prófugo. Los documentos demostraron también la similitud operacional entre ambas empresas, es decir que el carácter delictuoso de aquélla, debidamente probado, corresponde asimismo a la Financiera San Francisco SCA allanada en la víspera. También en este local de Ramón L. Falcón 2532 se encontraron efectos personales y artículos del hogar "secuestrados" por falta de pago de la "prenda" impuesta por la financiera como condición para los préstamos que otorgaba.

El número de damnificados por estas maniobras dolosas alcanzaría a unos 5 mil, cifra que da una idea de las sumas muchas veces millonarias a que puede alcanzar el monto total de la estafa. En fuentes policiales se habla ya de más de mil millones de pesos.

Este nuevo caso fue también puesto en manos del juez en lo Penal, doctor Quiroga, quien ordenó el correspondiente proceso, bajo la carátula de **"Defraudaciones reiteradas, extorsión, amenazas, abuso deshonesto y hurto".**

### • *Forma de Operar*

Para esta forma particular de operar, los "financistas" de estos casos utilizaban los siguientes ingredientes: "clientes" seleccionados entre gentes sencillas, con poco o ningún conocimiento legal; préstamos pequeños con intereses 4 ó 5 veces mayor que el monto de aquél, y "prenda" de objetos personales como "garantía". Todo esto, unido a una falta total de escrúpulos y honradez, posibilitó lo que parece uno de los casos más importante de enriquecimiento ilegal en el país.

Trascendió, además, que otras dos empresas, la Dany Financiera, y otra ubicada en los bajos de la Galería Vernet, Rivadavia 6237, realizarían actividades similares, y que las autoridades policiales las están ya investigando.

## SALARIO VITAL, MORTIFERO

El salario mínimo, muy generalizado, para una familia tipo (matrimonio y dos hijos), es de 22.500 pesos de los viejos. Evidentemente, si no fuera una cruel realidad, parecería agravio premeditado con la alevosía precisamente de agraviar.

Un matrimonio con dos hijos que quiera alquilar una vivienda, tendrá que pagar más de 22.500 pesos por mes. Es decir, todo el trabajo de un mes no alcanzaría para pagar el alquiler de una modesta vivienda. ¿Entonces? Pues, hay que vivir en una villa miseria, o el hacinamiento de una pieza, cuyo alquiler será de 10.000 pesos, salvo que esté en un pantano del suburbio, en donde el alquiler será un poco más bajo: de 6.000 a 8.000 pesos. Pero, además, hay que vestir a 4 personas. Y tienen que comer. Si se enferman hay que comprar remedios, cuyos precios son exclusivos para ricos.

¿Cuál es el destino, en consecuencia, para una familia tipo que tiene un salario de 22.500 pesos mensuales? Está condenada por la comunidad a vivir en una villa miseria y, ubicada en ella, vestir con harapos, comer escaso y mal, y carecer de remedios en casos de enfermedad. Esta es la posibilidad que ofrece a los trabajadores, que son millones, el salario actual, oficialmente consagrado.

Ocurre que en esa familia trabajan todos: el jefe de familia en dos ocupaciones (y duerme 4 horas por día). La esposa trabaja, y los chicos también. ¿La escuela? Es para pocos. La posibilidad de superación del medio social es para los privilegiados de clases sociales: los millonarios. O para abnegados que estudian a expensas de la salud, y se graduarán tuberculosos o resentidos sociales.

El actual salario vital, es mortífero.

Y es agraviante.



## Menos el Aire Para Respirar, la Comuna Cobrará por Todo

Un ingenioso procedimiento permitirá a la Municipalidad metropolitana aumentar sus recursos financieros. Se trata de dos decretos por los que se fijan las tasas por los servicios que realiza en forma compulsiva y los que efectúa a requerimiento de los interesados.

Se ha establecido una tabla de valores en la que se especifica que por cada libreta de familia, de lujo, se percibirá 2.300 pesos moneda nacional; por la remisión, por correo al interior y exterior del país, de testimonios, certificados de estado civil y libretas de familia que se expidan, se pagará 900 pesos por cada documento.

**Para desrratizar** se fijan estas tasas: a) viviendas, por ambiente interno o externo, 600 pesos; b) demás lugares sujetos a inspección, 50 pesos el metro cuadrado. Natatorios y/o balnearios: para usarlos, se deberá pagar 50 pesos por persona de 15 ó más años.

**Retiro de árboles existentes en la vía pública**: para cada operación autorizada se fija un valor de 4.500 pesos; por el transporte de árboles con vehículos de la Administración de Paseos, 1.800 pesos por cada viaje; por el empleo de grúa, 2.100 pesos.

**Por rebajar los cordones de las aceras**, para habilitar entradas para rodados, se cobrará 2.500 pesos por cada metro o fracción, y para nivelar los cordones, por supresión de entradas para rodados, 6.500 pesos por cada metro o fracción.

Las tasas que se percibirán para la provisión de urnas, cruces y ceniceros de maderas, en los cementerios locales, y **por la limpieza de bóvedas, nichos y sepulturas,** con elementos y personal municipal, son las siguientes: 200 pesos cuando se trate de sepulturas de enterratorio; 100 pesos por cada nicho de ataúd; 100 pesos por cada nicho para restos (urnas) y 500 pesos por el cuidado de la bóveda, por lote, tarifas todas éstas mensuales.

Depósito de vehículos: por cada vehículo automotor se percibirá 700 pesos por día; por cada motocicleta, motoneta y demás vehículos, 350 pesos.

En las canchas de golf que posee la Municipalidad se cobrarán los siguientes aranceles: por cada vuelta de 18 hoyos, 400 pesos por persona; abono mensual (personal e intransferible), 3.000 pesos; por cada lección práctica, 200 pesos por persona; por el alquiler mensual de roperos, depósitos de bolsas y/o palos y guarda de carritos, 350 pesos.

Para los jueces profesionales de box se establecen los siguientes aranceles: preliminar, 3.000 pesos; semifondo, 5.000 pesos; fondo, 8.000 pesos. Cuando en el asalto intervenga un púgil que ostente el título de campeón mundial o se trate de una confrontación en la cual se ponga en juego títulos de validez nacional o internacional, se percibirán 12.000 pesos.

### • *Por Adelantado*

**Estas tasas deberán ser abonadas por adelantado, dentro del plazo de 20 días hábiles.** Los organismos estatales podrán ingresarlos con posterioridad a la realización de los servicios. Cuando el costo de éstos supere los 500.000 pesos, podrá convenirse su pago hasta con un máximo de 10 cuotas, a las que se le acumularán los intereses.

# PESQUERO: SE DA POR PERDIDO

MAR DEL PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Después de haber patrullado intensamente un área de 5.500 millas cuadradas, las autoridades argentinas han perdido todas las esperanzas de hallar al pesquero de bandera brasileña "Millicent King" desaparecido hace una semana, con catorce tripulantes a bordo.

Nada se sabe de la suerte que puede haber corrido la nave de 25 metros de eslora que ha desaparecido como si el mar se la hubiera tragado sin dejar ningún rastro. Naves y aviones de nuestro país se dieron a la búsqueda del pesquero desaparecido y colaboraron en esa ardua, pero infructuosa tarea, unidades navales y aéreas de Brasil y del Uruguay.

**• Comunicado**

El Centro de Coordinación de Búsqueda y Rescates de la base local, dio a conocer un escueto comunicado en el que informa que se ha abandonado la búsqueda del pesquero "Millicent King". El revelador documento añade que el citado navío desapareció el 24 del actual y desde entonces a la fecha, nada se ha podido saber acerca de la suerte que puede haber corrido.

El "Millicent King" es un viejo conocido de la colonia de pescadores de esta ciudad. Se trata de un antiguo barreminas de la armada brasileña que arribó a ésta en el año 1964 con el nombre de "Moby Dick" y fue incorporado provisoriamente a la flotilla pesquera local, mientras sus propietarios gestionaban la correspondiente matrícula.

# Hay Turistas Aislados en Las Cuevas

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal).—Un nuevo grupo de turistas chilenos ha quedado aislado en la localidad de Las Cuevas, con motivo de la intensa nevada que se ha registrado durante las últimas 24 horas en la zona cordillerana.

La tormenta que ha azotado a una amplia zona de la alta montaña, ha impedido que los turistas abandonaran la hostería en donde están alojados, ya que la nieve caída alcanza a varios centímetros de espesor, siendo en algunos lugares de Las Cuevas, de casi dos metros de altura, su acumulación. La temperatura ha continuado en descenso llegando a registrarse esta mañana 8 grados bajo cero.

A consecuencia de la nevada el servicio ferroviario con Chile ha quedado interrumpido, lo mismo que el tránsito en las carreteras. A pesar de que esta mañana había cesado de nevar, en el ferrocarril Belgrano se aguardaban noticias del sector chileno, para comenzar a quitar la gran masa de nieve que obstaculiza las vías y permitir que el servicio pueda ser reanudado en el día de mañana.

Con respecto al grupo de turistas que se encuentra aislado por el temporal, se considera que su situación no ofrece mayores riesgos, pero es indudable que están atravesando por inevitables penurias e inconvenientes, ya que en estos casos escasean los víveres y no existe ninguna forma de alcanzarles provisiones.




*Esta panorámica corresponde a la esquina de Garín donde se produjo la toma más espectacular del operativo de los comandos. Este es el banco, cuyo guardia fue ultimado al intentar resistir la acción de los atracadores.*




*La camioneta policial en la cual autoridades persiguieron a los comandos, quienes le reventaron los neumáticos.*

# GARIN FUE COPADO POR

**Seis grupos de personas fuertemente armadas, usando uniformes policiales y ocho vehículos, además de trasmisores, coparon ayer a las 14.25 la localidad de Garín, distante 50 kilómetros de la Capital Federal, en un espectacular operativo de similares características al consumado por los "Montoneros" en La Calera, Córdoba. La toma de Garín es adjudicada a la organización FAR, y la acción se inició desde las horas de la mañana, mediante la observación de los lugares que iban a copar. La materialización se concretó a la hora indicada, con el taponamiento de la Panamericana; el acceso principal al pueblo, desviando el tránsito; el asalto al banco local, donde ultimaron a un policía; el copamiento del destacamento policial; la ocupación de la estación ferroviaria, y el apoderamiento de las oficinas de ENTel, cortando todas las comunicaciones, que recién podrán reanudarse dentro de 24 ó 48 horas. Al abandonar el pueblo los comandos dejaron una bomba en el puesto policial, pero no estalló. Fueron perseguidos, pero inutilizaron a tiros la camioneta de las autoridades. Los comandos fueron intensamente buscados por fuerzas policiales y del Ejército y habría tres personas detenidas. Se suspendió un acto en la escuela policial y en la Capital Federal se adoptaron severas medidas de prevención, mientras que se frustró otro intento de copar Villa Celina mediante hábil ardid.**

El operativo comando se realizó con estudiada precisión. Todos los componentes del grupo atacante actuaron con una perfecta sincronización en cada uno de sus movimientos, y pusieron de manifiesto una sangre fría que revela la minuciosa preparación a que han sido sometidos. La operación, que iba a culminar poco después de las 14, comenzó en realidad a realizarse desde media mañana, cuando los grupos fueron llegando a Garín y realizaron, seguramente, movimientos de reconocimiento del lugar que iba a ser escenario de su actuación.

## • Seis Grupos con Objetivos Definidos

Los miembros del comando adoptaron distintas condiciones para realizar la operación. Algunos se presentaron como empleados telefónicos; otros como personal afectado a un próximo censo; otros como policías, con uniformes y todo. Antes de las 9 ya andaban por las inmediaciones de las oficinas de ENTel, los afectados a este objetivo. Mientras tanto, otros visitaban casas de familia y hacían averiguaciones censales, algunos grupos entraron a un comercio de bar situado frente al Banco que iba a ser asaltado. El comercio, momentos antes de comenzar la operación en sí, también fue tomado.

El comando fue dividido en seis grupos, cada uno de los cuales cumplió un objetivo específico. El grupo número 1 se ubicó en el acceso a la Ruta Panamericana y desvió el tráfico de manera que en la menor medida posible se acercara a Garín. Sus miembros estaban uniformados de policía, desde un oficial, hasta un sargento y el resto como agentes; el grupo Nº 2, taponó la entrada al pueblo; el Nº 3 se apoderó de las oficinas de ENTel; el Nº 4 tomó la comisaría, el Nº 5 asaltó el banco y el Nº 6 la estación ferroviaria.

## • Pensaban Obstruir la Panamericana

Exactamente a las 14.20, es decir, minutos antes de que fuera copada la población, el Grupo 1, integrado por cuatro personas, una de ellas con uniforme policial, y los restantes de civil, se ubicó en la intersección de la Avenida Márquez y la calle Bedoya, sobre la Ruta Panamericana.

En ese momento, circulaba hacia Garín, por la última arteria, un camión Ford 600, conducido por **Bienvenido Alberto Heredia**, quien trabaja como peón camionero. Al llegar al mencionado lugar, advirtió al "policía" y a sus tres acompañantes, quienes le hacían señas para que se detuviese. Heredia estacionó el vehículo en la banquina y los cuatro hombres se le acercaron y lo obligaron a levantar las manos. El de uniforme portaba una metralleta Pam, pero llevaba la cartuchera reglamentaria vacía. El resto tenía en sus manos revólveres y pistolas, de grueso calibre.

Una vez que lo palparon de armas, le pidieron la documentación. **"Yo creí —relató Heredia— que estaban haciendo algún procedimiento y les entregué todos mis documentos de identidad, el registro de conductor y los papeles del camión".**

Los desconocidos estaban junto a un automóvil Valiant IV, que también estaba estacionado en la banquina, con el motor apagado. Se registró entonces el siguiente diálogo:

Heredia: **"¿Están haciendo algún procedimiento?"**

Uniformado: **"Sí. Es por el asunto del general. Este general nos está dando más trabajo ahora que está muerto que cuando estaba vivo.**

Heredia: **"¿A qué general se refiere?"**

Uniformado: **"A Aramburu, por supuesto".**

Heredia: **"¡Ah!... ¿Ustedes están investigando el caso de Aramburu?"**

Uniformado: **"Sí. En eso estamos".**

Mientras se desarrollaba esta charla, el camionero advirtió que uno de los desconocidos vestido de civil, utilizaba un radiotransmisor con el que se comunicaba con otras personas.

Alcanzó a escuchar frases aisladas, tales como **"Atención... Atención... ¿Grupo 2... todo en orden...?"**, a través de transmisiones portátiles.

Cuando ya habían pasado varios minutos y la situación no cambiaba, Heredia preguntó qué era lo que se estaba esperando. "No es nada —le respondieron—, quédese tranquilo. **Estamos aquí por si llega a ocurrir algo, y en tal caso taponamos la Panamericana con su camión".**

Heredia declaró a CRONICA que en ciertos momentos dudaba de la conducta de los "policías" "a veces pensaba **que no eran policías, pero luego me convencía de que sí".**

Cuando ya había pasado más de media hora, los desconocidos recibieron una orden por el radiotransmisor. Rápidamente se subieron al Valiant y esperaron unos minutos. Poco después pasó una camioneta Dodge, en cuyo interior iban 4 ó 5 mujeres y 2 hombres. Estos hicieron una seña y siguieron velozmente. Detrás pasó un automóvil Ford en el que viajaban alrededor de 6 personas. Este último vehículo desarrollaba por lo menos unos 100 kilómetros por hora. Los del Valiant los dejaron pasar y arrancaron detrás, llevando las llaves del camión y todos los documentos. Mientras escapaban, Heredia advirtió que tiraban clavos "Miguelito" en toda la Panamericana. El camionero nos relató que durante el hecho los desconocidos, todos jóvenes, se mostraron sumamente correctos.

Quince minutos después que los desconocidos escaparon, estalló un poderoso petardo en la banquina, donde había estado el Valiant, que lanzó al aire cientos de volantes firmados por la FAR.

## • Cómo fue Tomado el Puesto Policial

Siempre en forma sincronizada y precisa, a las 14.25 tomado el destacamento de la población. Tres hombres y dos mujeres que lucían uniformes blancos llegaron en una ambulancia y mediante una estratagema redujeron al personal policial, al que maniataron con cadenas y colocaron en habitaciones interiores. Una de las mujeres del grupo, con un aparato de aerosol con pintura negra escribió en las paredes: "FAR: Libres o muertos. Jamás esclavos". Mientras tanto, uno de los hombres se dedicó a romper todo el moblaje y desparramar los papeles, mientras su compañero, con un radiotrasmisor, decía: "Grupo 4, misión cumplida..., objetivo copado..., sin novedad..., nos dirigimos al punto de concentración... Grupo 5 avanza sobre objetivo..., creo que hay problemas".

Se escuchó entonces la contestación: "Okéi... compañeros..., dirigirse lugar de concentración... Grupo 5 avanza con seguridad, pero con problemas...".

De lo acontecido en el destacamento policial de Garín, CRONICA obtuvo la siguiente narración de los hechos por boca del principal protagonista de este episodio. Es decir, el sargento ayudante de guardia Irber Bustos:

**"Pasadas las 14 entró un señor vistiendo un guardapolvo blanco, de unos 40 años de edad, medio colorado de cara, a quien acompañaba una señorita, joven, con una vestimente similar a las que usan las enfermeras".**

Preguntados en qué podía servirles, me manifestaron que **"venían a OPROVI, el colegio de niños huérfanos que funciona en calle Belgrano esquina 15, para efectuar una revisación de los niños por orden del Ministerio de Salud Pública. «Estamos en comisión», me expresaron risueñamente".**

**"Acto seguido,** continúa relatándonos el sargento ayudante Bustos, **y cuando me aprestaba a recoger de la parte posterior del mostrador el libro para dejar asentado lo acontecido, la jovencita sacó a relucir, casi simultáneamente con el falso médico, una poderosa metralleta, cuyo caño me fue colocado sobre las costillas, a la vez que el hombre me encañonaba frontalmente con una pistola".**

**"Luego, me pusieron de cara contra la pared, me sacaron la pistola de la cintura, la chaquetilla, y me colocaron un capuchón sobre la cabeza. Seguidamente, me obligaron a tirarme de boca al suelo, en la oficina de guardia, y me maniataron las manos por detrás de la espalda".** Consultado el representante del orden sobre la cantidad de efectivos que se encontraban en esos momentos en el destacamento, nos expresó que **"en esos momentos, solo yo y un agente, al cual redujeron también de la misma manera".**

Según una estimación del sargento ayudante Bustos, en el sentido de cuánto tiempo se prolongó el "operativo destacamento", indicó que les deparó alrededor de 30 mi-

# UN HELICOPTERO DEL EJERCITO PATRULLO LAS ZONAS VECINAS

En un campo ubicado a unos cincuenta metros del destacamento asaltado por los miembros de las FAR, aterrizó a las 17.25 un helicóptero del Escuadrón Aeronáutico del Ejército Argentino, mientras la zona era sobrevolada por aviones del mismo cuerpo.

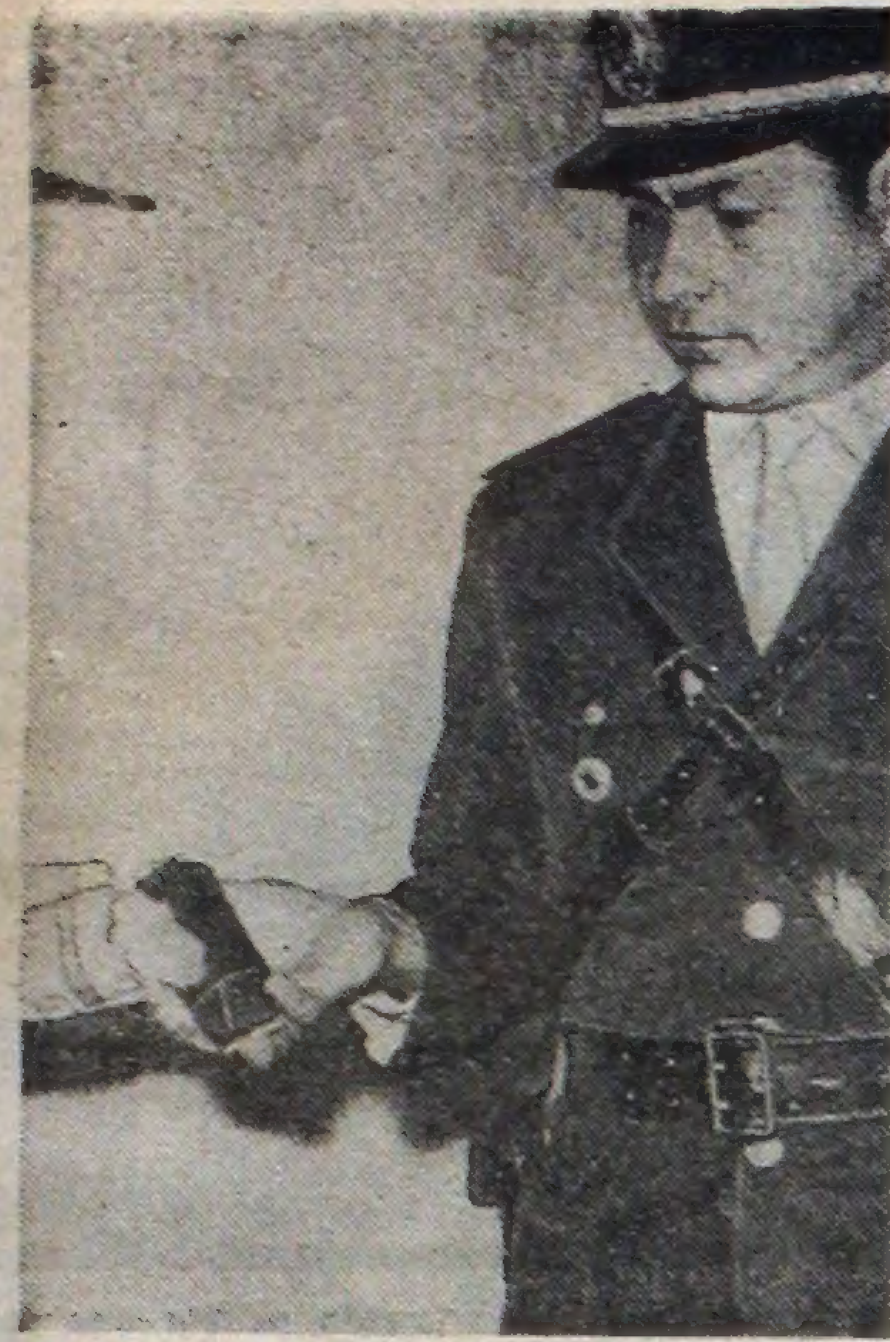
La nave estaba artillada con un fusil ametralladora pesado, del calibre 7,62, y era conducido por el teniente La Ruffa y un oficial que no fue identificado. Rápidamente subieron al aparato dos policías y el comisario inspector Gené, y levantaron vuelo en forma inmediata, con el evidente propósito de buscar a los comandos fugitivos. Sin embargo, a las 20.20 regresaron sin haber encontrado ningún rastro de ellos.

## • *Patrullaje Aéreo*

CRONICA conversó con uno de los oficiales que viajaba en el helicóptero, quien expresó: **"Si nos hubieran avisado una hora antes no se nos escapan. Mire, recorrimos todo el Delta, Pacheco y Tigre; llegamos hasta Campana y no pudimos encontrar absolutamente nada".**

Cuando regresó el helicóptero casi ocurre un accidente que podría haber tenido fatales consecuencias. En efecto, en el momento en que se posaba sobre el terreno baldío, el piloto advirtió que debajo del aparato había una granada que había sido abandonada por los comandos en su huida.

Afortunadamente, pudo detener el descenso, ya que si se posaba sobre ella hubiera estallado. Se trataba de un explosivo tipo militar, de fabricación rústica, que estaba accionado por medio de un detonante calibre 7. En el caso de que hubiera estallado en ese momento, el aparato habría sufrido serias consecuencias y sus ocupantes podrían haber muerto, ya que la granada era muy poderosa.


Un agente del destacamento de Garín muestra la bomba dejada por los comandos.


El auxiliar de la estación de Garín, que relató a CRONICA pormenores de la toma.


Este vecino fue el primero en llegar al policía baleado por los grupos comandos.


El encargado de la oficina de ENTel al hacer declaraciones sobre el copamiento.

# 6 GRUPOS DE COMANDO

nutos, lapso durante el cual se comunicaban po- **"una radio portátil" con el Comando Nº 5.**

**"Ellos señalaban al citado Comando, que la misión estaba cumplida".** Acto seguido, y tras proceder a requisar todo el destacamento, se apoderaron de una ametralladora que se guardaba en un armario y las dos pistolas de los citados funcionarios. Finalizado esto, volvieron a ponerse en contacto con el Comando 5, al cual se le comunicó que **"la misión del Comando 4 había finiquitado".**

## • El ataque a ENTel con Gran Serenidad

La toma de las oficinas de ENTel se realizó con gran serenidad. Una joven muy bonita, con minifalda y botas, interpeló en la calle a la señora Celia Zárate de D'Alessandro, domiciliada en Henry Ford 133.

Eran las 14.25. Le preguntó la ubicación de una calle. En esos momentos se detuvo una camioneta Ford F-100 blanca, con la inscripción "ENTel, Servicio Contratado - R. P.Le". Bajaron dos hombres y le pidieron a la señora de D'Alessandro que llamara a la oficina de teléfonos, que ellos no conocían. Accedió ésta, llamó, y se abrieron las puertas. Uno de los hombres, joven, de 1,70 de altura, piel blanca, bien vestido con traje claro, se introdujo en el local y cerró la puerta tras sí. Con el convincente argumento de una pistola 45 redujo a Godofredo Blondelli, empleado de turno. Dijo: "Buenas tardes, señores, es mejor que se queden quietos, así nada les pasará. Tengan a bien tirarse al suelo y poner las manos a la espalda". Blondelli aclaró que estaba solo y obedeció la orden. Con la ayuda de otro de los atacantes, le ató las manos con cadenas y lo dejaron en el suelo. Cortaron el cable principal de salida para alimentación de abonados con una sierra, sin romper ninguna otra cosa. Antes de abandonar el local comunicaron por una radio transmisor: "Grupo 3, misión cumplida. Nos dirigimos al punto de concentración". La respuesta: "Okey, compañeros, adelante".

## • Taponamiento en el Acceso a Garín

Siguiendo el plan cuidadosamente estudiado, el Grupo 2 se instaló en la intersección de Belgrano y calle 15, justo en la calle que da acceso a la población. Estaba compuesto por cinco hombres, cuatro uniformados de policía y uno de civil, con perramus, que se hacía llamar oficial Julio Sosa. Este último tenía anteojos oscuros y en la mano derecha portaba una pistola, mientras que la izquierda sostenía el consabido transmisor.

Los uniformados, previendo el ingreso de las autoridades, habían cerrado la calle de acceso y obligaban a todos los automóviles a detenerse. Luego los sacaban de la arteria y los colocaban detrás de los edificios de OPROVI Argentina, para que no llamaran la atención. A los conductores les secuestraban las llaves y los documentos.

En determinado momento, un agente de policía llegó al lugar a pie y el "oficial" lo llamó: **"Venga, agente..., ¿a dónde va?** Cuando el policía se acercó, entre todos lo redujeron y lo ataron con cadenas para arrojarlo a una zanja.

Pero en esas circunstancias ocurrió un hecho violento. Una camioneta policial se acercaba velozmente, pues había sido advertida del suceso, y los falsos agentes lo advirtieron. El que comandaba el grupo dijo por el trasmisor: **"Atencion... Grupo 2 en emergencia... se acerca patrullero con gente armada...: abandonaremos objetivo y presentaremos frente... Grupo 5, atención... Peligro a la vista".**

Rápidamente tomaron posición, y cuando el vehículo policial llegó al lugar fue recibido por una lluvia de balas de ametralladoras. Los agentes que estaban en el interior, confundidos, gritaron: **"No tiren... somos policías..."** A lo que los atacantes respondían con más balas. Luego, en forma rápida, los desconocidos subieron a una camioneta Ford-100, sin chapas, y huyeron del lugar.

Lógicamente, los policías verdaderos no entendían nada.

## • Copan la Estación del Ferrocarril

**Simultáneamente a los otros operativos, a las 14.25, un** hombre y una mujer, ambos muy bien vestidos, con ropas sport, que componían el grupo Nº 6, ingresaron a la oficina de la estación del Ferrocarril Mitre de Garín. Allí se encontraron con el auxiliar, señor Ricardo Galassi, y le informaron que querían enviar un telegrama a la estación de Capilla del Señor dirigido al señor Juan... (el apellido no lo recordaba). El texto del telegrama fue el siguiente: **"Pasado mañana llegan repuestos tractor"**, firmado **Autocar.**

Mientras realizaban el trámite, el auxiliar advirtió que el hombre salía a la plataforma de la estación y hablaba por un radio transmisor; alcanzó a escuchar lo siguiente: **"Grupo 6 escucha; adelante grupo 1; grupo 2, en alerta...".**

Raúl Campos, cambista del ferrocarril, también vio a la pareja: **"Llegaron en un coche azul, creo que Rambler. Antes de entrar en la oficina el hombre habló por el trasmisor pero no escuché nada. En el automóvil mientras tanto, se quedó otra pareja y un hombre al volante. Luego de mandar el telegrama se fueron los cinco en el coche. Noostros no sospechamos nada, pues pensamos que podían ser de la policía. Pero en ningún momento hicieron ostentación de armas".**

El auxiliar ,en su relato, coincide con su compañero en que la pareja se mostró sumamente amable. Cree que el telegrama sirvió para mantener ocupada la línea durante unos minutos, mientras los restantes grupos realizaban los otros asaltos.

Cuando los desconocidos habían huído de Garín, la policía lo llevó a la comisaría. y a través de la mirilla de una celda le pidieron que identificara a tres detenidos. Sin embargo, Galassi no reconoció a ninguno.

Consultadas las autoridades policiales sobre la detención de tres personas, afirmaron que hasta ese momento no había sido capturada ninguna persona con relación a este suceso.

## • Banco: La Rubia Mató al Policía

El asalto al Banco de la Provincia fue la parte más dramática de la operación. Hubo disparos y un policía muerto. El que sigue es el relato del compañero con quien cubría la consigna policial frente a la institución crediticia:

**—Estábamos con Sulling de consigna frente al banco. Recorríamos la vereda de enfrente en un trecho de unos 40 metros, él hacia un lado y yo hacia el otro. Estábamos separados por unos 20 metros cuando vi que venían hacia nosotros dos mujeres y un hombre. Ellas un poco más adelante. Una le decía a la otra: "¿Dónde quedará la calle 17?". La respuesta: "No sé, preguntémosle al vigilante". Me di vuelta para contestarles y el hombre se abalanzó sobre mí. Luchamos por la ametralladora que él tomó por el caño. Las mujeres extrajeron sendas pistolas 45. Me desembaracé del hombre pegándole un golpe con la ametralladora. Casi me lo saco de encima, pero éste me pegó dos terribles puntapiés en los testículos. Creí que me explotaban el estómago y la cabeza. Caí al suelo y cuando traté de levantarme recibí un puntapié en la nariz. Ya, la ametralladora no estaba en mis manos. Una de las mujeres me puso el caño de la pistola en la cabeza: "Quedate quieto, que te vuelo los sesos". ¡Qué ibr a hacer, estaba jugado! Oí un disparo. Era la otra mujer, la rubia, que había tirado contra Sulling. No me di cuenta que lo había herido. Lo llevaron caminando como a mí hasta el Banco. Se escudaron en nosotros para reducir al otro muchacho. Vi que el finadito no andaba bien. Estaba muy pálido. A mí me tiraron al suelo de un empujón. Las piernas no me daban más. A Sulling también lo arrojaron al suelo. Nos sacaron los correajes. Cuando se lo hicieron a Sulling le abrieron la camisa y pude ver el enorme boquete que tenía en el estómago. "¡Me la dieron, hermano...!", me dijo. "¡Cállate, h... de p...!", fue la respuesta de los desconocidos.**

Mientras tanto, otros tres comandos se unieron al grupo y entraron al local del Banco, donde redujeron al personal empuñando sus armas. Tomaron todo el dinero que había en las cajas, alrededor de $ 2.500.000 y cuando quisieron abrir la caja de caudales conocieron, por boca del gerente, que la llave no se encontraba allí. Estaba en la comisaría, porque es costumbre, por razones de seguridad,

(Continúa en la página siguiente)

## IMITARON EN DETALLE A LOS DE LA CALERA

El suceso de la víspera en Garín tiene gran similitud con el de La Calera ocurrido el 1º de julio. Las propias autoridades policiales señalaron el hecho. La operación, con carácter de comando, fue perfectamente sincronizada y ejecutada con sangre fría asombrosa por parte de todos los miembros del grupo atacante, inclusice las tres mujeres que formaron parte del mismo.

Igual que en La Calera, el objetivo principal fue el asalto al banco local y a este operativo, en la misma forma, fue afectado el grupo mayor; en este caso seis personas dirigidas por el propio jefe del comando. Como en La Calera, se dedicó especial atención al aislamiento del pueblo con el exterior mediante el corte de las comunicaciones telefónicas y telegráficas: asalto al ENTel. También como en la localidad cordobesa, fue tomado el destacamento policial y retiradas todas las armas allí existentes. Y en igual forma fue atacada la estación ferroviaria.

Hubo, sin embargo, un hecho distinto, como si quisiese reparar un "error" cometido en La Calera. Un grupo de miembros del comando, vestidos con uniformes policiales (uno de oficial, otro de sargento y los restantes de agentes), se ubicaron en la ruta de acceso a Garín desde la ruta Panamericana, frente al edificio Oprovi, y comenzaron a desviar el tránsito con el propósito evidente de impedir la llegada de vehículos, cuya presencia podía llevar problema al operativo que se estaba realizando.

# COLOMBIA: REPORTAJE A PERON; PEREZ JIMENEZ Y UN PERONISTA

**CALI**, Colombia, 30 (Associated Press). — El ex presidente argentino Juan Domingo Perón expresó en un reportaje del diario local "Occidente" que **"los jóvenes están haciendo la guerra revolucionaria en Argentina. Lo hicieron en Córdoba, en Rosario, Tucumán. A los jóvenes corresponde la tarea de la liberación".**

Interrogado sobre si el peronismo pregona la violencia como arma política, respondió: **"Nosotros somos gente de paz, pero mentiríamos si dijéramos que en nuestro movimiento no existe un profundo resentimiento, alimentado por los crímenes de la oligarquía policíaca.** Si alguien en este momento pudiera tener derecho a usar la violencia, seríamos nosotros, los que podríamos responder a la violencia oficial con otra violencia mayor, que es la del pueblo".

El ex presidente, de 74 años, quien aparece en las fotografías saludable y de buen aspecto físico, dijo que no tiene ambiciones de regresar al poder. "Nada quiero para mí... le digo con franqueza que no tengo deseos sino misiones que cumplir. Además, el poder embrutece. Durante años, mientras estuve en el gobierno, no tuve tiempo de leer un libro. Yo represento una idea forjada en el pasado, los jóvenes son los que representan el futuro", afirmó.

### • *Peronista Detenido*

**CARACAS**, 30 (ANSA). — Dirigentes del partido Movimiento Popular Justicialista, que orienta el ex presidente Marcos Pérez Jiménez, están gestionando la libertad de un ciudadano argentino, calificado de peronista.

El mencionado ciudadano argentino, Juan Carlos Lanigandiere, estaría detenido por supuestas actividades políticas, y trascendió que dirigentes perezjimenistas comenzaron una serie de gestiones ante el Ministerio de Relaciones Interiores a fin de otorgarle asilo.

# ANTES DEL OPERATIVO OCUPARON UN NEGOCIO FRENTE AL LOCAL BANCARIO

(Viene de la página anterior)

dejar esa llave en el destacamento, donde hay habilitada una caja especial a esos efectos.

El jefe del grupo decidió rápidamente: "Aníbal, vayan a viva marcha a la subcomisaría a buscar la llave". Otros nombres mencionados durante el asalto fueron los de "Bernardo", "Nora" y "Roberto". En esos precisos instantes se escuchó una sirena y los atacantes creyeron, seguramente, que se trataba de la llegada de efectivos policiales. Resolvieron emprender la fuga. La sirena pertenecía a una ambulancia que, seguramente alertada por algún vecino que escuchó los disparos, llegó por si sus servicios eran necesarios.

## ● Toma Previa de un Bar Frente al Banco

Momentos antes del asalto a la sucursal bancaria, un grupo de atacantes ocupó un bar situado frente mismo a aquél, propiedad de los hermanos Alejo y Rodolfo Bellera. Irrumpieron allí armados con pistolas y obligaron a ambos dueños y a varios parroquianos a pasar a una habitación contigua. Permanecieron en el lugar bastante rato, impidiendo la entrada al lugar y vigilando con suma atención el movimiento que se registraba en el local que iba a ser asaltado.

Otro hecho digno de señalarse es que en momento en que el grupo que tuvo a su cargo la operación de asalto al banco hacía su entrada en el local, fueron vistos por una joven de 18 años, residente en las cercanías, la que se dirigió rápidamente a la subcomisaría para hacer la denuncia correspondiente. Allí se encontró con que el local ya estaba ocupado por otro grupo comando, y fue también reducida.

## ● La Incomunicación Durará 24 ó 48 Horas

El servicio telefónico con Garín recién podrá ser restablecido —dada la magnitud de los daños constatados— en un plazo que oscila entre las 24 y 48 horas. Así lo informó la Empresa Nacional de Telecomunicaciones en un comunicado relacionado con el espectacular golpe comando registrado ayer en esa localidad bonaerense.



*Dos policías cerca del envoltorio dejado por los comandos después de tomar Garín. Allí había dos poderosas bombas.*

Agrega la información que Garín quedó incomunicada telefónicamente a las 15 de la víspera, razón por la cual se dispuso el envío de dos operarios pertenecientes a la central de Escobar, de la cual es tributaria. El mencionado personal —añade— comprobó que había sido cortado el cable de enlace que sirve al equipo de Garín, el que tiene una capacidad de 180 líneas A. T. M.

## ● Llegan el Jefe de Policía y el Juez

Llegada la noticia de la toma de Garín a La Plata, el jefe de Policía de la provincia de Buenos Aires, coronel Aníbal Navas se trasladó de inmediato en helicóptero a la localidad asaltada, llegando a ella pocos minutos después de las 15, acompañado por otros altos funcionarios policiales. A su llegada tomó rápidamente una serie de medidas, tendientes a capturar a los asaltantes, que ya hacía bastante rato que habían abandonado el lugar. También se hizo presente el juez en lo Penal de turno en la ciudad de San Isidro, doctor Jorge María Fasán, quien cumplió asimismo su tarea tomando las providencias judiciales correspondientes.

## ● Vehículos Utilizados por el Comando

Dentro de un camión hallado en Boulogne fueron descubiertas ocho personas atadas con cadenas y candados. Al ser liberadas por la policía, manifestaron ser propietarios de otros tantos vehículos, utilizados por los comandos que incursionaron en la localidad de Garín. Esas personas se encontraban anoche en la comisaría de Boulogne, pero no pudieron ser entrevistadas en razón de una expresa disposición adoptada por el juez doctor Mario Jorge Fassan.

No obstante, el comisario inspector de la zona manifestó que los choferes asaltados y encadenados eran cinco fleteros, dos remiseros , un octavo del que no se suministraron datos, todos los cuales —afirmó— no están complicados en el operativo. Algunos de los vehículos individualizados, son los que se detallan a continuación:

Valiant color champagne, chapa P. B. A. 1.181.028; pick-up Dodge verde, P. B. A. 0.229.378; pick-up Dodge azul, P. B. A. 0.230.144; pick-up Ford F-100, Córdoba, 081.759; Rambler celeste, Córdoba, 027.775, y pick-up roja, con una lona en la parte trasera, chapa de la capital Nº 747.829.

## ● Policía Federal: Refuerza las Guardias

Fuertes contingentes de la Guardia de Infantería de la Policía Federal fueron apostados en las últimas horas de la tarde de ayer, al conocerse la toma de Garín, en distintos lugares de la capital. Las severas medidas de seguridad, que en contados minutos dieron a la zona céntrica un clima de verdadera expectativa, abarcarán también a todas las seccionales policiales, notándose que los habituales puestos de guardia eran reforzados, extendiéndose tales prevenciones hasta lugares aledaños a las distintas comisarías. Al cierre de la presente edición, los efectivos de la Guardia de Infantería apostados en las zonas estratégicas de la ciudad continuaban en su posición de vigilancia.

## ● Ardid Para Tomar Otro Destacamento

Un nuevo sistema para concretar propósitos de asalto a un destacamento policial fue puesto en práctica en la víspera, por lo que se supone sea un grupo de "comando". Todo comenzó con insistentes llamados telefónicos a los destacamentos policiales de La Matanza, al cuartel de bomberos y a las dependencias de Bienestar Social de la Provincia de Buenos Aires. Las voces supuestamente angustiadas, daban cuenta de que estaba derrumbándose uno de los grandes monobloques ubicados junto a la autopista General Ricchieri, en las proximidades del destacamento policial de Villa Celina.

Ante la gravedad de la denuncia, se movilizaron prestamente los efectivos policiales y los bomberos, que en contados minutos llegaban a la zona del supuesto derrumbe, comprobando que lo que en principio se creyó, era una broma de mal gusto. Pero luego todo habría de aclararse. El ardid utilizado tendría como finalidad el apoderarse del destacamento policial de Villa Celina y tomar las armas que allí se guardan, pero ocurrió que la guardia de esa dependencia permaneció en su lugar, desbaratándose así la sutil y novísima maniobra.



*La esposa y los hijos del infortunado policía que fue ultimado en un Banco, en Garín, al intentar resistirse.*

# POLICIA ULTIMADO: YA IBA A JUBILARSE

Fernando Sulling, el suboficial de policía de la provincia de Buenos Aires que en la víspera fue abatido en el interior de la sucursal del Banco de la Provincia ubicada en Garín, al tratar de resistir —en cumplimiento de su deber de guardador del orden— el asalto perpetrado allí, era un hombre ejemplar, dedicado de lleno a su hogar y al trabajo, sus dos más grandes pasiones.

### ● *El Modesto Hogar*

En el pueblo de Matheu, a escasos 10 kilómetros de Garín y muy cerca de Escobar, había levantado su modesto y acogedor hogar. El mismo se encuentra ubicado en la calle Almirante Brown 361, constando de una sala y un dormitorio, donde hizo junto a su familia de la paz hogareña un culto.

El suboficial —que contaba 54 años de edad y pronto iba a acogerse a una bien ganada jubilación— estaba casado con doña Severina Finidore, de 50 años, y de esa unión nacieron Margarita, de 15 años, y Eduardo, de 13, que vivieron y crecieron al amparo y ejemplo de la acrisolada conducta del jefe de la familia.

### ● *Su Primer Día en Garín*

Todo es desolación en el hogar donde Sulling supo ser amante esposo y padre ejemplar. La familia, de escasos recursos económicos, subvenía a sus necesidades con el sueldo que su cabeza percibía en la repartición en la que prestaba sus servicios.

Era descendiente de irlandeses y había sabido granjearse el afecto de sus vecinos y de cuantos supieron tratarlo. La simpatía y hombría de bien de Sulling captaban a quienes le rodeaban. Contra este policía intervino la fatalidad: hacía apenas cuatro escasos meses que, en razón de sus importantes actos de servicio, había sido ascendido al grado de cabo primero y habitualmente cumplía sus funciones en Escobar. Pero ayer, a pedido de las autoridades del Banco de la Provincia, sucursal Garín, sus superiores decidieron destinarlo —excepcionalmente— a Garín, con el propósito de asignarlo a la custodia de dicha entidad. Y fue precisamente allí donde cruelmente se truncó esa vida útil a la sociedad.

### ● *Antecedentes Oficiales*

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — La oficina de prensa dependiente de la Jefatura de Policía de la Provincia de Buenos Aires ha suministrado esta tarde a los periodistas allí destacados algunos antecedentes sobre la personalidad y real valía del suboficial trágicamente desaparecido, en momentos en que enfrentaba en forma decidida y valerosa a los integrantes de la célula extremista que irrumpieron en el interior de la sucursal del Banco de la Provincia de Buenos Aires.

### ● *Actos de Servicio*

Consignan esos datos que el citado suboficial es argentino, de 54 años de edad, casado y con una hija de 15 años y un hijo de 13. Fernando Sulling —continúa consignando la información de la oficina de prensa— había ingresado a la repartición el 2 de enero de 1946, contando en la actualidad con 24 años y 7 meses de antigüedad.



*El policía ultimado en un Banco, en Garín.*

En virtud de su foja de servicios, fue ascendido al grado de cabo primero el día 1º de marzo del corriente año, y por actos destacados de servicio mereció en reiteradas oportunidades las felicitaciones de sus superiores que, por otra parte, fueron asentadas en su legajo, todo lo cual motivó que se le asignaran funciones de una mayor responsabilidad, que siempre cumplió a entera satisfacción de la superioridad de la que dependía. En estos momentos se hallaba afectado al personal del destacamento con asiento en Garín, dependiente de la comisaría de Escobar, que corresponde a la Unidad Regional de Tigre.

# EL JUEZ DE LOS SANTOS VIAJO A CORDOBA E INDAGO A VELEZ POR EL CASO ARAMBURU

CORDOBA 30, (De nuestro corresponsal). — Arribó a esta ciudad el juez de instrucción doctor De los Santos, quien de inmediato se dirigió al hospital San Roque, donde interrogó a Ignacio Vélez, internado en el nosocomio desde que fue herido en los sucesos ocurridos en La Calera.

Los esfuerzos de los hombres de prensa por entrevistar al magistrado resultaron inútiles, puesto que el doctor De los Santos, cumplido su cometido, se alojó en un hotel céntrico sin atender los requerimientos periodísticos. De esta manera no pudo saberse si el magistrado continuará mañana con las indagatorias así como cuál ha sido el resultado concreto del interrogatorio judicial.

### ● *Parte el Juez*

El juez de instrucción doctor Jorge de los Santos, emprendió ayer por la tarde viaje hacia Córdoba, acompañado por el secretario, doctor Eustaquio Castro, para indagar a Ignacio Vélez, sindicado como uno de los participantes en el secuestro del teniente general Aramburu, al margen de haber intervenido en los sucesos de La Calera.

Previamente la sala en lo penal de la Cámara Federal, había autorizado al magistrado a efectuar actuaciones aun fuera de su jurisdicción delimitada por la Capital Federal. Esa determinación debió adoptarse a propósito de la decisión de la junta médica que atiende a Ignacio Vélez, y que está integrada por un médico militar, otro forense y un tercero de la policía, en el sentido de no autorizar el traslado del detenido herido

### ● *Buscan a Asaltantes*

La policía de la provincia de Buenos Aires distribuyó los identikit de tres integrantes de un grupo comando que estaría actuando en distintas localidades bonaerenses y zonas de la Capital Federal. Según el informe policial, estas personas integran el grupo de individuos que el 19 de mayo último asaltaron el Banco Popular de Quilmes, de la localidad de Villa Obrera, partido de Lanús. En esa oportunidad, y tal como oportunamente informara CRONICA, ocho hombres y una mujer se hicieron presentes en la entidad bancaria sin poder concretar su intento de robo por la oportuna aparición de representantes del orden que los pusieron en fuga, no sin antes intercambiarse varios disparos de armas de fuego. Tras de numerosas averiguaciones, los investigadores pudieron confeccionar los identikit, con los datos aportados por testigos y vecinos, estableciéndose que el sujeto de rostro redondo las oficiaba de jefe del grupo. Otro detalle importante lo constituye el reconocimiento de un testigo de uno de los asaltantes, a quien se sindica como uno de los sujetos que protagonizó el incidente con el doctor Arturo Frondizi, frente a la capilla ardiente, donde se velaban los restos de Aramburu.

### ● *Búsqueda en San Luis*

SAN LUIS, 30 (De nuestro corresponsal). — Un operativo policial sin precedentes en la provincia se efectuó entre anoche y esta madrugada. El objetivo era localizar a tres personas que se desplazaban en un Torino blanco con chapa X-002816 de Córdoba. Según se supo, uno de los ocupantes del vehículo sería Ruben Héctor Portnoy, pero la intensa búsqueda no dio resultados positivos.

# TUCUMAN: ¿ABELLA, DETENIDO?

TUCUMAN, 30 (De nuestro corresponsal). — La policía de esta ciudad, con la colaboración de la Delegación Regional de la Policía Federal, investiga minuciosamente todos los detalles relacionados con el asalto a dos empleados de Bodegas Giol, perpetrado por un grupo "Montonero", que se llevó 4.200.000 pesos moneda nacional. Los autores del hecho serían cinco, cuatro de ellos confirmados y un restante sobre el cual no se conoce qué tarea cumplió en el asalto. Este se encuentra en su domicilio, bajo custodia policial. Es Luis Poujada, hijo de un secretario de juzgado de los Tribunales locales; de los restantes, Di Pascuale murió; De Cristóbal y Leirman fueron detenidos, y también se detuvo —según una versión— a Abella, que había huido con el dinero.

La condición del grupo asaltante aparece perfectamente clara, **como lo informara CRONICA en sensacional primicia en nuestra edición de la víspera.** De las declaraciones de los detenidos pudo establecerse que en Tucumán operan ocho grupos de la organización extremista mencionada, y que se proyectaba en fecha próxima, según "órdenes recibidas desde el comando en Córdoba", asaltar el depósito y armería del Departamento Central de Policía.

Al allanarse el domicilio de De Cristóbal se hallaron armas de diverso calibre y las ropas tintas en sangre que usó en el asalto. En la vecindad logró saberse que los miembros de esta célula "montonera" habían mantenido una reunión, hace poco tiempo, con gente llegada en un automóvil chapa de la Capital Federal, en un departamento de Balcarce 1112, de esta ciudad. Se investiga ahora si este grupo es el que trató de asaltar el 18 del corriente un laboratorio de la calle Rioja al 200. Al fracasar el golpe huyeron abandonando bolsas con antibióticos, vendas, algodón, alcohol, etc., es decir, lo necesario para curaciones de urgencia. Por último, trascendió que Abella, el único prófugo, habría sido arrestado en Catamarca. La información habría sido transmitida por el Comando Radioeléctrico de la mencionada capital, y una comisión encabezada por el comisario Jacobo Capraro habría partido ya para traerlo.

## El Gobierno Preocupado por el Clero

La preocupación que en las esferas oficiales ha provocado la acción que desarrollan los sacerdotes del movimiento denominado del Tercer Mundo, habría sido comunicada a las más altas autoridades eclesiásticas a propósito de la próxima reunión de la Comisión Permanente del Episcopado Argentino, que tendrá lugar entre los días 4 y 5 de agosto próximo.

Un cable de la agencia periodística Saporiti, a cuyos servicios está abonada CRONICA, informa que la Comisión Ejecutiva del Episcopado Argentino está realizando importantes consultas relacionadas con el temario que se pondrá a consideración de la Comisión Permanente.

Agrega que ha trascendido que el arzobispo de Paraná, monseñor Adolfo Tortolo, en su carácter de presidente del episcopado, fue **entrevistado, dentro de la mayor reserva, por un emisario del gobierno nacional, oportunidad en que éste habría manifestado que "existe preocupación entre las fuerzas del orden por las actividades de elementos del clero en hechos subversivos". Según la agencia Saporiti, no se descarta la posibilidad de que se haya tratado especialmente el caso del presbítero Carbone, detenido por sus vinculaciones con los secuestradores de Aramburu,** y la situación que plantean los denominados sacerdotes del Tercer Mundo, los cuales se han pronunciado públicamente en favor de aquél, prestándole amplio apoyo moral, lo que induce a pensar que dentro de la Iglesia están actuando factores que podrían dar base a la subversión extremista. Ello obligaría a tomar medidas al gobierno.

## NO HABRA ALIVIO PARA CONTRIBUYENTES DE 4ta.

# Nueva Moratoria Patronal

Se dio a conocer anoche la ley de moratoria prometida por el ministro de Economía a los empresarios en la Bolsa de Comercio, en el reciente banquete anual de esa entidad a la que asistió el presidente de la Nación. La nueva franquicia concedida al sector patronal permite pagar en 20 cuotas mensuales todas las deudas de origen impositivo pendientes al 31 de mayo del corriente año, con un interés por mora del 1 % mensual, y condona asimismo todas las faltas por hechos u omisiones contrarias a las normas vigentes en la materia, también con término al 31 de mayo.

En cambio, ni salió ni saldrá por ahora otra medida prometida reiteradamente, esto es, la elevación de los índices del impuesto a los réditos de la cuarta categoría, llamado también "impuesto al trabajo", que grava los ingresos fruto del esfuerzo personal. Este sector de contribuyentes es el único que no tiene acceso a ningún tipo de franquicias o moratorias, a pesar de ser el que paga más con menos ingresos, y el único que no puede evadir sus aportes porque, de hecho y mayoritariamente, sus pagos son de carácter forzoso, por vía de descuentos compulsivos de sus agentes de retención. Curiosamente, estos agentes de retención son los patronos, quienes sí gozan de las moratorias por los impuestos que no pagan según las numerosas leyes anteriores y ésta de ahora, que lleva el Nº 18.733 y fue entregada a la prensa en reunión especial por el secretario de Hacienda, doctor Enrique Folcini.

El funcionario dijo con respecto de la situación de los aludidos contribuyentes de cuarta categoría que "va a ser estudiada en el curso de este año", añadiendo que "posteriormente podría existir la posibilidad de modificar los actuales índices". Es decir que hasta el año que viene no habrá novedades en este asunto, a pesar de las promesas oficiales anteriores.

Se excluye de los nuevos beneficios de esta última moratoria para los patronos a los que hubieren incurrido en defraudaciones fiscales de carácter "grave". Se entiende por "grave" a los sancionados con más de dos veces el impuesto o impuestos que debían pagar. Los defraudadores sancionados con hasta dos veces como multa los impuestos impagos, podrán acogerse a la nueva ley y pagar en las 20 cuotas mensuales citadas con el 1 % de interés. También se excluye a los agentes de retención sancionados por defraudación fiscal en ciertas condiciones que fija la ley, y otros casos especiales como los comprendidos en la ley de "blanqueo de capitales" que disfrutan de beneficios superiores a los que se otorgan ahora.

## *PERRIAUX SE REFIRIO A LA PENA DE MUERTE*

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — "Entiendo que puede aplicarse la pena de muerte, pero esto tómenlo casi como la opinión de un profano, pues reitero que no soy penalista ni especialista en la materia; en Mendoza, hay muy buenos penalistas que podrían responder a esa pregunta". Esta declaración la formuló el ministro de Justicia de la Nación, doctor Jaime Perriaux, a su llegada a esta ciudad, procedente de Tucumán, ante los periodistas que requirieron su opinión sobre problemas de candente actualidad. Comenzó expresando que su viaje se debía al deseo de tomar "contacto directo con los jueces federales y y con los camaristas", ya que consideraba que no se podía mantener una estrecha comunicación, como es necesario, permaneciendo en la Capital Federal.

Al ser preguntado sobre la posibilidad de la aplicación de la pena capital al secuestrador de Córdoba, indicó que eso "debían decirlo los jueces que entendían en la causa; pues él, aunque es abogado y ministro de Justicia, no es penalista y, por consiguiente, debían decidirlo los penalistas". Se le insistió sobre la posibilidad de la aplicación de la ley en el caso de los autores del secuestro y muerte del teniente general Aramburu, y el ministro respondió: "Aunque la ley está en vigencia, eso es difícil de decir. Entiendo que sí podría ser aplicada".

**• *Plan Político***

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 30 (De nuestro corresponsal). — El ministro de Justicia de la Nación, doctor Jaime Perriaux, durante una conferencia de prensa mantenida con motivo de su arribo a esta ciudad, formuló importantes declaraciones en torno a un plan político que está elaborando el Poder Ejecutivo Nacional para llegar a la normalización institucional. El ministro manifestó que el plan comprende también un estatuto de los partidos políticos.

El doctor Perriaux, que se encuentra haciendo una gira por el interior del país, antes de partir hacia Mendoza, respondió a una pregunta que se le formuló sobre los motivos de su viaje y expresó: "Hay que tener en cuenta nuevas variantes en las figuras delictivas tradicionales que no entran precisamente dentro de los conceptos tradicionales. Señaló, asimismo, que están previstas reformas en todos los campos de la legislación, y que se están estudiando modificaciones en la legislación penal. A este respecto, aclaró, prefería hablar de legislación penal y no de legislación represiva, porque ésta es un fenómeno jurídico propio de los estados totalitarios, donde no se respeta a la persona humana y tampoco se respeta a cuanto enuncia nuestra Constitución Nacional en su capítulo de «Declaraciones, Derechos y Garantías»".

Concretamente, un periodista le preguntó su opinión acerca de la pena de muerte, y el doctor Perriaux respondió: **"Estoy en contra de la pena de muerte tradicional, pero frente a las nuevas variantes a que me referí aún no tengo opinión definitiva. El problema está en que hay gente partidaria de la pena de muerte..."**

## LEVINGSTON VIAJARA AL SUR: ANUNCIO DE SAPAG

"El presidente de la República tiene el propósito de visitar durante el corriente año la zona Sur del país y en especial, las obras de El Chocón Cerros Colorados", declaró ayer el gobernador del Neuquén al término de una entrevista que mantuvo con el general Roberto Marcelo Levingston. El señor Felipe Sapag dijo que había concurrido a agradecerle la confianza que le dispensó al confirmarlo en el cargo y que en la oportunidad conversaron sobre los distintos problemas urgentes que tiene actualmente la provincia.

En otro orden de cosas, manifestó que una de sus principales preocupaciones es la de desarrollar el turismo. "Neuquén —agregó— está haciendo un gran esfuerzo, en un marco de tranquilidad, en la infraestructura —caminos, puentes, aeropuertos, hoteles, moteles, etc.— para promover el turismo a fin de recibir un millón de visitantes en lugar de los 200 mil que estamos recibiendo ahora".

Por último se lo consultó acerca de la situación política en el país. El señor Sapag dijo que la veía bien encaminada y "tenemos la perspectiva cierta de una salida institucional".

**• *Una Comida***

El presidente Levingston asistirá hoy, a las 20.30, a la comida anual de camaradería de la promoción 68 del Colegio Militar de la Nación. Cabe señalar que el jefe del Estado pertenece a esa promoción, que preside el general Rudecindo Nadal.

**• *En Interior: Seis Gobernadores***

Intensa actividad se registró ayer en el Ministerio del Interior. El titular recibió a los gobernadores de Buenos Aires, brigadier (RE) Horacio Rivara; de Formosa, coronel (RE) Augusto Sosa Laprida; de Tucumán, coronel (RE) Jorge Nanclares; de Corrientes, doctor Rodolfo Narvajas Artaza; de Catamarca, general (RE) Guillermo Brizuela y del Neuquén, señor Felipe Sapag. Trascendió que en la oportunidad el ministro les impartió las directivas fijadas por el primer magistrado referidas al ámbito económico, social y político.

## JUBILACIONES: DICEN QUE AUMENTARAN 4.000 PESOS

Los ministros de Economía y de Bienestar Social mantuvieron una reunión anoche en el despacho del primero, para considerar los problemas pendientes sobre jubilaciones. Los periodistas lograron abordar al titular de Bienestar Social, inquiriéndole si creía que podía haber una solución a corto plazo. "Yo siempre tengo fe —dijo el señor Manrique— La definición debió salir ayer. Creo que habrá que esperar ahora a mañana o pasado".

Una versión recogida por CRONICA en fuente oficiosa indicó que se proyecta un aumento de 4.000 pesos viejos para todas las jubilaciones y pensiones mínimas y hasta determinado nivel.

**• *30 de Setiembre: Censo***

El 30 de setiembre será feriado nacional obligatorio para permitir la realización de un censo de población, familia y vivienda en todo el país. Cerrarán el comercio y los cines hasta las 20 de ese día. Tampoco habrá espectáculos deportivos.

## Arrolló a Dos Personas, Dándose a la Fuga

# ESTUDIANTE MUERTO

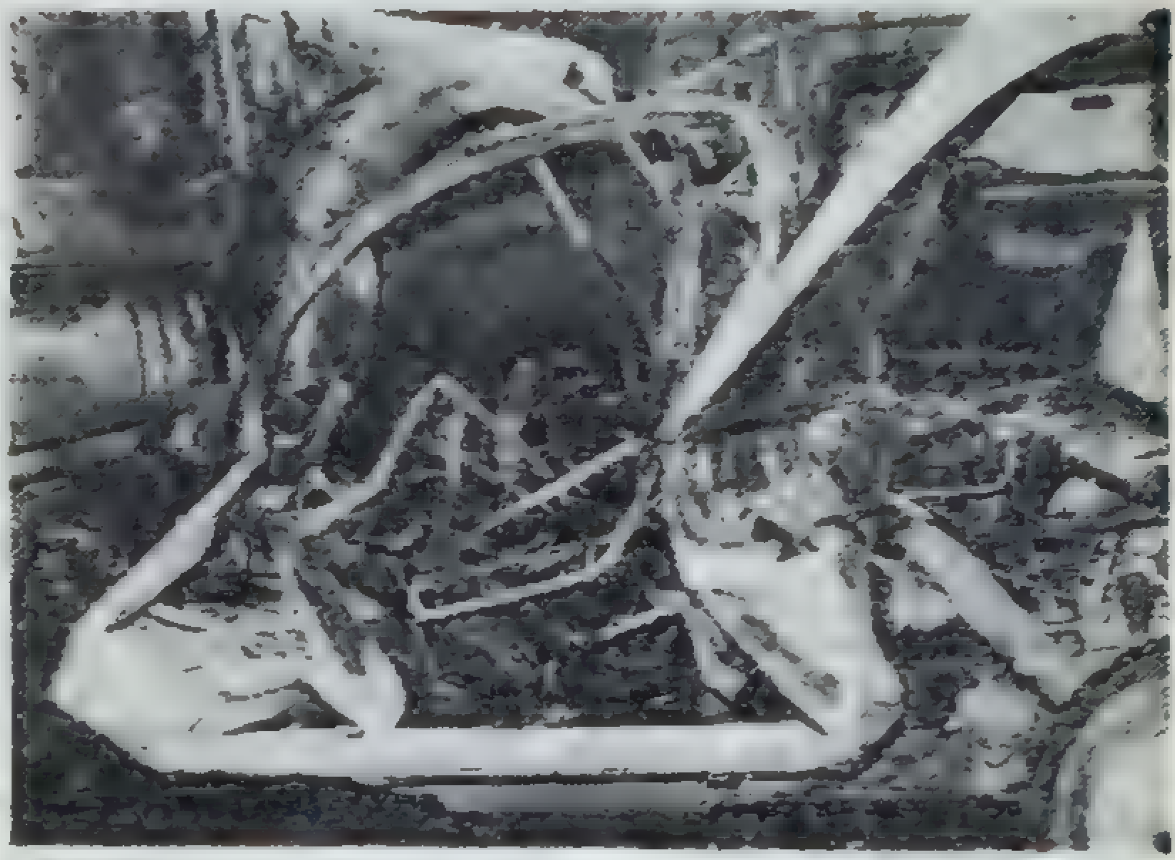
Alrededor de las 21.35, Luis Dos Santos, de 23 años, y Carlos Cabella Simoes, de 19, ambos brasileños, iniciaron el cruce de la calzada en la intersección de las calles José Ingenieros y Maipú, de la localidad de Olivos, cuando sorpresivamente y a velocidad de vértigo apareció en escena un automóvil particular que, sin aminorar su marcha, ni siquiera intentar eludirlos, los arrolló espectacularmente, tras lo cual aceleró su velocidad perdiéndose de vista en contados segundos, sin prestar ayuda a sus víctimas el conductor, en una actitud infrahumana y condenable.

Cabella Simoes resultó muerto en forma instantánea, en tanto que su compañero, gravemente herido, fue internado por un policía que se hallaba allí cerca, en el hospital de Vicente López.

**• *Choque Múltiple***

En la calle Gallo, casi esquina Santa Fe, se encontraban en la mañana de ayer —eran las 9.30— varios vehículos esperando la señal para cruzar la avenida, cuando un camión cisterna patente HA-0874 de la provincia de Santa Fe, guiado por José Antonio Riestra, rotos sus frenos, se precipitó sobre la camioneta de Ernesto Manuel Díaz, para luego embestir el taxi guiado por Ernesto Félix Oettel y, finalmente, chocar el Citroen conducido por Delia B. de Torres.

Como consecuencia de los impactos, el camión, la camioneta y el taxi se incendiaron, presumiblemente por el estallido de alguno de los tanques, mientras que el Citroen quedaba totalmente deshecho, salvándose milagrosamente su propietaria, que sólo sufrió contusiones leves en su hombro izquierdo. Una dotación de bomberos de la Recoleta, con una línea, extinguió el fuego en menos de una hora.



*Prácticamente debajo del camión cisterna quedó el Citroen, salvando milagrosamente su vida la conductora.*

## EXPLOSION Y DERRUMBE EN ROSARIO: UN HERIDO GRAVE

ROSARIO, 30 (De nuestro corresponsal). — Un anciano septuagenario sufrió graves quemaduras al producirse una explosión a causa de una pérdida de gas. Asimismo, el estallido provocó el derrumbe de la vivienda. Justo Simón Roldán, de 73 años, la víctima, ocupaba una habitación en el establecimiento "Marietta", ubicado en Ovidio Lagos 4500. Alrededor de las 17, una pérdida de gas causó una violenta explosión que produjo heridas y quemaduras al anciano y el derrumbe de la habitación. La víctima fue internada en el Instituto del Quemado.

**• *Carbonizado***

BAHIA BLANCA, 30 (De nuestro corresponsal). — Amado Ale Etman, de 69 años, se encontraba hoy a la mañana en su finca de la calle San Juan 116, de esta ciudad, manipulando un calentador. Al derramarse el combustible se produjo un incendio, que causó la muerte del anciano. Cuando los bomberos sofocaron el fuego, hallaron el cadáver carbonizado.

## ROBAN 303 PIEZAS DE TELA; APREHENDEN A LOS AUTORES

Una hábil celada realizada por personal de la comisaría 11ª permitió detener a una banda de ladrones integrada por seis individuos, en tanto que otro permanece prófugo, que había logrado sustraer 303 piezas de algodón por valor que supera los cuatro millones de pesos moneda nacional.

Los detenidos son los siguientes: Angel Feller, José Oscar Jodar, Isidoro Gómez, Leopoldo Salvador Dordoni, Juan Carlos Rodríguez e Ignacio Vázquez. Por otra parte se trata de localizar a un individuo apodado "Hugo". Corresponde destacar que Dordoni, Rodríguez y Vázquez habían adquirido solamente las mercaderías robadas.

**• *Asume Hoy***

Hoy viernes, a las 17 horas, será puesto en posesión de su cargo el nuevo subjefe de la Policía Federal, inspector general Juan Carlos Novara, designado por decreto del Poder Ejecutivo Nacional, en reemplazo del inspector general Alberto José González, cuya renuncia fue aceptada.



## DE UNA PROFUNDA PUÑALADA EL PADRE HIRIO A SU HIJO

CORDOBA, 30 (De nuestro corresponsal). — Tuvo sangriento epílogo una discusión entre padre e hijo, por cuestiones de índole privada, ya que el primero armado de un cuchillo infirió a su vástago una profunda herida en el vientre.

Escenario del penoso suceso fue una finca de la zona rural de San Francisco, siendo sus protagonistas, Oscar Américo Avila, de 53 años y su hijo, José Pedro, de 23. Un áspero intercambio de palabras finalizó en una pelea, en cuyo transcurso el padre se apoderó de un cuchillo y abalanzándose sobre su hijo, le aplicó una feroz puñalada en el bajo vientre. En estado desesperante la víctima fue internada en una clínica privada y el autor del hecho fue detenido.

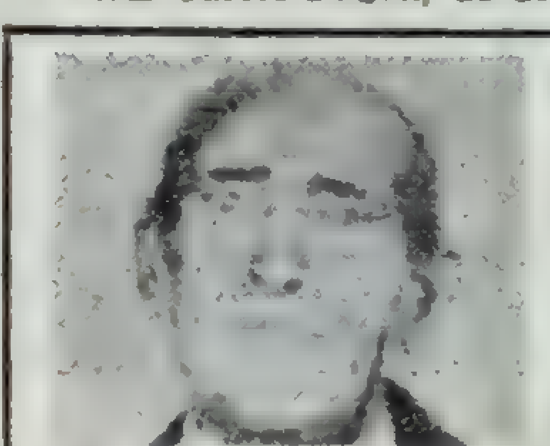
**• *Irascible Sujeto***

ROSARIO, 30 (De nuestro corresponsal). — La céntrica arteria de Las Heras fue escenario de un espectacular incidente que terminó con varios disparos de arma de fuego, resultando dos personas heridas.

Juan Carlos Pabón, de 20 años, dueño de un restaurante céntrico, al enterarse de que poco antes una hermanita suya, de 14 años, fuera ofendida de palabra por Manuel Requedo Córdoba, español, de 28 años, aguardó el paso de éste para recriminarle su proceder.

Requedo Córdoba apareció acompañado de su amigo Ciro de la Rosa y de otro individuo, llamado Basilio.

Pabón tras discutir con el ofensor de su hermanita le aplicó un puñetazo en el rostro y el agredido extrayendo un revólver efectuó varios disparos hiriendo a Pabón y a su amigo De la Rosa. Pese a la herida Pabón persiguió a su agresor durante más de una cuadra hasta que la intervención policial permitió la captura de Requedo Córdoba y la internación de los dos heridos.



El 6 de junio último desapareció de su casa el anciano José Sciortino, de 79 años. Delgado, de ojos celestes, bajo y encorvado. Sus familiares ruegan comunicar cualquier información al 52-9708 2408.








**El próximo 9 de setiembre —exactamente 13 días después que conozcamos qué es y cómo juega el Feijenoord Rotterdam, de Holanda— Estudiantes de La Plata deberá afrontar el segundo partido de la Copa Intercontinental de clubes campeones, en el propio terreno holandés. Desde hoy nos iremos adentrando —junto con los amigos lectores— en el panorama que nos ofrece el actual campeón europeo, su valoración deportiva, sus títulos, sus integrantes, la ficha técnica, característica del estadio, la ciudad y una visión general del más importante de los Países Bajos y su idiosincracia.**



Aquí tendrá que jugar Estudiantes de La Plata el match de vuelta con el campeón de Europa. Habitualmente allí, 70.000 habitantes entran en delirio.

**Holanda:** País de Europa Occidental, situado a orillas del Mar del Norte. 33.433 Km2. de superficie, 12.700.000 habitantes (870 por Km2).

**Ciudad capital:** Amsterdam (900.000 habitantes).

**Residencia del gobierno:** La Haya (con 888.000 habitantes).

**Ciudades importantes:** Rotterdan (728.000 habitantes), primer puerto del mundo; Utrecht (271.000 habitantes); Eindhoven (181.000); Haarlem (172.200) y Hilversum (103.070 habitantes).

**Aeropuerto internacional:** Schiphol, en Amsterdam.

Sin duda que a nosotros, desde ya nos va a interesar fundamentalmente Rotterdam, puesto que allí, en el propio estadio del Feijenoord, con capacidad para 64.000 espectadores (42.000 sentados y 22.000 de pie), que fue construido en 1937, con un costo en moneda actual equivalente a 1.200.000 florines. Estudiantes de La Plata deberá afrontar un match decisivo, que puede otorgarle, de acuerdo al resultado del primer partido a disputarse en Buenos Aires, la recuperación de la Copa Intercontinental.

• • •

Para ubicación de Holanda en la práctica del fútbol, conviene saber que la Koninklije Nederlandsche Voetbaldung (Federación Holandesa de Fútbol), fue fundada en diciembre de 1889 y afiliada a la FIFA en mayo de 1904. Actualmente, la integran 4.467 clubes, 22.175 equipos, 512.36, jugadores (profesionales y semiprofesionales) y 1.300 árbitros que dirigen en los certámenes que se prolongan desde agosto hasta junio. El primer club se fundó el 15 de setiembre de 1879 y se llamó Royal Haarlem F. C. En 1888 se jugó el primer campeonato de Liga y en 1889 el torneo de la Copa Nacional. En 1905 el seleccionado de Holanda jugó su primer partido internacional enfrentando al de Bélgica, obteniendo una victoria por 4 a 1.

• • •

El Sport Club Feijenoord (Feyenoord), fue fundado el 19 de julio de 1908. Su camiseta distintiva tiene los colores rojo y blanco por mitades, y las mangas con los mismos colores, invertidos. Pantalones negros y medias negras con bordes blancos y rojos.

Como los colores que utiliza Estudiantes de La Plata son semejantes, es seguro que en el match revancha, los holandeses utilicen sus equipos complementarios, consistentes en camiseta roja con mangas blancas, o blanca con dos rayas horizontales rojas, en el centro, pantalones blancos y medias blancas con bordes rojos.

## LA FIFA DESIGNO DOS VIGILANTES PARA "PINCHAS"

ZURICH, 30 (Reuter). — La Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) designó hoy a dos representantes a un comité disciplinario que supervisará los encuentros entre Estudiantes de La Plata y Feijenoord, de Holanda, por las próximas finales de la Copa Europea-Sudamericana de fútbol.

Con la designación de sus representantes en dicho comité, la FIFA tomará directa intervención en el control de los partidos que en años anteriores fueron motivo de diversos incidentes. El último de ellos, librado el 23 de octubre del año pasado entre Estudiantes y Milan, culminó con la inhabilitación perpetua del arquero argentino Alberto José Poletti

## ATLETICO: DESMIENTE OFERTA A ZUBELDIA

**MADRID, 30 (EFE). — "Ni hemos tenido, ni tendremos negociaciones con Osvaldo Zubeldía para ficharle como entrenador de nuestro equipo. Estamos más que satisfechos con el entrenador actual, Marcel Domingo, bajo cuya dirección el club logró el campeonato de la liga en la pasada temporada"**, declaró hoy el gerente del Atlético de Madrid, José Julio Carrascosa, saliendo al paso a rumores procedentes de Buenos Aires, según los cuales Zubeldía sería el nuevo director técnico del equipo madrileño.

**"Se tratará, como siempre, de una de esas «serpientes de verano». A nosotros lo que nos interesa, por el momento, de la Argentina, es un jugador que actúe de extremo izquierdo. Eso es todo. Estamos los directivos del club y todos los aficionados, muy satisfechos con la labor de Marcel Domingo, y ni por un momento se pensó en sustituirlo. Es más, Domingo, que aunque francés de nacionalidad se considera, y él lo ha dicho, español futbolísticamente hablando, y que fue en otros tiempos guardameta titular de nuestro equipo ya ha renovado contrato por dos años y esperamos que continúe aún muchos más ligado a nuestros colores."**

Según noticias procedentes de Buenos Aires circula insistentemente el rumor de que Zubeldía, actual director técnico de Estudiantes de La Plata, equipo que bajo sus órdenes ha conquistado tres veces la "Copa Libertadores de América" de fútbol y la "Copa Intercontinental de Clubes" en 1968, aceptó una oferta para entrenar al Atlético de Madrid.

# POLETTI: E

El caso Poletti no fue resuelto aún. La palabra final la diría Zubeldía en el día de hoy. Al cierre de esta edición continuaba reunida la CD de Estudiantes —la sesión dio comienzo a las 20.30—. Empero, a pesar del tiempo transcurrido no se habría llegado a un acuerdo unánime. En función de una fuente muy digna de crédito, CRONICA está en condiciones de adelantar que el caso quedaría resuelto hoy. Seguramente Mariano Mangano, titular estudiantil, y un par de dirigentes más, se entrevistarán con Osvaldo Zubeldía, quien, en última instancia, resolverá sobre si se le concede el pase libre a Poletti.

### • Pedido a AFA

Ni bien se conoció el fallo favorable a José Alberto Poletti en los tribunales de Trabajo, los dirigentes de Estudiantes aunaron criterios para iniciar una gestión ante la Asociación del Fútbol Argentino, en el sentido de lograr la anulación de las penas para confrontaciones internacionales que pesan sobre el mismo guardavallas —hasta fin de

## • Pedido Pa

## • River Hac

año—, y sobre Aguirre Suárez y por 4 años y 3 meses. Esta solic ción fue presentada anoche en la 1366, y ahora deberá resolver sobr terventor Oneto Gaona. En Estu timismo para la obtención de un rable y poder contar con los juga cisivos encuentros con el Feijenoo

### • Concentrados

Luego de un intenso trabajo, qu juntamente Kistenmacher y Zub superior de los "pinchas" quedó co instalaciones del Country Club permanecerán hasta el mediodía tes de partir hacia la cancha d

## MAS ACUSACIONES EN EL CASO COLON

SANTA FE, 30 (De nuestro corresponsal). — El problema del club Colón ha tomado un cariz de altos contornos dramáticos porque, según los datos que expondremos a continuación, existen implicancias de soborno, malversación de fondos y, en todo ello, está en juego el honor y la capacidad conductora de muchos dirigentes santafesinos en especial su ex presidente, señor Italo Giménez. Dentro de 15 días se expedirá el juez que entiende en el proceso judicial que por mal utilización de los fondos de la institución hiciera el señor Italo Giménez, y cuyas consecuencias fueron causa de iniciación de juicio por parte de un asociado.

### • Pruebas

Como se recordará, a principio del año en curso fueron confiscados los libros de tesorería correspondientes y, además, se habrían aportado pruebas concretas acerca de dicha maniobra dolosa. Todo esto desembocaría en un disgusto muy grande para el ex titular de Colón, quien, por otra parte, se le habría comprobado ciertas conexiones con un tal De la Cruz Rodríguez a quien se sindica como una persona que actúa en los entretelones del fútbol en maniobras que nada tienen que ver con la disputa de un encuentro.

### • Declaraciones

De acuerdo a las declaraciones del señor Italo Giménez, aparecidas en un diario de esta ciudad acerca del gasto de varios millones de nacionales para sobornar gente de todo tipo y jugadores, al parecer las realizó asesorado por sus abogados para levantar un escándalo con el objeto de justificar, en parte, el proceso que se le sigue. Pero lo cierto es que el ex presidente, en sus manifestaciones, no da nombres concretos, ni dice desde cuándo se ha realizado la utilización de ese dinero.

### • Más Datos

Aún pueden aportarse más pruebas a todo este proceso. En los dos últimos partidos jugados por Colón, el primero contra Rosario Central que perdió por 5 a 0, los chicos que jugaron lo hicieron con toda lealtad y hombría, porque dieron un rotundo "no" a las autoridades de su club, que les habían pedido que no se esforzaran mucho. Los futbolistas conversaron al respecto con Jim Lopes. —que, a raíz de ello, había presentado su renuncia—, y entonces hubo gran revuelo.

### • Citación

El Tribunal de Penas citó al ex presidente de Colón de Santa Fe, señor Italo Giménez, para el día 5 de agosto a las 17.30, con el fin de que ratifique y aporte las pruebas en lo que respecta a declaraciones vertidas en un semanario de la capital.

## INDE A N

MEDI de Argen cer al Atl bía concit el equipo peón Metr biles y co partido, I de ataqu tras lucid apenas ju

Parec Raimondo zona de g sus delant parados a

Un p Mircoli, a de Indepe de los "ro Pero en l zados sien Commisso aunque, p arrancó a

La seg diente este el tercer g minutos, l un equipo

INDEPEN Pavez chelid

NACIONA Rami Mons

Estadio:

Goles en 22', M

Gol en el

# ESTUDIANTES-FE DESIGNADOS. CAP

**Ayer, la Unión Europea de Fútbol Asociado (UEFA), designó a cinco árbitros del Viejo Continente, para el encuentro que disputarán en Buenos Aires, Estudiantes de La Plata y el Feijenoord de Holanda el próximo 26 de agosto.**

**De estos cinco árbitros saldrán los nombres de quienes compondrán la terna que, minutos antes de comenzar el encuentro por la Copa Intercontinental, servirá para —por sorteo— elegir el juez del trascendental match. Los nombres de los elegidos y sus nacionalidades son éstos: José M. Ortiz de Mendivil (España); A. Sbardella (Italia); J. Finey (Inglaterra); H. Tschenscher (Alemania Occidental) y R. Gloeckner (Alemania Oriental).**

### • Cap en "Chaca"

**El otrora famoso jugador de Racing y River, que hasta no hace mucho se desempeñara como técnico de las divisiones inferiores de River Plate —nos estamos refiriendo a Wladislao Cap—, es el nuevo director técnico de Chacarita Juniors. Hoy a las 9 horas será presentado al plantel de San Martín en la práctica que se llevará a cabo en el Club YPF.**

• • •

MUNDIAL: La semana próxima, en AFA se designará el comité organizador del 11º Campeonato Mundial de Fútbol que en 1978 se realizará en nuestro país. Va a ser nombrado secretario del mismo el señor Alejandro Scopelli, actual manager de la selección nacional.

• • •

*REAPARECE: Es un hecho la reaparición de Ramón Aguirre Suárez en el equipo de Estudiantes de La Plata para el partido que por el "pequeño torneo" jugará frente a Chacarita. Ayer, el jugador entrenó en City Bell con el resto del plantel.*

• • •

**AUDIENCIA: El interventor en la Asociación del Fútbol Argentino, doctor Oneto Gaona, solicitó audiencia al ministro del Interior, brigadier McLoughlin, para pedirle que deje sin efecto la deuda que Estudiantes tiene con la Municipalidad por los encuentros que el club platense disputó con Manchester y Milan.**

• • •

ARBITROS: Fueron sorteados los árbitros que tendrán a su cargo el contralor de los encuentros de las diversas divisiones que se Petit: Estudiantes-Chaca racán, A. Ithurralde. Te ver, A. Gniecco; Platens Boca-Argentinos Juniors, sales. Primera "B": Tigre Telmo-Temperley, J. C. L. Pestarino; Almirante municaciones-N. Chicago, grano-Morón, B. Leiró J. Boszo. Primera "C": l la; Riestra-B. Central, A Machuca; D. Sud-Brown land, P. Viegas; Argentin lla; Palermo-J. J. Urquiza miento-ACIA, N. Angelini; ma y Dalmine-C. Córdoba Atlas, L. Lancioni; J. U gentino-Pilar, N. Parenti (Tigre); San Carlos-Sp. quiza-D. Almagro, C. A yo, E. Melidoni; Sacaci rez) y V. Arenas-T. Sua

*ASAMBLEA: Hoy a tín de San Lorenzo se dinaria para considerar gastos para el período teriormente se hará u carácter extraordinario, rización de venta del te cuyo producido se volca Ciudad Deportiva que se Almirante Brown.*

**RESERVA: Esta tard San Lorenzo, se enfren equipo local y Lanús por diente a la última fecha de de ganar, San Lorenzo se división.**

**A ROSARIO, River**

# L DT DECIDIRIA

## ara el Ambito Internacional
## Donaciones y Va a Bolivia

Manera—, ahora tud de condona- asa de Viamonte la misma el in- ntes existe op- resolución favo- res para los de- rd de Holanda.

que realizaron con- idía, el plantel concentrado en las City Bell. Allí del domingo, an- Atlanta, donde enfrentarán a Chacarita en el primer partido del Petit-Torneo que habrá de clasificar dos equipos para el Nacional. No hay lesionados entre los concentrados y el joven Aguilar sigue evolucionando de su dolencia.

**• *River en Gira***

Anoche se reunió en forma ordinaria la C.D. de River. En la sesión fueron tratados varios puntos. Se decidió concretar dos donaciones. Una para el Club Temperley, de 100 mil pesos moneda nacional, a causa del desgraciado accidente que el plantel de ese instituto sufrió a principios del año en curso. La segunda se cumplirá con un partido a beneficio a jugarse en La Paz, Bolivia, el 11 de agosto. River disputará en el Altiplano 2 encuentros; el primero el 6 y el segundo el 11. Este será a total beneficio de The Strongest por la catástrofe aérea que enlutó al instituto paceño.

Al margen de la actividad futbolística el señor Angel García hizo oír su voz de disconformidad con sus colegas de cuerpo por la forma en que se encaró la búsqueda de un nuevo D.T. sin haber resuelto aún el problema Angel Labruna. Otro directivo se solidarizó con la "hinchada" que se sintió defraudada porque el equipo no salió a la cancha el día lunes. Al respecto se aclaró que la decisión correspondió a Labruna por entender que no estaban dadas las seguridades necesarias (mucho público en el campo). Las excusas fueron aceptadas.

Al término de la sesión tomó cuerpo una versión: el Monumental sería clausurado. River todavía no cumplimentó las obras ordenadas por la Comuna. Empero, se cree que para el 28 de agosto —inauguración del Nacional— el estadio estará en condiciones en todas sus instalaciones y con modernas sillas de polipropileno

# ANALIZANDO EL "METRO"

1) ¿Qué fútbol se jugó en este Metropolitano?

2) ¿Ha habido algún jugador-revelación?

3) ¿Qué opinión le merece la organización del torneo?

4) Si hubo un equipo superior a los demás, ¿cuál fue?

5) ¿Vería con agrado que se volviera a jugar el antiguo campeonato?



## ROBERTO PERFUMO

**CONTESTA ROBERTO PERFUMO: Jugador de Racing. Back central. Nació en Avellaneda el día 3 de octubre de 1942. Vive en el barrio de Sarandí. Es casado, una hija. Peso: 74 kilos. Altura: 1,80 mts. Comenzó su carrera en River Plate, para pasar a su actual club. Es jugador clave de la selección.**

1) El fútbol del "Metro" superó el nivel de regular. Acentuó esta expresión el hecho de que la mayoría de los equipos tenía algún interés especial en cada una de sus presentaciones. Los objetivos y necesidades eran demasiados y eso complicó el panorama.

2) Hubo algunos jugadores que tuvieron partidos sobresalientes, pero no creo que se pueda llamarlos jugadores-revelación.

3) Creo que éste fue un campeonato bien organizado.

4) No, decididamente no hubo ningún equipo superior a los demás. Y si hiciera falta comprobar lo que digo, basta pensar en la definición del Metropolitano. Hasta último momento no se sabía quién podía llegar. Fueron muchos los que estuvieron cerca del título. Esto habla de la paridad de fuerzas.

5) Si se implantara el antiguo campeonato como sistema nada más que con la intención de que se juegue un fútbol superior al que se ha visto este año, no estaría de acuerdo. No importa cuál sea la organización; el jugador realmente capacitado para jugar bien al fútbol rinde lo que sabe dentro de cualquier sistema.

## DEPENDIENTE GOLEO NACIONAL POR 3-0

LLIN, 31 (Associated Press). — Independiente na inició con éxito su gira en Colombia al ven- tico Nacional por 3 a 0, en un partido que ha- tado enorme expectativa, tanto más cuanto que de Avellaneda, recientemente proclamado cam- politano, cuenta entre sus líneas a hombres há- buen juego. En realidad, desde la iniciación del Independiente tomó una característica arrolladora y, tanto fue así, que no extrañó que Adorno, la combinación, logró la apertura del marcador dos dos minutos del encuentro.

reaccionar el Atlético Nacional, pero tanto como Pastoriza y Bertolotti controlaron bien la gestación y desde allí comenzaron a abastecer a tros, cuyos desplazamientos siempre dejaron mal los defensores locales.

pase exacto de Bertolotti para la proyección de los 22 minutos, posibilitó la segunda conquista endiente. A partir de allí comenzó el lucimiento "rojos", quienes se dedicaron a ofrecer espectáculo. los avances de los atacantes del Atlético, encabe- pre por el argentino Lallana, tanto Monges como tuvieron algunos problemas para contenerlos, por cierto, fue Santoro un arquero imbatible y que aplausos en sus intervenciones.

segunda parte marcó el mismo ritmo. Ya Indepen- estaba en completo ganador y no extrañó, entonces, gol conseguido nuevamente por Mircoli, a los 29. Los "rojos" demostraron su capacidad frente a que, en realidad, no lo exigió demasiado.

**ENDIENTE:** Santoro; Commisso, Monges, Mircoli, Raimondo, Bertolotti, Pastoriza, Adorno, Gia- y Tarabini.

**AL:** Largacha; Moncada, Silva, Marín, Osorio, Fernández, González, López, Lallana y no.

Girardot. **Juez:** Delgado.

**el primer tiempo:** A los 2', Adorno (I), y a los Mircoli (I).

**el segundo tiempo:** A los 29', Mircoli (I).

## DE LA MATA EXIGIO MUCHO Y RETORNARIA

**CIUDAD DE MEXICO, 30** (Reuter). — El futbolista argentino Vicente de la Mata (hijo), podría retornar a su país dentro de los próximos días, luego de haber surgido anoche una divergencia económica con el Club Necaxa, de la primera división mexicana, se anunció hoy en esta capital.

De la Mata, que llegó de Buenos Aires el martes por la noche, debía permanecer diez días aquí tratando todo lo concerniente a su pase al Necaxa proveniente de Independiente, flamante Campeón Metropolitano de la Argentina.

A su llegada, el mediocampista argentino señaló que confiaba en firmar un contrato por tres temporadas con la entidad azteca. Sin embargo, Julio Orvañanos, presidente del Necaxa, declaró hoy que "ha habido una confusión con respecto a la forma de pago de sus remuneraciones. De la Mata pretendía cobrar todo en efectivo y nosotros no estamos de acuerdo con eso.

**"Ninguna de las dos partes quiere ceder y esto parece configurar una dificultad. De la Mata podría regresar a Buenos Aires dentro de los próximos dos días"**, agregó Orvañanos.

A todo esto, se sabe que el jugador argentino se reuniría nuevamente esta noche con dirigentes del Necaxa, a fin de resolver definitivamente su futuro.

**• *Lío a la Italiana***

**ROMA, 30** (Associated Press). — El jefe del Departamento Técnico de la Federación Italiana de Fútbol, Walter Mandelli, renunció hoy como secuela de una controversia en torno a la actuación del Seleccionado Nacional en el reciente campeonato del mundo en México.

Mandelli había sido criticado acerbamente por los comentaristas y aficionados italianos, que lo acusaron de oponerse a la inclusión de Gianni Rivera en el seleccionado.

El famoso interior izquierdo del Club Milan entró al campo como suplente cuando solo faltaban seis minutos para terminar el partido final con Brasil, y cuando los sudamericanos se imponían por 3-1. Eventualmente los brasileños ganaron por 4-1, y conquistaron así la Copa Jules Rimet.

Mandelli renunció después de leer un informe ante el Consejo Federal de la Liga Italiana acerca de la actuación del seleccionado en México.

La dimisión tiene carácter de "irrevocable", a pesar de que su labor en México fue elogiada y respaldada por la federación.

Mandelli hizo una amplia exposición del comportamiento, desde el punto de vista técnico y físico, del seleccionado italiano en México.

## EIJENOORD: JUECES , DT DE CHACARITA

se disputarán este fin de semana. rita, A. Coerezza y Quilmes-Hu- era de Primera: Los Andes-Ri- Independiente, J. Pérez Mallet; A. Clerc y Vélez-Lanús, C. Ro- Almagro, O. Veiró (Vélez); San C. Rodríguez; Ferro-Excursionistas, Brown-All Boys, J. Alvarez; Co- A. Miculka (Atlanta); D. Bel- (Almagro) y Estudiantes-Español, Luz y Fuerza-El Porvenir, P. Feo- A. Juanola; Talleres-Colegiales, L. Adrogué, E. Elías; Fénix-Mid- de Rosario-Flandria, T. Gu- R. Loureiro (All Boys); Sar- L. Alem-Cambaceres, C. Bied- S. García. **Aficionados:** Merlo- Unida-Porteño, E. Priolo, C. Ar- Acassuso-Armenio, E. Benítez Barracas, O. Rodríguez; F.C.Ur- do; G. Lamadrid-D. Paragua- pas-Piraña E. Antuña (T. Suá- J. Poufil.

• • •

*las 19.30, en el salón San Mar- llevará a cabo una asamblea or- y aprobar el presupuesto de agosto 1970-setiembre 1971. Pos- nueva reunión, pero ésta de con el objeto de lograr la auto- eno de la Avda. Rivadavia 4372, totalmente en las obras de la está construyendo en el Parque*

• • •

**a las 15.30 horas, en cancha de rán las divisiones reservas del el partido pendiente correspon- de este torneo. Cabe consignar que habrá clasificado campeón de la**

• • •

**y Boca partirán hoy por la tarde** hacia Rosario donde mañana y el domingo jugarán el torneo Cuadrangular llamado "De la Amistad". Los "millonarios" saldrán a las 14 en micro desde Núñez y la delegación es la siguiente: Carballo, López, Dominichi, Ferreiro, Ramiro Pérez, Laraignée, Trebucq Recio, Morete, Onega, Mas, José Pérez, Guzmán, Merlo, Montivero, Minitti Salguero, Marchetti. Preside el señor Delmastro y como director técnico irá Angel Labruna y el preparador físico será Rodríguez. Boca Juniors partirá también en micro desde La Candela y la delegación estará compuesta por Roma, Suñé, Rogel, Marzolini, Ovide, Bongiovanni, Cabrera, Coch, Curioni, Savoy, Larrosa, Cabaleiro, Raspo, Medina Madurga, Ponce, Rojas, Pardo y Villagra.

• • •

*CASO PLATENSE: El Tribunal de Penas de AFA dio a conocer anoche un comunicado a la prensa expresando que el caso Platense-AFA, que sigue siendo objeto de estudio, tendrá resolución definitiva el próximo jueves.*

• • •

**TRIBUNAL: Sesionó anoche el Tribunal de Penas de AFA. Suspendió por 5 fechas a Elbio Pavoni (Independiente), por 3 fechas a Squeo (Racing), J. Luna (Argentinos Juniors) 3 fechas; J. Bravo (Unión) 2 fechas; M. Alvarez (Estudiantes de Buenos Aires) 5 fechas. Por 4 amonestaciones fueron suspendidos los siguientes jugadores: Urrutia (Nueva Chicago), 4 partidos; Aconnuti (Huracán), 1 partido; Canova (Atlas), 1 partido y Gómez (Estudiantes de La Plata), 1 partido. Además, a Rodolfo Rinaldi (Nueva Chicago), se le suspendió provisoriamente y se designó a un miembro del Tribunal para tomarle declaración en Villa Devoto, donde se encuentra detenido dicho jugador. Por otra parte, fue multado Chacarita con 50.000 pesos por su partido con San Lorenzo; Platense, también con 50.000 pesos, por "coro agraviante" de su hinchada (match con Boca); Boca, con 1 partido de suspensión a su estadio por "coros obscenos" de su hinchada (en este caso los socios de Boca pagarán el 65% de la entrada), y Quilmes deberá pagar 21.000 pesos por salir tarde a la cancha en su encuentro con Gimnasia.**

• • •

A DECLARAR: Los jugadores de Colón, Lobello y Di Meola fueron citados a declarar sobre acusaciones a jugadores de Estudiantes. Igualmente se requirió a Agremiados la copia del informe elevado por el doctor Capelini sobre el match Colón-Estudiantes y presuntas irregularidades.

## LA CADAD TENDRA REUNION CON SU NUEVA DIRECTIVA

**Hoy, a las 12, las autoridades de CADAD recibirán del Automóvil Club Argentino el inmueble de Medrano 162, donde funcionará en adelante el ente mayor del automovilismo deportivo argentino. La próxima semana, los días lunes y martes no habrá ninguna actividad, ya que en esos días se trasladarán los muebles y útiles al nuevo local. El Comité Ejecutivo, no obstante, realizará esta noche su primera reunión desde que fuera elegido por la asamblea de delegados. La misma se llevará a cabo en dependencias del ACA, y en el transcurso de las deliberaciones se tratarán temas de suma importancia. Los principales son: el cambio de fecha para la realización del Gran Premio Internacional de Turismo, organizado por el ACA que, en vez de los días 10 al 20 de setiembre, se correrá del 21 al 28; informe de la Comisión de Seguridad para el reglamento médico de control para pilotos y los nuevos pedidos de licencias deportivas, que son: Daniel Bernabé, José Munadep, Domingo Nowinsky y Rodolfo Schantier, para Turismo Anexo "J", Clase "B"; Raúl Expósito y Emilio Alonso, para Mecánica Argentina, Fórmula 1; Horacio Lopiano, para TC, Fórmula "B"; Emilio Bertolini, Eduardo Pino y Juan Yanello, para Sport Prototipo; Rodolfo Marincovich, para TC, Fórmula "A"; Fernando Martínez Fano y Edison Vaizana, para Turismo Anexo "J", Clase "C", y Osvaldo "Cocho" López, para Fórmula 2.**

• • •

*Henry Banks, dirigente del USAC (United States Automóvil Club) de los Estados Unidos, que recientemente fue huésped de nuestro país invitado por los directivos del Club Atlético Rafaela, envió al club santafesino un extenso memorándum, manifestando que es perfectamente factible que los bólidos de Indianápolis compitan en el circuito rafaelino. Solamente habrá que trabajar un poco en las banquinas, elevar los "Guard-Rail" y mejorar los accesos. Por otra parte, existe la posibilidad que, de concretarse la carrera, se transmita directamente, por vía satélite, en televisión al país del Norte.*

• • •

La intensa actividad automovilística del fin de semana, muestra carreras para todos los gustos. Para la prueba de **TC, Fórmula "B" en Capilla del Monte**, se hallan inscriptos los siguientes pilotos: Héctor Francia, José Gallo, José M. Faraoni, Alberto Beguerie, Jorge Cupeiro, Marcos Ciani, Carlos Pairetti, Esteban Fernandino, Gastón Perkins y Eduardo Copello.

• • •

**En Concordia se correrá Mecánica Argentina, Fórmula 1, y estarán presentes: Jorge Ternengo, Alfredo Alvarez, Raúl Kissling, Orlando Sotro, Emilio Bertolini, Juan M. Bordeu, Héctor Prono, Daniel Favre, Carlos Spotti, Jorge Bianchi, Juan Pomodoro y el uruguayo Abel Martínez García. Finalmente, en Las Flores habrá Turismo Anexo "J", Grupo 2 y registraron su inscripción estos pilotos: Rubén Alonso, Jorge Draghi, Carlos Alvarez, Luis Elverdín, Eduardo Rodríguez Canedo, Federico Puerta, Norberto Castelli, Juan Lombardini, Hernán Dubourg, Juan Deambrosio, Oscar Penna, Carlos Sexto, Ricardo Zunino, Francisco "Paco" Mayorga, Fernando Martínez Fano, Norberto Castañón y Francisco Alcuaz.**

• • •

*Marcos Ciani, el magnífico piloto de Venado Tuerto, se apresta a reaparecer con su nueva máquina, equipada con motor Dodge Slant Six, en la carrera del próximo domingo en Capilla del Monte, Córdoba.*

## EL RIVAL DE ARANDA PEGA FUERTE

# Eu Sou Garibaldi ¡Pum!

Garibaldi Pereira, un pugilista brasileño de 28 años, nacido en Minas Geraes, que mañana deberá enfrentar en el Luna Park a Juan Aranda, nos vino a visitar, con el anunciado propósito de saludar, por intermedio de CRONICA, a los aficionados porteños.

Bien moreno, linda estampa de boxeador, con la cabeza rapada hasta parecer una "bocha lisa", muy cordial y fácil de palabra, nos dijo que tenía realizadas 23 peleas como profesional, de las cuales había ganado 18 (15 por KO o abandono), empatado 2 y perdido solamente 3. Si estas cifras son exactas, las 3 derrotas fueron con Fanelli, en Montecatini, Italia; con Maeki, en Helsinski, y con Menetry en Ginebra, todas durante 1969, año en que también ganó 5 en Europa.

Hurgando entre los antecedentes que tenemos, encontramos que en 1968 realizó solo 5 combates, ganándolos todos, 4 por KO. Este detalle lo presenta como un noqueador.

—¿Su pelea más difícil fue con Renée Roque (6º en el ranking mundial)?

—No, ¡qué esperanza! Esa fue fácil; le gané por KO en el segundo. La más difícil fue con el campeón italiano Fassoli, que cayó en el noveno... Pero todas las peleas son difíciles...

—¿Por qué abandonó su país?

—En Brasil no pasaba nada. Me vio el italiano Cappanera y me invitó a su país. Me gustó y me fui. Pero no quiero volver a Europa. Allí son buenos nada más que para ellos. Para la gente como yo —señala con un dedo el color de su piel— no son buenos. No me gusta más Europa, y no quiero volver nunca.

Y en seguida otra queja...

En Brasil quise pelear con Joao Henrique, el campeón sudamericano, pero no quiere darme chance. Le hice el desafío, pero no hay caso, no quiere pelearme...

¿Lo conoce a Aranda?..

No... No lo he visto pelear... Solo lo he conocido ahora en el gimnasio. Pero tengo de él óptimas referencias y en mi patria dejó muchos amigos que me han hablado muy bien de él...

Termina diciéndonos que lo acompaña como entrenador Octavio Lucas.

Cuando me ofrecen una pelea yo acepto o no, pero no tengo administrador... En este caso me la ofreció "Yacaré" y aquí estoy... "Aquí estou eu...".



*El brasileño Garibaldi Pereira viene a enfrentar a Juan "Ardillita" Aranda con un record en rápidas victorias.*



## LUIS MANUEL RODRIGUEZ SE ENFRENTA AL PORTORRIQUEÑO MONON GONZALEZ

SAN JUAN, Puerto Rico, 30 (ANSA). — El pugilista cubano Luis Manuel Rodríguez y el portorriqueño Monon González se enfrentan mañana en el cuadrilátero instalado en el Estadio Bithorn de esta capital, en combate a doce vueltas.

El cubano anunció que espera vencer a González por la vía del K. O. y retar por el título al actual campeón mundial de los medianos, el italiano Nino Benvenuti.

**• Minni-"Pascualito": Hoy**

ASUNCION, 30 (Reuter). — En la plenitud de sus medios físicos el argentino Miguel Angel Minni se dispone a enfrentar mañana al campeón nacional y sudamericano de los gallos, Valentín Galeano, "Kid Pascualito", en combate a 10 vueltas que se realizará en el estadio Comuneros.

Minni empató con "Pascualito" el mes pasado, y la buena faena cumplida en aquella ocasión le posibilitó esta nueva oportunidad, ya que quedaron muchas dudas en cuanto a que el empate favoreció al púgil paraguayo.

**• Ganó Salinas en USA**

SAN JOSE, California, 30 (EFE). — El pugilista argentino Carlos Salinas, de la categoría mediano, venció en forma terminante en un combate realizado en esta ciudad. En el primer minuto de pelea con un seco golpe noqueó a su rival Luis Rodríguez.

**• En el Interior**

Hoy, en Córdoba, se enfrentarán Justo Díaz con Santos Lazarte, en Bahía Blanca, Jovel Fuentes con Miguel Bravo, y en Tartagal, Raúl O. Pereyra y Antonio Rivera. La pelea entre Aro y "Golepa" Cabral ha sido suspendida por enfermedad del primero.

**• Derado-Henrique**

SAO PAULO, 30 (France Presse). — El argentino Vicente "Furia" Derado enfrentará mañana 31, aquí al brasileño Joao Henrique, campeón sudamericano de los welters junior, en combate a diez asaltos.

**• Suspendido**

MODENA, 30 (EFE). — La Federación Italiana de Boxeo retiró la licencia "por vida" a Tomasso Truppi por agredir al juez de una pelea realizada en Roma.

## FISCHER DERROTO A PANNO

Se disputó anoche la octava ronda del Torneo Internacional de Ajedrez que se viene realizando en el Teatro San Martín, enfrentándose en la partida más importante de la jornada, el puntero absoluto Robert Fischer con nuestro compatriota Oscar Panno. El norteamericano asumió la iniciativa con una Siciliana, variante cerrada, que le dio ventaja posicional.

En la jugada 36 Oscar Panno inclinó su rey, con lo que el joven norteamericano Bobby Fischer se acreditó una nueva victoria. En otras partidas se registraron estos resultados: García ½, Bisguier ½, India de Rey, en 24 jugadas; Damianovic 1, Agdamus 0, Siciliana, en 35; Smyslov 1, Szabo 0, India del Rey, en 31.

La partida suspendida entre Bobby Fischer y Damianovic, de la tercera ronda, que los analistas habían pronosticado tablas terminó con la victoria del norteamericano después de 79 movimientos.

**• Hoy, Suspendidas**

Esta tarde a partir de las 16, se jugarán en la Sala Casacuberta las partidas suspendidas en la reunión de anoche.

## FELICITACION PRESIDENCIAL A DE VICENZO

Ayer, el presidente de la Nación, general Roberto Marcelo Levingston, envió un telegrama al golfista argentino Roberto De Vicenzo, con motivo de haberse hecho acreedor al premio especial de la "All-America Collegiate Golf Foundation" por sus numerosas contribuciones al deporte.

—Al felicitarlo por el premio "All-America Collegiate Golf Foundation", destaco con satisfacción de gobernante lo mucho que significa para la presencia de una positiva imagen Argentina en el exterior, su larga y meritoria carrera deportiva y profesional. Firmado: Roberto Marcelo Levingston, presidente de la República.

## ¿EL TENIS TAMBIEN? MANDARINO DENUNCIO UN INTENTO DE SOBORNO

SAN PABLO, 30 (France Presse). — El tenista brasileño Edison Mandarino, declaró hoy aquí al diario "O Estado de Sao Paulo" que en 1966, en Barcelona, intentaron sobornarlo para que perdiese el encuentro que disputaría con el español Juan Gisbert por la Copa Davis de tenis.

Según Mandarino, el 17 de mayo de 1966, momentos antes de reanudar el encuentro individual con Juan Gisbert, interrumpido en la víspera por falta de luz, recibió un llamado telefónico de una persona que se identificó como Manuel Santana, quien le ofreció 10.000 dólares para facilitar la victoria a su adversario.

Mandarino atribuyó esa iniciativa a grupos interesados en la victoria de los españoles y no a los miembros del equipo español. Agregó que si eso "fue una tentativa de golpe sicológico, fracasó completamente porque me animó aun más para conseguir la victoria que permitió al Brasil eliminar a España".

**• Arbitro**

Una vez más será árbitro general un argentino del sensacional match de tenis entre Brasil y España por la Copa Davis, correspondiente a la semifinal de la zona Europea.

Para cumplir con tal designación, partió ayer desde el aeropuerto de Ezeiza para Brasil el doctor Horacio Billoch Caride, actual presidente de la Asociación Argentina de Tenis y del club Buenos Aires, gran deportista y vastamente conocido por dirigentes y jugadores de ambos países que disputarán este evento internacional.

Los cinco partidos se jugarán durante los días 1º 2 y 3 de agosto próximo en la ciudad de San Pablo.





# POKER DE ASES EN EL BASQUET

Hoy, en el Luna, básquet de campeones. Esta noche se pondrá en marcha el Campeonato de Campeones organizado por San Lorenzo de Almagro. Participarán en este torneo cuadrangular, además del conjunto organizador, Paz Juniors (Córdoba), Olimpo (Bahía Blanca) yGimnasia y Esgrima (La Plata). La importancia del evento y la franquicia reglamentaria que permite el aporte de refuerzos en cada uno de los equipos, permitirá apreciar en una misma noche y en el mismo escenario a la casi totalidad de las estrellas rutilantes del baloncesto nacional.

**• *Esta Noche***

Esta noche, a las 21.30, se jugará la primera fecha. En el primer turno cotejarán Gimnasia y Esgrima vs. Paz Juniors y en el encuentro final —alrededor de las 22— se medirán San Lorenzo vs. Olimpo. El campeonato finalizará el próximo domingo. En esa oportunidad, también en el Luna Park, jugarán entre sí ganadores y perdedores de la jornada inicial para ocupar los cuatro puestos en disputa.

**• *Estrellas***

Para Olimpo jugarán Cabrera —el mejor jugador de país— y los archiconocidos Fruet y De Lisazo; en Gimnasia además de "Fino" Gehrmann y González, lo harán Pellandini y Denis; San Lorenzo contará con los aportes de Mazzini y Rezzónico, y en Paz Juniors apellidos tan famosos como Olariaga, Chazarreta y Clodomiro Oliva, se sumarán el "Chango" Arce y el mendocino Becerra. Como presentación más que suficiente.

# PARA INGLATERRA PARTE HOY EL EQUIPO CICLISTA

Esta tarde, a las 18, por Aerolíneas Argentinas partirán desde Ezeiza cuatro de los seis corredores que, designados por la Federación Argentina de Ciclismo, actuarán en el próximo Campeonato del Mundo que se iniciará el 6 de agosto en Inglaterra.

Los cuatro que viajarán hoy, serán: **Juan Merlos (Mar del plata), Víctor Limba (Capital Federal), Juan Tschieders (Santa Fe), y Roque Lenglé (Rawson, Buenos Aires).** Los dos restantes: Carlos Alvarez e Ismael Morán, como así también Jorge Batiz, que será nuevamente D.T., ya se encuentran en Londres, adonde llegaron procedentes de Turquía, hace aproximadamente 15 días.

Pleno de optimismo y con gran confianza, pese a las muchas dificultades que encontrarán (idioma, alimentos, clima, etc.) todos ellos viajarán dispuestos a brindarse generosamente, y si es posible reunir para el país un galardón más.

El equipo está compuesto por gente fogueada y capaz. Precisamente en la víspera dos de sus componentes que se entrenaron en el Velódromo hicieron estos tiempos: Víctor Limba, en kilómetro con partida detenida, **1'10" 5,10, record para ese escenario**, y Juan Merlos, en Persecución Individual sobre cuatro mil metros, 5'15".

# El Torneo Extra de Rugby Dará Comienzo el Domingo

La Unión Argentina de Rugby, ha dado a conocer el fixture correspondiente al Torneo Extra, que comenzará el próximo domingo 2 de agosto. El cartamen se encuentra dividido en tres zonas de 8 equipos cada una y los partidos se jugarán en su totalidad los domingos.

Las dos primeras fechas, serán las siguientes: Agosto 2, **Zona "A"**: Alumni vs. San Martín; G. y Esgrima vs. SIC; L. Naval vs. Pueyrredón y Old Georgian vs. Champagnat; **Zona "B"**: CUBA vs. Curupaytí; Los Tilos vs. La Plata; Olivos vs. Pucará y O. Sanitarias vs. Belgrano; **Zona "C"**: Los Matreros vs. Hindú; C. Newman vs. CASI; San Fernando vs. Buenos Aires y L. Militar vs. D. Francesa; Agosto 9, **Zona "A"**: O. Georgian vs. Alumni; Champagnat vs. L. Naval; Pueyrredón vs. G. y Esgrima y SIC vs. S. Martín; **Zona "B"**: O. Sanitarias vs. CUBA; Belgrano vs. Olivos; Pucará vs. Los Tilos y La Plata vs. Curupaytí; **Zona "C"**: L. Militar vs. L. Matreros vs. D. Francesa vs. S. Fernando; Buenos Aires vs. C. Newman y CASI vs. Hindú.






MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL
SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD SOCIAL

# A LOS JUBILADOS Y PENSIONADOS DE LAS CAJAS NACIONALES DE PREVISION

# PAGO DE HABERES

## 2° SEMESTRE 1970

### CAJA NACIONAL DE PREVISION DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y ACTIVIDADES CIVILES

| EX-CAJA | BIMESTRE | FECHA DE PAGO |
|---|---|---|
| INDUSTRIA | AGOSTO - SETIEMBRE | 22 23 24 25 y 28 de SETIEMBRE |
| | OCTUBRE - NOVIEMBRE | 23 24 25 26 y 27 de NOVIEMBRE |
| | ★ DICIEMBRE - ENERO/71 | 22 25 26 27 y 28 de ENERO/71 |
| COMERCIO | JULIO - AGOSTO | 24 25 26 27 y 28 de AGOSTO |
| | SETIEMBRE - OCTUBRE | 23 26 27 28 y 29 de OCTUBRE |
| | ★ NOVIEMBRE - DICIEMBRE | 22 23 24 28 y 29 de DICIEMBRE |
| BANCARIA Y SEGUROS NAVEGACION - PERIODISTAS Y GRAFICOS - SERVICIO DOMESTICO - TRABAJADORES RURALES | AGOSTO - SETIEMBRE | 2 3 4 7 y 8 de SETIEMBRE |
| | OCTUBRE - NOVIEMBRE | 3 4 5 6 y 9 de NOVIEMBRE |
| | ★ DICIEMBRE - ENERO/71 | 5 7 8 11 y 12 de ENERO/71 |

### CAJA NACIONAL DE PREVISION PARA EL PERSONAL DEL ESTADO Y SERVICIOS PUBLICOS

| EX-CAJA | BIMESTRE | FECHA DE PAGO |
|---|---|---|
| ESTADO | JULIO - AGOSTO | 3 4 5 6 y 7 de AGOSTO |
| | SETIEMBRE - OCTUBRE | 2 5 6 7 y 8 de OCTUBRE |
| | ★ NOVIEMBRE - DICIEMBRE | 2 3 4 7 y 9 de DICIEMBRE |
| SERVICIOS PUBLICOS Y FERROVIARIA | AGOSTO - SETIEMBRE | 11 14 15 16 y 17 de SETIEMBRE |
| | OCTUBRE - NOVIEMBRE | 12 13 16 17 y 18 de NOVIEMBRE |
| | ★ DICIEMBRE - ENERO/71 | 14 15 18 19 y 20 de ENERO/71 |

### CAJA NACIONAL DE PREVISION PARA TRABAJADORES AUTONOMOS

| EX-CAJA | BIMESTRE | FECHA DE PAGO |
|---|---|---|
| TRABAJADORES INDEPENDIENTES EMPRESARIOS Y PROFESIONALES | JULIO - AGOSTO | 12 13 14 18 y 19 de AGOSTO |
| | SETIEMBRE - OCTUBRE | 13 14 15 16 y 19 de OCTUBRE |
| | ★ NOVIEMBRE - DICIEMBRE | 11 14 15 16 y 17 de DICIEMBRE |

(★) Incluye Cuota Sueldo Anual Complementario.

# FERROVIARIOS: NO FIJARON AUN FECHA DEL MOVIMIENTO DE FUERZA

La comisión directiva de La Fraternidad, que se reunió ayer, no fijó aún la fecha definitiva del anunciado paro que efectivizará, juntamente con los señaleros ferroviarios, entre el 12 y 14 de agosto próximo, en señal de protesta por atrasos en los pagos al personal jubilado.

En la fecha, habrá gestiones a nivel del presidente de EFA, general De Marchi, el que en una entrevista mantenida ayer con los sindicalistas se mostró muy preocupado por el problema.

**• Cerveceros**

Prosiguió ayer sus deliberaciones el congreso de los cerveceros convocado por la Federación Obrera Cervecera Argentina. En el transcurso de su labor, los delegados aprobaron por unanimidad la Memoria y Balance solicitando también la pronta reglamentación de la ley de obras sociales.

SOLICITADA

# LA MENTIRA TIENE PIERNAS CORTAS

Nuevamente nuestra Seccional ha sido ocupada por quienes, no satisfechos por el veredicto de las urnas, han pretendido lograr, mediante la mentira y la división, lo que no lograron en el juego limpio.

Ex afiliados, agitando FALSOS ARGUMENTOS, han pretendido crear hechos irreparables, procurando lograr el apoyo del Gremio.

PERO FRACASARON PORQUE SUS ARGUMENTOS ERAN MENTIROSOS. El Gremio, consciente de qué hoy, más que nunca, HACE FALTA LA UNIDAD SIN DISTINGOS DE LOS TRABAJADORES, HA REPUDIADO LA MANIOBRA DIVISIONISTA. CUANDO LA UNIDAD ES NECESARIA PARA ENFRENTAR LOS INTERESES DE TODO ORDEN QUE PRESIONAN SOBRE LOS TRABAJADORES, SE HA PRETENDIDO DIVIDIRLOS.

No entraremos en la polémica ni en rebatir argumentos o razones falsas. Los trabajadores metalúrgicos de Avellaneda, con su presencia masiva REPUDIANDO LA BURDA MANIOBRA HAN DEMOSTRADO QUE ESTAN CANSADOS DE TRAPISONDAS Y QUE NO TOLERAN MAS HECHOS DE IRRESPONSABLES Y DE QUIENES NO TIENEN NINGUNA RELACION CON LA VIDA SINDICAL. Ese repudio expresado de la manera más contundente, debe bastar a la opinión pública, y especialmente a nuestros compañeros para saber quién tiene la razón.

A quienes intentan seguir con un sucio juego divisionista les señalamos: EL GREMIO HA DICHO BASTA!!!!

A nuestros compañeros, todos los obreros metalúrgicos de Avellaneda: LES AGRADECEMOS LA PRESENCIA MASIVA FRENTE A NUESTRA SECCIONAL REPUDIANDO A LOS AVENTUREROS Y LOS INSTAMOS A PRESERVAR LA UNIDAD, DISCIPLINA Y ESPIRITU DE LUCHA DEMOSTRADOS, EN LA CONVICCION QUE HAREMOS HONOR A LA RATIFICACION DE CONFIANZA QUE ELLO IMPLICA.

Comisión Directiva

**UNION OBRERA METALURGICA**
Seccional Avellaneda

## CONTINUA EL PLAN DE MOVILIZACION

# Protesta de Mecánicos

Las redacciones se vieron alertadas anoche con un llamado telefónico indicando que, a las 20, se realizaría una concentración de obreros mecánicos en Lavalle y Esmeralda. Los periodistas y reporteros gráficos esperaron en el lugar sin que se produjera ninguna novedad. Solo pudieron comprobar un cerrado dispositivo policial con efectivos en la propia esquina, dos patrulleros que rondaban y un carro de asalto, con personal de la guardia de infantería, en Corrientes y Florida.

Algunos curiosos se concentraron en el lugar citado en primer término, pero al pasar la hora, poco a poco se retiraron.

**• *Movilización***

El Sindicato de Mecánicos prosigue con su plan de movilización del gremio en señal de protesta por la falta de solución para agudos conflictos en diversos establecimientos de la industria automotriz. Para ello convocó a un acto de protesta que efectuarán hoy, a partir de las 18, en Yatay 129, donde el personal y cuerpo de delegados de todas las fábricas de Capital y Gran Buenos Aires expondrán las reiteradas violaciones de las empresas al decreto que regula la industria automotriz, en lo referente a estabilidad de los trabajadores.

**• *International Harvester***

Mientras tanto, ayer la comisión directiva del Sindicato de Mecánicos (SMATA), juntamente con la comisión interna de International Harvester prosiguieron estudiando el diferendo que diera motivo a la aplicación de la ley 14.786 (conciliación obligatoria), procediendo la empresa a efectuar más despidos. También a nivel de la secretaría de Trabajo se pasó a cuarto intermedio hasta el lunes en la reunión que mantuvieron representantes de SMATA y del empresariado cordobés, tratándose las motivaciones que determinaron el despido de numerosos obreros cordobeses.

**• *Banco Sindical***

El Poder Ejecutivo no hizo lugar al recurso interpuesto por el señor José Tomás Alberto Uncal, contra una resolución de la Inspección de Justicia, que disponía la convocatoria de los accionistas para considerar y resolver la destitución del directorio del Banco Sindical.

En los considerandos del decreto se destaca que "la asamblea extraordinaria fue solicitada por un porcentaje elevado de accionistas, lo cual hace viable la convocatoria". Por último, señala que es igualmente procedente la celebración de la asamblea convocada en las dependencias de la Inspección General de Justicia, "pues existen antecedentes por los cuales la sede de la entidad no ofrece las suficientes garantías para el normal desenvolvimiento de la misma".

# PORTUARIOS: GESTION

Una nueva reunión mantuvieron con el secretario de Estado de Trabajo, doctor Juan Alejandro Luco, los miembros de la comisión directiva del Sindicato Unidos Portuarios Argentinos (SUPA), presididos por el secretario general Juan José Hereñú.

Los dirigentes sindicales se informaron de las gestiones que se realizan a nivel oficial a fin de solucionar una serie de problemas expuestos al doctor Luco, en la audiencia anterior.

**• *Conferencia de Prensa***

El asesor gremial del Sindicato Unidos Portuarios Argentinos, señor Eustaquio Tolosa, informó en conferencia de prensa sobre el seminario realizado en Costa Rica sobre los cambios tecnológicos en el transporte marítimo y portuario. Durante la misma, destacó las resoluciones aprobadas sobre esos temas.

SOLICITADA

## IEMSA S.A.I.C.

Comunica a la Banca, a sus clientes, al Comercio y al Público en general que su Empresa, dedicada a MONTAJES INDUSTRIALES e INSTALACIONES ELECTRICAS, cuya sede social y administración se encuentra en Av. FEDERICO LACROZE 1962, Capital Federal, nada tiene que ver con la firma "IENSA", instalada con Fábrica de Artículos Textiles en la calle San Blas 3149 de la Capital Federal, a cuya falencia se ha referido recientemente el periodismo. Se deja así aclarada la confusión a que pueda inducir la similitud fonética de ambas denominaciones comerciales.

**Por IEMSA S.A.I.C.**
El Directorio

SOLICITADA

# S.M.A.T.A.

## SINDICATO DE MECANICOS Y AFINES DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR

# DENUNCIA:

I. — Los conflictos más agudos que afectan actualmente a los trabajadores de la industria automotriz y que se traducen en despidos y suspensiones en masa, DEBEN SER UBICADOS DENTRO DEL CONTEXTO DE LAS TRADICIONALES CRISIS CICLICAS que las empresas de capital multinacional acostumbran a generar para explotar el mercado en función exclusiva de sus ganancias y en perjuicio de los trabajadores y el interés nacional.

II. — Los saldos que hasta ahora arroja este balance antisocial, computando tan solo lo acontecido en la industria en los últimos 60 días, son los siguientes:

**1.423 DESPEDIDOS - 3.700 SUSPENDIDOS QUE TOTALIZAN 37.200 DIAS HOMBRE DE SUSPENSION**

III. — Las empresas alegan, para justificar el desempleo actual y el que amenazan con desatar en un futuro inmediato, la existencia de un "stock" excesivo de unidades o cualquier otro pretexto de conveniencia u oportunidad (balances, inventarios, reestructuración, etc.).

Pero lo que acontece realmente es que, por razones de competencia, aceleran el ritmo de producción durante los primeros meses del año, y una vez que han cubierto la cuota posible de unidades que absorberá el mercado, ordenan el despido o la suspensión del personal excedente. En nada les preocupa el problema social que generan ni les interesa en absoluto la intranquilidad laboral que provocan.

IV. — Esa conducta antisocial es, además, manifiestamente ilegal. Nadie ignora que en nuestro país existe un régimen de promoción de la industria automotriz, a cuyo amparo las empresas "se benefician con un tratamiento preferencial en materia de recargos de importación, que les permite economizar anualmente considerables sumas del orden, en algunos casos, de los miles de millones de pesos". Así lo dice textualmente el Decreto Nº 4367|65.

Para que las empresas acogidas a este régimen tengan derecho a gozar de sus beneficios están obligadas a "distribuir armónicamente el proceso industrial a lo largo de cada año, de modo de evitar contracciones bruscas de la demanda de la mano de obra".

Además, se les exige que "al diagramar o planificar su producción anual, lo hagan de manera de no provocar reducciones inconvenientes en los niveles de empleo".

Por último, se les prohibe expresamente suspender o despedir en forma masiva, ya que están obligadas "a realizar la producción a un ritmo que asegure el normal funcionamiento de sus fábricas durante todo el transcurso del respectivo año calendario sin más interrupciones o cierres que los necesarios para dar cumplimiento en forma habitual, a las disposiciones de las leyes, y convenios laborales vigentes sobre feriados, descansos obligatorios y vacaciones ordinarias del personal". Así lo establecen expresamente los artículos 1º, 2º y 5º del Decreto 4367|65

V. — Sin embargo, las empresas hacen, precisamente, todo lo contrario de lo que les manda la ley. Con total impunidad transgreden sus normas y provocan una situación de caos social, lo que no les impide continuar usufructuando los privilegios que les acuerda la misma ley que violan.

Nosotros no queremos calificar a esa conducta como una forma de "chantaje" porque es el propio Decreto Nº 4367|65 el que se encarga de ello. Así lo dice cuando afirma que las empresas aceleran el ritmo de la producción y producen desocupación y conflictos, para después "reclamar del Poder Ejecutivo nuevas y excepcionales franquicias de producción e importación como único medio de evitar el despido o la suspensión en masa del personal" (palabras textuales del 7º "considerando" del decreto citado).

**Denunciamos estos hechos porque queremos terminar de una vez por todas con la mentira que hace aparecer a los trabajadores del automotor como causantes de la violencia social o como responsables de arruinar la economía de alguna provincia o del país.**

Sepan la opinión pública y el gobierno nacional que el desorden social y la violencia los provocan quienes violan la ley y se aprovechan de sus ventajas a expensas del interés nacional. Sepan asimismo que los trabajadores no hacen otra cosa que defenderse contra esas violaciones, supliendo en muchos casos la ineficacia de los órganos del Estado que nada hace para reprimirlas.

A pesar de que este fenómeno se repite todos los años, hasta ahora no sabemos que alguna empresa del automotor haya sido sancionada a causa de estas transgresiones que denunciamos todos los días. No se les ha aplicado las penas pecuniarias ni se les ha "suprimido los beneficios que en materia de recargos de importación" les acuerda la ley. Ni siquiera se ha dispuesto un "control mensual de la producción" para prevenir los abusos, a pesar de que todas esas medidas están autorizadas por los artículos 4º y 7º del decreto Nº 4367|65.

**Sin embargo, sí sabemos que los trabajadores deben pagar todos los años su cuota de desempleo, de desocupación y de miseria o deben cargar con la responsabilidad del desorden y el caos.**

El Señor Presidente de la Nación ha dicho a los miembros del Consejo Directivo de la CGT que lo entrevistaran el día 23-7-70, que durante su gobierno se cumplirá inexorablemente la ley. Nosotros, por este medio, reiteramos lo ya expuesto en la Carta Abierta entregada al Señor Presidente el 1º-7-70, donde se remarcaban los hechos que están sucediendo, de la conducta ilegal de las empresas y de las normas legales que quebrantan a diario.

Es el momento de hacer cumplir la ley. El Estado tiene medios para evitar esas transgresiones o para reprimirlas. El gremio espera que el gobierno los ponga en práctica con todo rigor. YA QUE EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY ES EL UNICO MEDIO QUE PUEDE GARANTIZAR LA PAZ SOCIAL Y HACER PREVALECER LA JUSTICIA.

Por todo ello, y siguiendo el Plan de Movilización dispuesto por el Consejo Directivo Nacional, se realizará en el día de la fecha, en el local del Sindicato del Calzado, Yatay 129, Capital, un ACTO DE PROTESTA contra los atropellos que las empresas realizan con los trabajadores.

**EL CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL Y EL PLENARIO DE DELEGADOS DE CAPITAL FEDERAL Y GRAN BUENOS AIRES DEL S.M.A.T.A. INVITAN A TODOS LOS COMPAÑEROS MECANICOS A ESTE ACTO DE PROTESTA, LLAMADO A DEMOSTRAR, CON LA CONCURRENCIA MASIVA DE TODOS LOS TRABAJADORES, EL ESPIRITU DE LUCHA DEL GREMIO**

S.M.A.T.A.
CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL

## APOYO DEL CUERO A UN ORGANISMO

El Congreso Nacional de la Federación Argentina de Trabajadores del Cuero y Afines, resolvió por aclamación reiterar su apoyo a la política cumplida por el Instituto de Servicios Sociales para el Personal de la Industria de la Carne y Afines, y dirigirse a los poderes públicos destacando la labor cumplida por este organismo, responsable de los servicios médico asistenciales.

Especialmente invitados por las autoridades del Congreso asistieron a la sesión de clausura, el presidente del Instituto, doctor Marcelo J. Campana y altos funcionarios de ese organismo. El doctor Campana agradeció la demostración sindical y destacó la unión de esfuerzos entre la entidad que agrupa a los trabajadores del cuero y el Instituto que fue puesta de manifiesto desde la creación de esa entidad.

El señor Isaac Rafael Negrete, secretario general de F.A.T.I.Q.A., por su parte, elogió la acción desplegada por el Instituto de Servicios Sociales para el Personal de la Industria de la Carne y Afines y manifestó la firme voluntad del gremio de apoyar sin retaceos la gestión programada.

Finalmente el doctor Campana y los funcionarios del Instituto fueron agasajados con un almuerzo en la sede de F.A.T.I.Q.A., Frías 132, Capital Federal.

## CONSTRUCCION

Hoy, a las 18, se reunirá la asamblea general de delegados de obras y comisiones internas de obras, taller, fábrica, depósitos de Capital Federal, que actúan en la órbita de la Unión Obrera de la Construcción.

El orden del día de la asamblea comprende dos temas: a) El informe de los delegados por Capital al congreso nacional ordinario de la organización que se llevó a cabo el 30 de junio y b) El informe de la comisión directiva central que se referirá, especialmente, a la actuación del gremio en el reciente congreso normalizador de la CGT. Escenario de la reunión será la sede central del Sindicato de la Construcción, ubicada en Rawson 42.

## PLAN DE LUCHA EN LAS UNIVERSIDADES

Con motivo de la negativa a las reclamaciones formuladas reiteradamente ante las autoridades competentes por la Federación Argentina del Trabajador de las Universidades Nacionales en la reunión que realiza ese organismo en esta capital, aprobó definitivamente el plan de lucha a aplicarse en las universidades nacionales, a partir del 5 de agosto. La organización continuará hoy analizando las medidas complementarias que se adoptarán en cada universidad.

## EL TIEMPO

**MAXIMA: 15°8 - 14.45**
**MINIMA: 3°3 - 8.20**

El pronóstico para hoy: bueno, algo nublado, leve ascenso de la temper. Vientos del Noroeste: probable máxima 17 grados. Mañana: bueno y ligeramente nublado: ascenso de temperatura.

## TRAMITE DE BANDERA VERDE EN EL ENCUENTRO PRINCIPAL

# English Prevaleció Ajustadamente Conteniendo la Carga de Traiguen

**Alcanzó el éxito previsto la reunión exclusiva cumplida la víspera en el hipódromo de La Plata, donde se desarrolló un programa integrado por nueve carreras y centralizado por el clásico Canadá, cuyo final deparó alternativas muy interesantes, y en el que a duras penas English pudo contener por la cabeza la pujante carga de Traiguen, que descontó mucho terreno sin poder concretar la victoria.**

En momento oportuno se abrieron los partidores y más veloces en el pique asomaron The Nerón y English en una misma línea, pero metros más adelante The Nerón quedó solo al frente, seguido a un largo por English, y más atrás por Vitulio, Encerador, Traiguen, Idler y los demás rivales agrupados. Cubiertos los primeros 300 metros, Vitulio pasó a escoltar de más cerca a The Nerón, en tanto Traiguen continuaba cerca de ellos, y adelantándose a su vez a English e Idler, por un cuerpo aproximadamente, siendo también expectante la colocación de Traiguen y de Realejo. Así llegaron al codo, donde The Nerón dio por cumplida su misión, registrándose entonces intensa porfía entre Idler y Vitulio,

**crónica EN EL TURF**

vigilados por English, Saint Louis y Enigma, que habían progresado a expensas de Realejo, Amorío, The Nerón y Traiguen. El derecho final sorprendió a los competidores en franca lucha, y al declinar Idler quedó English dueño del campo, y parecía seguro ganador, cuando se produjo la violenta carga de Traiguen, que descontó mucho terreno. Sin embargo, la resistencia de English y la proximidad del disco lo dejaron a la cabeza del pensionista de Rodolfo Marinetti, que contó en Amaro Da Silva con un piloto ideal.

### HIGUERA CONCRETO LA TRIPLE PLATENSE, CON BUEN DIVIDENDO

Finales desahogados en los tres placés de la triple de la víspera, pues tanto Crocante, King Albaster e Higuera, que la integraron exitosamente se impusieron por buen margen. En la jugada se apostaron 113.494 vales de los cuales 10.415 fueron defendidos por Crocante en el primer pase y en el segundo King Albaster sacó a flote 308 unidades y por último, la pupila de Salvati se encargó de formalizarla con el excelente dividendo de $ 1.444..40 de los nuevos, mientras que a placé la retribución alcanzó a $ 836,20 que cobraron los partidarios de Asiria, clasificada segunda de la hija de Hawaiano y Rigorista.



*Afinité realizó una brillante partida de 800 metros en 47" 4/5, con miras a su compromiso del domingo próximo.*

## ENSAYOS PARA LA POLLA

Después de disputada la prueba final de ayer, fueron sometidas a ejercicios dos inscriptas en la Polla de Potrancas, sureña. Argelia, a las órdenes de S. O. Sáenz y a la par de Siglinda, con P. Sierra, recorrió 1600 metros en 1'43"4|5 con 12"4|5 de final, dominando Siglinda, y Spy Double, con R. Tavella, marcó 1'49"1,5 para la milla, en tren de floreo. También y a indicación del Servicio Veterinario, ensayó Visible en 1'34".

## RESULTADOS GENERALES

**1ª Carrera — Premio MARCHIO — 1200 Metros**

(PISTA PESADA)

(En esta carrera comenzó la Apuesta Doble)

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 STEINWEIN 54, J. Banega | (9) | 2341 | 415 | 9,70 | 3,10 | — |
| 2 Almelo 54, E. Riso ....... | (28) | 5933 | 737 | | 2,60 | 3.80 |
| 3 Cadicamo 57, J. H. Fi'eroa | (12) | 1195 | 309 | | 3,50 | 19.— |
| 4 Kummel 57, R. Tavella .. | (1) | 1633 | 305 | | | 13.90 |
| 5 Azotalo 57, J. Torres .... | (11) | 1449 | 271 | | | 15.70 |
| 6 Silversmith 53, A. Gaitán . | (24) | 784 | 169 | | | 29.— |
| 7 Capotillo 53, R. Di Nitto .. | (15) | 507 | 176 | | | 44.90 |
| 8 Cinteado 51½, J. Orduna | (10) | 169 | 106 | | | 134.70 |
| 9 Donadie 57, J. Yalet .... | (17) | 605 | 126 | | | 37.60 |
| 10 Tripan 57, G. Pérez ...... | (16) | 267 | 96 | | | 85.20 |
| 11 Saraquete 53, E. Olguín .. | (20) | 1088 | 255 | | | 20.90 |
| 12 Recio 57, J. Domed ...... | (4) | 112 | 63 | | | 203.20 |
| U Roquedon 56, M. García . | (8) | 173 | 61 | | | 131.50 |
| TOTALES: ............... | | 16261 | 3089 | | | |

LLAVE GANADORA 2—6, $ 10,30.

APUESTA DOBLE: Total de vales: 38.096. Total del pozo: pesos $3.264,40. Vales del ganador: 5.008. Cotización del vale: $ 10,60.

No corrieron: Don Yiyo (2), Leeward (3), El Jabalí (5), Don Marcelo (6), Eduarbe (7), Afectuoso (13), Albertell (14), Campero (18), Mi Razón (19), Yamor (21), Cape Dod (22), Lapridero (23), Manuelillo (25), Sunworth (26), Uranium (27), Dumenin (29) y Compatriota (30).

Ganada por 3 cpos.; el 3º 5 cpos.; el 4º al pzo.; el 5º la cab., y el 6º 1 cpo. (Bandera verde para el 4to. puesto). Tiempo: 1'14"4 5. Cuidador: J. F. Penna. Caballeriza: Barral. El ganador es hijo de Trousseau y Alsace. Edad: 4 años.

**2ª Carrera — Premio LOMBARDO — 1200 Metros**

(En esta carrera finalizó la Apuesta Doble)

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 QUEISAL 56, H. Libré .... | (4) | 1340 | 183 | 29,60 | 9,70 | — |
| 2 Primo Cartelo 56, J. Yalet | (11) | 882 | 217 | | 8,50 | 45.— |
| 3 King Cross 56, R. Tavella | (1) | 1534 | 252 | | 7,60 | 25.80 |
| 4 Hindustán 56, F. Lerma .. | (9) | 2919 | 293 | | | 13.60 |
| 5 Nuevo Bey 56, R. Rutti .. | (8) | 5090 | 816 | | | 7.70 |
| 6 Meta Lumi 56, R. Herrera | (7) | 874 | 198 | | | 45.40 |
| 7 R. Amazonas 56, L. C'oretti | (2) | 497 | 40 | | | 79.80 |
| 8 A. Express 56, J. Oural .. | (5) | 8602 | 1159 | | | 4.60 |
| 9 Turbine 56, C. Sobral ... | (10) | 3272 | 362 | | | 12.10 |
| 10 Piscosawer 56, J. Martino | (14) | 135 | 14 | | | 294.— |
| 11 (Tubarao 56, J. H. Figueroa | (12) | 3212 | 424 | | | 12.30 |
| U (Happening 56, J. Torres . | (13) | — | — | con el 12 | | 12.30 |
| TOTALES: ............... | | 28357 | 3958 | | | |

LLAVE GANADORA 2—5, $ 69.-

APUESTA DOBLE: Vales del ganador: 347. Dividendo: $ 153,40.

No corrieron: Chocolat (3) y Polo Norte (6).

Ganada por 1 cpo.; el 3º al pzo.; el 4º 4 cpos.; el 5º 3 4 cpo., y el 6º 3 cpos. (Bandera verde para el 6to. puesto). Tiempo: 1'41"3 5. Cuidador: A. Jaime. Caballeriza: Susana de E. El ganador es hijo de Imbroglio y Queluna. Edad: 3 años.

**3ª Carrera — Premio ETOLIA — 1500 Metros**

(En esta carrera comenzó la Apuesta Triple)

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 CROCANTE 57, R. Herrera | (13) | 1432 | 250 | 15,70 | 7,— | — |
| 2 Unia 53, A. Gaitán ...... | (28) | 757 | 245 | | 7,10 | 29.80 |
| 3 Sulmona 57, J. H. Fi'eroa | (23) | 1958 | 407 | | 5,10 | 11.50 |
| 4 Con Ternura 53, P. Longo | (11) | 134 | 58 | | | 168.50 |
| 5 Lady Fan 54, M. Insúa .. | (18) | 1029 | 280 | | | 21.90 |
| 6 Neferte 55, N. Mezzotero . | (7) | 2685 | 727 | | | 8.40 |
| 7 Ninivea 57, R. Tavella .. | (1) | 2792 | 494 | | | 8.— |
| 8 No Hay Lógica 57, E. Riso | (22) | 576 | 184 | | | 39.20 |
| 9 Laya 57, H. Guerrero .... | (3) | 304 | 91 | | | 74.30 |
| 10 Pensora 53, G. Sabín .... | (6) | 339 | 117 | | | 66.60 |
| 11 Gordita 53, J. Alonso ... | (20) | 392 | 195 | | | 57.60 |
| 12 Sabiné 54, M. Barroso ... | (4) | 604 | 127 | | | 37.30 |
| 13 Colochita 57, A. Martínez | (26) | 827 | 232 | | | 27.30 |
| 14 Demagogia 53, E. Brown . | (2) | 45 | 22 | | | 501.90 |
| 15 Mojada 53, J. Orduna ... | (10) | 56 | 40 | | | 403.30 |
| 16 Ris Leger 57, C. Sobral .. | (15) | 89 | 40 | | | 253.80 |
| 17 Purún 53, D. Quintana .. | (16) | 510 | 154 | | | 44.20 |
| 18 Pennant 53, S. Mámoli .. | (5) | 216 | 59 | | | 104.50 |
| U Love Ilusión 57, J. Torres | (12) | 1390 | 276 | | | 16.20 |
| TOTALES: ............... | | 16135 | 4000 | | | |

LLAVE GANADORA 3—6, $ 37,30.

APUESTA TRIPLE: Total de vales: 113.494. Total del pozo: pesos 156.891,60. Vales de la ganadora: 10.415. Cotización del vale: $ 15,20.

No corrieron: Birlocha (8), Intuición (9), Porotilla (14), Las Cañas (17), U. Nórdica (19), Noire (21), Malacca (24), Moreda (25), Violetense (27), Fury (29) y Sajarda (30).

Ganada por 4 cpos.; la 3ª 2 cpos.; la 4ª 1/2 cpo.; la 5ª 1 cpo., y la 6ª 2 cpos. Tiempo: 1'37". Cuidador: A. Vicidomini. Caballeriza: Carlitito. La ganadora es hija de Bonnard y Cruz de Ambar. Edad: 4 años.

**4ª Carrera — Premio TAMESIS — 1400 Metros**

(En esta carrera continuó la Apuesta Triple)

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 K. ALBASTER 52, S. Mámoli | (29) | 1095 | 119 | 43,50 | 15,80 | — |
| 2 Vaniteux 56, O. Barattucci | (23) | 3603 | 570 | | 4,80 | 13.20 |
| 3 (Sarambo 56, A. Martínez . | (3) | 1473 | 180 | | 11,10 | 32.30 |
| 4 R. Célebre 53, R. B'nuevo | (7) | 2387 | 383 | | | 19.90 |
| 5 Antonio 56, J. Montes .... | (22) | 696 | 103 | | | 68.50 |
| 6 El Mariscal 56, E. Riso .. | (25) | 4888 | 957 | | | 9.70 |
| 7 Chichani 56, R. Rutti ... | (9) | 1939 | 406 | | | 24.50 |
| 8 Mete Suerte 56, J. Yalet .. | (24) | 623 | 160 | | | 76.50 |
| 9 Foment 56, E. Tadei .... | (19) | 294 | 69 | | | 162.20 |
| 10 Fuerte del Rey 56, G. Pérez | (18) | 175 | 49 | | | 272.50 |
| 11 Native Game 56, P. Tárrago | (16) | 7682 | 907 | | | 6.20 |
| 12 Bentley 56, C. Sobral .... | (14) | 8681 | 732 | | | 8.40 |
| 13 (Ninguno 56, R. Herrera .. | (2) | — | — | con el 3 | | 32.30 |
| 14 Gaito 56, R. Caro ........ | (30) | 98 | 36 | | | 486.60 |
| U Procesal 56, H. Prieto .... | (4) | 430 | 92 | | | 110.90 |
| TOTALES: ............... | | 34064 | 4765 | | | |

LLAVE GANADORA 3—6, $ 47,10.

APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 308. Cotización del vale: $ 515,80.

No corrieron: Estanislao (1), Acuel (5), Guarapón (6), Tangano (8), Tulan (10), In The Clouds (11), M. Boy (12), Samptor (13), B. Hawk (15), I. Volador (17), Término (20), L. Campeón (21), Gamecock (26), Antúnez (27) y K. Rey (28).

Ganada por 1 cpo.; el 3º 3 4 cpo.; el 4º 1 2 pzo.; el 5º 1 2 cpo., y el 6º al pzo. (Bandera verde para el 3er. puesto). Tiempo: 1'29". Cuidador: J. Ochoa. Caballeriza: P. Ranchos. El ganador es hijo de King O'Turf y Joyeuse. Edad: 3 años.

**5ª Carrera — Premio PIBERIA — 2100 Metros**

(En esta carrera finalizó la Apuesta Triple)

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 HIGUERA 58½, J. Torres | (1) | 13501 | 924 | 5,10 | 3,— | — |
| 2 Asiria 53, H. H. Artigas .. | (9) | 4439 | 493 | | 4,— | 15.60 |
| 3 Extraordinaria 52, G. Sabín | (13) | 2067 | 336 | | 5,— | 33.70 |
| 4 Moccasin 58, N. Palavecino | (3) | 2331 | 353 | | | 29.80 |
| 5 Revere 56, R. Rutti ...... | (11) | 12371 | 688 | | | 5.60 |
| 6 Confiada 52, N. Pérez .... | (14) | 1914 | 386 | | | 36.40 |
| 7 Vía Alsina 56, A. D'Aponte | (7) | 2895 | 306 | | | 24.— |
| 8 La Triste 49, O. Miño .... | (5) | 7338 | 828 | | | 9.40 |
| 9 Fair 48½, M. Barroso ... | (2) | 557 | 89 | | | 125.— |
| U De'trativa 50½, A. Da Silva | (8) | 2357 | 272 | | | 29.50 |
| TOTALES: ............... | | 49770 | 4675 | | | |

LLAVE GANADORA 1—4, $ 19,60.

APUESTA TRIPLE: Vales de la ganadora: 88. Dividendo a ganador: $ 1.444,40. Vales del placé: 38. Dividendo a placé: $ 836,20.

No corrieron: Trivial (4), Eddy Bey (6), Anda Sola (10), Casi Nada (12) y Selina (15).

Ganada por 5 cpos.; la 3ª 1/2 cpo.; la 4ª 3/4 cpo.; la 5ª 9 cpos., y la 6ª 3 4 cpo. Tiempo: 2'15"2 5. Cuidador: A. L. Salvati. Caballeriza: Los Prados. La ganadora es hija de Hawaiano y Rigorista. Edad: 4 años.

Candidata de CRONICA

**6ª Carrera — Premio Clásico CANADA — 1500 Metros**

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 ENGLISH 49½, A. Da Silva | (12) | 5896 | 685 | 18,20 | 5,10 | — |
| 2 Traiguen 52, C. Verdasco . | (14) | 7480 | 975 | | 4,20 | 14.40 |
| 3 Amorío 52½, P. Sierra .. | (13) | 7526 | 1010 | | 4,10 | 14.30 |
| 4 Saint Louis 60, L. A. Díaz | (1) | 7128 | 824 | | | 15.10 |
| 5 Vitulio 52½, O. Barattucci | (15) | 13132 | 994 | | | 8.20 |
| 6 Realejo 57, J. H. Figueroa | (4) | 10811 | 989 | | | 9.90 |
| 7 Gladiador 52, J. Oural .. | (8) | 6741 | 629 | | | 15.90 |
| 8 Bully Baby 52, E. Olguín | (2) | 5641 | 453 | | | 19.— |
| 9 The Neron 50, J. Banega .. | (3) | 2641 | 428 | | | 40.70 |
| 10 Idler 52, O. Richeri ...... | (11) | 3110 | 699 | | | 34.60 |
| 11 Encerador 51½, E. Riso .. | (16) | 2246 | 299 | | | 47.90 |
| 12 P'to. Grande 51, F. Mazzeo | (6) | 425 | 90 | | | 256.50 |
| U Enigma 55½, J. Torres .. | (7) | 4187 | 335 | | | 25.70 |
| TOTALES ............ | | 76964 | 8420 | | | |

LLAVE GANADORA 4—5: $ 35,10.

No corrieron: Suspicaz (5), César (9), Afinité (10) y Trianero (17).

Ganada por la cbza.; el 3º a 1 cpo.; el 4º a la cbza.; el 5º al hocico; el 6º a 3 cpos. (Bandera verde para el 1º y 3º puestos). Tiempo: 1'33"2 5. Cuidador: R. Marinetti. Caballeriza: El Síndico. El ganador es hijo de Jerry Honor y Eng. Fleet. Edad: 5 años.

**7ª Carrera — Premio CLARO — 1800 Metros**

(En esta carrera comenzó la Apuesta Combinada Doble)

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 (SAMUEL 57, J. H. Figueroa | (23) | 2619 | 297 | 32,80 | 8,50 | — |
| 2 Eminente 57, E. Tadei ... | (1) | 5763 | 520 | | 5,70 | 14.90 |
| 3 Rohui 51, R. Sosa ...... | (26) | 5401 | 865 | | 4,20 | 15.90 |
| 4 Lobo 58, H. Galeppi ...... | (4) | 8620 | 803 | | | 9.90 |
| 5 Upton 53, A. Gaitán .... | (24) | 5993 | 687 | | | 14.30 |
| 6 (Null Caman 57, O. Torrilla | (22) | — | — | (con Samuel) | | |
| 7 Bizcochito 57, R. Rodríguez | (5) | 19436 | 1581 | | | 4.40 |
| 8 Qué Decía 55, H. R. López | (19) | 9172 | 1041 | | | 9.30 |
| 9 Dulcísimo 52½, A. Duce . | (11) | 1573 | 200 | | | 54.60 |
| 10 Prey 54, C. Verdasco ...... | (18) | 1171 | 306 | | | 7.30 |
| 11 P. D'Avignon 51, S. Mámoli | (20) | 720 | 149 | | | 119.30 |
| 12 Tout a Coupe 53½, M. Insúa | (15) | 866 | 94 | | | 99.20 |
| U Guaico 51, L. Amarilla .. | (16) | 65 | 14 | | | 1.322.40 |
| TOTALES ............ | | 81395 | 6557 | | | |

LLAVE GANADORA 1—6: $ 12.—.

APUESTA COMBINADA DOBLE: Total de vales: 19.650. Total del pozo: $ 68.775. Vales del ganador: 2.079. Cotización del vale: $ 33.

No corrieron: Taurico (2), El Alegre (3), L. Quelú (6), Alhajero (7), R. Bueno (8), Escalante (9), Morton (10), Magyar (12), Houston (13), Papilio (14), Vinacho (17), Circulador (21) y Soy Secreto (25).

Ganada por 5 cpos.; el 3º a ½ cpo.; el 4º a ¾ cpo.; el 5º al pczo.; el 6º a 3 cpos. (Bandera verde para el 6º puesto). Tiempo: 1'55"1|5. Cuidador: E. C. Boni. Caballeriza: Las Lomas. El ganador es hijo de Scotch y Tesalina. Edad: 4 años.

**8ª Carrera — Premio ESTEPA — 1200 Metros**

(En esta carrera finalizó la Apuesta Combinada Doble)

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 BELLE OF ALL 57, J. Torres | (13) | 14817 | 1440 | 6,70 | 3,30 | — |
| 2 Bon Star 54, C. Verdasco | (16) | 6104 | 585 | | 5,40 | 16.30 |
| 3 Manille 51, C. Lescano .. | (5) | 6320 | 628 | | 5,10 | 15.80 |
| 4 Misia Alsina 52, N. Mezzot. | (17) | 1994 | 192 | | | 50.10 |
| 5 Usman 55, H. Guias ... | (1) | 2404 | 323 | | | 41.50 |
| 6 Rancha Guá 54, R. Tavella | (18) | 10141 | 861 | | | 9.80 |
| 7 La Vasconia 53, H. Galeppi | (11) | 7526 | 1508 | | | 13.20 |
| 8 Trafilada 48, J. Juárez . | (9) | 754 | 136 | | | 132.50 |
| 9 Bali Hai 54, J. Banega .. | (7) | 7363 | 605 | | | 13.50 |
| 10 Pagará 52, J. Perfetto ... | (3) | 713 | 101 | | | 140.10 |
| 11 Hendija 54, R. Barrionuevo | (2) | 1177 | 303 | | | 84.80 |
| 12 Matuda 57, E. Olguín ... | (10) | 9179 | 764 | | | 10.80 |
| 13 Prócida 57, R. Herrera .. | (4) | 1062 | 179 | | | 92.30 |
| 14 La Barbarina 55, E. Riso . | (14) | 1578 | 395 | | | 63.30 |
| U Soruquita 52, J. Montes . | (15) | 221 | 71 | | | 452.10 |
| TOTALES ............ | | 71373 | 8091 | | | |

LLAVE GANADORA 5—6: $ 9,80.

APUESTA COMBINADA DOBLE: Vales del ganador: 268. Dividendo: $ 256,60.

No corrieron: Conserva (6), Recitada (8), Humorosa (12) y Parrafita (19).

Ganada por la cbza.; la 3ª a 1½ cpo.; la 4ª a 2 cpos.; la 5ª a 1½ cpo.; la 6ª al pczo. (Bandera verde para el 1º y 5º puestos). Tiempo: 1'13"4 5. Cuidador: A. L. Salvatti. Caballeriza: América. La ganadora es hija de Victory Roll y Clavada. Edad: 5 años.

**9ª Carrera — Premio GAUCHOSKA (2º turno) — 1500 Metros**

| CABALLO JOCKEY | Nº | Ganad. | Placé | Dividendo | | Pag. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 RECITADA 48½, O. Miño | (18) | 5148 | 751 | 22,20 | 4,20 | — |
| 2 Palquepueda 54, P. Longo . | (13) | 7710 | 662 | | 4,60 | 14.80 |
| 3 Los Bigotes 58½, F. Lerma | (4) | 14836 | 624 | | 4,70 | 7.70 |
| 4 T. Bund 56½, J. H. Figueroa | (8) | 6135 | 644 | | | 18.70 |
| 5 Lunar 53, A. Sandoval .... | (6) | 1604 | 221 | | | 71.50 |
| 6 Parleo 53 50, M. Barroso .. | (3) | 1372 | 255 | | | 83.60 |
| 7 Mohicán 58 56, H. Galeppi | (10) | 10762 | 595 | | | 10.60 |
| 8 Respondón 54½ 52½, J. Ra'rez | (12) | 574 | 42 | | | 199.90 |
| 9 Gara-Tom 57½, C. Botta | (16) | 2474 | 273 | | | 46.30 |
| 10 P. Zorro 55½, C. Sobral | (14) | 2972 | 310 | | | 38.60 |
| 11 Ula 56, J. Martino ...... | (11) | 11907 | 848 | | | 9.60 |
| 12 Cortante 58½, D. Torrilla | (1) | 688 | 92 | | | 166.80 |
| 13 Nyangalero 57 53, S. Mámoli | (2) | 14771 | 1010 | | | 7.70 |
| U Nuclear 57 53, M. Calderón | (17) | 1019 | 278 | | | 112.60 |
| TOTALES ............... | | 81972 | 6605 | | | |

LLAVE GANADORA 5—6: $ 43,50.

No corrieron: Sneerer (5), Soy Noble (7), Magyar (9) y Rohui (15).

Ganada por 4 cpos.; el 3º a v. mínima; el 4º a ¾ cpo.; el 5º a ¾ cpo.; el 6º a 1 cpo. (Bandera verde para el 2º y 6º puestos). Tiempo: 1'34"3 5. Cuidador: J. Ruiz Díaz. Caballeriza: La Valkiria. La ganadora es hija de Prince D'Or y Reparada. Edad: 6 años.

## MOVIMIENTO PORTUARIO

**ENTRAN HOY**

| Nombre | Pabellón | Proce'ncia | Carga | Giro | Hora |
|---|---|---|---|---|---|
| Baska | Yugoslavo | Rijeka | General | Dna. A | 7 30 |
| Petrel | Argentino | H. Kong | General | Dna. E | 13.— |
| Tenacity | Panameño | S. Nicolás | Completar | Dna. D | 7 30 |
| C. de Bs. As. | Argentino | Montev. | Pasajeros | Dna. Sud | 7.— |
| N. Mihanovich | Argentino | Colonia | Pasajeros | Dna. Sud | 13.— |

**SALEN HOY**

| Nombre | Pabellón | Sale de | Carga | Destino | Hora |
|---|---|---|---|---|---|
| C. Delasala | Argentino | Dna. A | Lastre | Rada | 15.— |
| Wispianski | Polaco | Dna. C | General | Gdynia | 16.— |
| G. de Bs. As. | Argentino | Dna. Sud | Pasajeros | Montevideo | 21.— |
| N. Mihanovich | Argentino | Dna. Sud | Pasajeros | Colonia | 8.— |

# Diablesse Sufrió un Serio Tropiezo

Cuando todo estaba dispuesto para que Diablesse efectuara la reprise en el handicap Hanley, de la reunión del 8 de agosto próximo en Palermo, la hija de Pronto sufrió la víspera, un tropiezo que hace temer por su futuro en las pistas. En efecto, según informó el cuidador Sergio Lema, su pensionista se golpeó fuertemente en el remo posterior derecho, cuyo nudo presenta muy inflamado, razón por la cual los veterinarios aconsejaron someterla a un examen radiográfico para conocer la severidad de la lesión de la defensora de la caballeriza El Turf.

De acuerdo a lo que surja del estudio de las placas, se estimará si es más conveniente tratar de recuperarla con miras al retorno a las luchas, donde dio tantas pruebas de capacidad, o disponer su ingreso al haras para la reproducción, pensando que sus notables corrientes de sangre, pueden llevarla a destacarse en esas funciones.

# RODALENA REALIZO UNA NOTABLE PARTIDA: 28"3|5

Varios de los ejemplares inscriptos en los próximos programas cumplieron ayer las partidas finales con muy buen resultado, entre ellos Rodalena, que con miras a su participación en el clásico General Güemes, de mañana en Palermo, se lució al descontar 500 metros en 28"3 5 con 11"3 5 de final, en la arena norteña. donde también impresionó favorablemente Afinité, con 47"4|5 en los 800 metros.

### • Ensayos de San Isidro

(PISTA DE ARENA, HUMEDA)

RODALENA, J. H. Figueroa, 500 en 28" 3/5 con 11" 3/5 de final; AFINITE, A. Etchart, a la par de Mystere, L. Camoretti, 800 en 47" 4/5 con 11" 3/5 de final (Afinité dio 3 cuerpos e igualó fácilmente) DON MANOLIN, A. Etchart, 1000 en 1' 2", primeros 800 a la par de Terceyra, V. Casso, y de Sweet Legend, J. Viviani, en 50" GURRUMINA, O. Richeri, 500 en 30"3 5; BONPA, P. Prieto, 600 en 36", 4ª Pista: BOTOTO, J. Ubaltón, 1000 en 1' 4", 4ª Pista; APAREADA, D. Demilio, 800 en 49"; VIEJO Y PELUDO, A. Etchart, 1800 en 1'59"3,5, primeros 1600 a la par de Etienne, C. Armando, en 1' 45"; HIJO e' GRINGO, A. Etchart, 500 en 29" 3/5; PALMYRA, C. Armando, 800 en 50" 4/5; TINETTE, J. C. Molina, 500 en 29"4/5; BINA, A. Etchart, 500 en 29".

### • Ejercicios de Palermo

TURFISTICO, H. Galeppi, 800 en 47"4|5, con 11"3|5 de final; ARCO, P. Palmieri, 800 en 50" de las gateras, primeros 500 en 30"2 5; SMITH, O. Tévez, 800 en 49"4.5, con 12" de final; CLEMENCIA, P. Palmieri, 500 en 29" con 11"4 5 de final; de los 1500 a los 1000; ETTELBRUCK, M. Calderón, 800 en 53"2|5 cómodo, con 13" de final; ALVA, con su peón, 700 en 44" cómoda; PIKUMA, con el peón, 700 en 45" muy cómoda; RACHEL II, con su peón, 600 en 37"1 5 cómoda.

# Se Registraron Ayer Dos Accidentes en San Isidro

En la mañana de ayer, en el campo de entrenamiento de San Isidro se registraron dos accidentes, uno experimentado por el caballo El Mahdji, frente a la señal de los 2400 metros, donde el hijo de Malambo y Etiopía, se fracturó el sesamoide de la mano izquierda. Y la otra nota ingrata de la actividad de cancha tuvo por víctima a la yegua Aquatic Star, que en momentos que hacia medio correr conducida por el aprendiz Alvis, acusó una seria lesión en la paleta, por lo que los veterinarios resolvieron sacrificarla ante la imposibilidad de su curación.

### • Otras Noticias

El cuidador José Fregonese, nos solicitó la aclaración de práctica respecto a su pensionista Faleras, inscripta en la cuarta carrera del domingo en Palermo y cuya defección en la prueba ganada por Discusión, la atribuye al estado anormal en que se encontraba la pista de césped. Confía Fregonese en la rehabilitacion de la hija de Brecher y Faldera.

• • •

También el cuidador Juan Lapistoy espera un desempeño más sobresaliente de Amiral, que se contará entre los participantes de la tercera carrera de mañana en Palermo. El hijo de Court Harwell corrió sin distinguirse en sus dos últimas performances, pero dice Lapistoy que, de acuerdo a sus progresos, esta vez puede borrar esas oscuras demostraciones.



## EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 22, Secretaría Nº 43, emplaza a los señores VICENTE NISSI y EVER PEREZ para que dentro de diez días comparezcan a tomar intervención que les corresponda en la causa caratulada: "PAOLETTA, Jacinto Guerino Antonio c ROMERO, Rómulo s Daños y Perjuicios", bajo apercibimiento de designar al Señor Defensor Oficial de Ausentes para que los represente en él (arts. 343 del Cód. de Proc.) 131 y 132 del Reglamento para la Justicia Nacional en lo Civil. Publíquese por dos días. — Buenos Aires, 27 de Julio de 1970. — Horacio Carlos Ammano, secretario.



## Excelentes Candidatos en la Triple Dominical

# STACCATO CONVENCE EN EL COTEJO FINAL

**La concurrencia extraordinaria que se registrará el domingo en Palermo, con motivo de la disputa de la Polla de Potrillos, dará lugar a un movimiento inusitado de las jugadas en la apuesta triple, máxime que los encuentros elegidos, si bien tienen buenos candidatos, también abundan los rivales con probabilidades ampliamente justificadas, por lo que es probable que la definición venga con elevado sport.**

### • Para Empezar

En la tercera carrera comienza la triple, y entre los mejores candidatos figura Badin, cuya defección en el encuentro ganado por Sobrando el domingo último, no conviene tenerla en cuenta, pues lo perjudicó mucho el estado fangoso de la cancha. El hijo de Aristophanes venía entonces de un excelente segundo puesto a medio pescuezo de Courreges en 1' 37" 4 5, y es en base a esa performance que debe adjudicársele chance de primera al pensionista de Adolfo P. Giovanetti. Pero de cualquier forma, la empresa puede complicársele por la presencia de Bigh Show, del que se espera una actuación que le permita mejorar considerablemente su tercero a varios largos de Chinihué y Staccato en 1' 36" 3 5 la milla, en Palermo. El zaino de Labrador puede ofrecerle oposición al favorito, lo mismo que Ayolas, que en el Bosque cumplió varias presentaciones de mérito, que lo mostraron en condiciones de poder entreverarse en este compromiso.

### • Varias Cartas

Ganadoras de una o dos carreras animarán el enlace de la triple, donde las más capaces resultan Suave Bambina, Faleras e Irma Vieja, principalmente la hija de Paradiso, que está siempre en los primeros puestos, como sucedió hace poco en San Isidro, llegando segunda de Discusión y con inmediata anterioridad, en Palermo, perdiendo a poco menos de un cuerpo de Cittadella, en 2' 3" 2 5. En cuanto a Faleras, puede repuntar notablemente en esta oportunidad, y en lo que respecta a Irma Vieja, su reprise se produce en un momento sumamente propicio, y de ahí que los cronometristas de San Isidro la señalen entre las más probables ganadoras.

### • Buena Carta

Al parecer, el pase más claro de la popular jugada es el del cierre, ya que será de la partida Staccato, que de acuerdo a los dos segundos puestos que integran su breve campaña, surge como candidato irreemplazable. El defensor de la caballeriza Blanca Rosa debutó escoltando de cerca a Chinihué en 1'36"3 5, en Palermo, y seguidamente arribó segundo a 1 y ½ cuerpo de Sobrando, configurando así antecedentes que permiten destacarlo frente a Po, Rayo y Lampoon, que resultan sus principales enemigos.

## UN AGRADECIMIENTO AL SERVICIO MEDICO

Pronta a abandonar el sanatorio del hipódromo de Palermo, la señora Rosa L. de Labrador, nos hizo un pedido telefónico, pidiéndonos hiciéramos público su agradecimiento a los médicos y personal subalterno de ese centro asistencial y principalmente al director Roberto Collia, que la sometió a una operación quirúrgica, con todo éxito. La esposa del cuidador Eladio Labrador, hoy se reintegra a su hogar totalmente restablecida y muy contenta de las atenciones recibidas durante el tiempo que duró su internación.

## MIENTRAS GIRA EL GLOBO

**HOY — NACIONAL — 25 PREMIOS, A LAS 13**

| Atrasados a la grande: Centena | Decena | Unidad | Demorados a los premios | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 5 | 3 | 39 | 83 | 10 |
| 33 s. | 31 s. | 17 s. | 19 s. | 17 s. | 14 s. |

| Ultimas 14 grandes | | FAVORITOS | Tres cifras atrasadas a los premios |
|---|---|---|---|
| 35367 | 3695 | A la grande | Centena |
| 12271 | 14772 | 453 | 5 |
| 21799 | 41786 | A los premios | Decena |
| 25591 | 28696 | 515 | 1 |
| 20934 | 8768 | | Unidad |
| 22308 | 25172 | | 5 |
| 32811 | 16792 | | |

| Ambos demorados a la grande | | Combinación factible | |
|---|---|---|---|
| 01 | 33 | 53 | 15 |

**HOY — MONTEVIDEO — 10 PREMIOS, A LAS 15**

| Atrasados a la grande: Centena | Decena | Unidad | Demorados a los premios | |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 0 | 6 | 63 | 00 |
| 36 s. | 16 s. | 33 s. | 50 s. | 29 s. |

FAVORTOS: A la grande 506 — A los premios 892

| Ambos demorados a la grande | | Combinación factible | |
|---|---|---|---|
| 72 | 14 | 06 | 92 |

**HOY — MENDOZA — 19 PREMIOS, A LAS 20**

Tres últimas grandes

| | | |
|---|---|---|
| 5518 | 28151 | 30177 |

## LOTERIA DE LA PROVINCIA

| Premio | | Importe | | Número |
|---|---|---|---|---|
| 1º | $ | 180.000 | ...... | 39520 |
| 2º | " | 9.000 | ...... | 6049 |
| 3º | " | 1.500 | ...... | 3990 |
| 4º | " | 900 | ...... | 30943 |
| 5º | " | 300 | ...... | 1050 |
| 6º | " | 300 | ...... | 14984 |
| 7º | " | 90 | ...... | 2088 |
| 8º | " | 90 | ...... | 6473 |
| 9º | " | 90 | ...... | 8529 |
| 10º | " | 90 | ...... | 8901 |
| 11º | " | 90 | ...... | 13237 |
| 12º | " | 90 | ...... | 14740 |
| 13º | " | 90 | ...... | 14840 |
| 14º | " | 90 | ...... | 15307 |
| 15º | " | 90 | ...... | 16529 |
| 16º | " | 90 | ...... | 26040 |
| 17º | " | 90 | ...... | 34450 |
| 18º | " | 90 | ...... | 34792 |
| 19º | " | 90 | ...... | 35744 |
| 20º | " | 90 | ...... | 35978 |
| 21º | " | 90 | ...... | 36538 |
| 22º | $ | 90 | ...... | 37548 |
| 23º | " | 90 | ...... | 39008 |
| 24º | " | 90 | ...... | 39174 |
| 25º | " | 90 | ...... | 39877 |
| 26º | " | 90 | ...... | 40929 |

# ¿SINATRA SUFRE EL MAL DE PARKINSON?




HOLLYWOOD, 30 (ANSA). — Frank Sinatra, el cantante actor norteamericano que con sus 55 años de edad a cuestas sigue manteniendo los primerísimos lugares en los "rankings" mundiales de popularidad cancionística, llamado "La voz" por sus admiradores, ha sufrido hace algunas semanas una intervención quirúrgica en la mano derecha. Se explicó que padecía una especie de espasmo muscular continuo en la zona operada, espasmo que tenía todos los síntomas del gravísimo Mal de Parkinson.

Lamentablemente, después de la operación, los padecimientos de Sinatra no terminaron. Ahora tiene molestias más serias y el cantante tendría el terror de estar bajo la amenaza de una parálisis total de sus piernas.

Según el periódico norteamericano "Photoplay", el célebre cantante debería someterse, tarde o temprano, a una nueva intervención.

Hacía muchos años que Frank Sinatra padecía periódicamente de agudos dolores en las piernas. Pero, a diferencia de muchos colegas suyos que pasan a menudo horas de sus jornadas en consultorios médicos, Sinatra nunca quiso someterse a controles sanitarios. Estaba convencido de que sus dolores dependían únicamente de reumatismos articulares. Desde los 25 años de edad sufría dolores de tipo reumático localizados en la espalda en la parte derecha superior. Los curaba utilizando un simple secador de pelo que con su chorro de aire caliente en la zona de dolor le hacía desaparecer en poco tiempo sus molestias. Pero con el andar de los años, los sufrimientos se agudizaron y pasaron a las piernas. El mes de marzo pasado llegaron a ser insoportables. Muchos espectadores habían notado, por ejemplo, que cada vez que se exhibía en público para interpretar canciones ante el micrófono, había siempre una silla cerca, donde Sinatra se sentaba al terminar cada canción.

Otras señales de su enfermedad aparecieron cuando Sinatra pasó unos días de vacaciones en Montecarlo. Una noche, estaba sentado con unos amigos en el restaurante "El Corsario" y una bailarina de flamenco le rogó insistentemente subir a la pista junto con ella. Sinatra, que siempre fue un bailarín formidable, se limitó a marcar unos pasos y luego volvió a sentarse con una mueca de dolor claramente dibujada en su rostro. Algunos días después, si bien había contratado un yate por un mes entero, partió repentinamente rumbo a Londres, interrumpiendo las vacaciones con el pretexto de que el aire de mar no le hacía bien porque sufría reumatismo.



*¿GRAVE?: Sinatra.*



# SANDRA FREEMAN SE DESNUDA PARA QUE LOS EXTRANJEROS "APRENDAN" INGLES

LONDRES, 30 (Associated Press). — La curvilínea Sandra Freeman se quita la ropa una vez por semana para ayudar a visitantes extranjeros a aprender el idioma inglés.

Llaman a eso "Teatro Educacional" y el lema es "Nuestro propósito es entretener y estimular".

Sandra, una actriz de 24 años de edad que durante las horas escolares se hace llamar "Fifi", se quita la ropa y se queda en menuditas prendas íntimas de traslúcido encaje negro ante las cámaras de televisión del programa experimental de la British Broadcasting Corporation. Piensan ahora preparar una serie similar para la exportación.

Ella y otros miembros de la compañía teatral para la enseñanza del inglés van al escenario de un teatrillo de 150 asientos una vez por semana para ofrecer dos horas de lecciones a visitantes extranjeros que pagan cada uno 72 centavos. No queda asiento vacío en la clase.

Mientras suena la música, Sandra coquetea, incita con ciertos movimientos provocativos y va quitándose una prenda de vestir tras otra con deliberada lentitud mientras el otro maestro, Jeremy Harrison, muy recatadamente vestido con toga y birrete, escribe en un pizarrón el nombre de cada pieza de ropa que va cayendo al tablado.



# AUDREY HEPBURN, DECEPCIONADA POR SU MARIDO, DEJO EL HOGAR

**ROMA, 30 (ANSA)** (Por Ornella Rossi). — Parecía una verdadera fábula de amor, pero alguien sentenció que un marido 10 años más joven que la esposa era un hecho que no permitía vaticinar larga dicha.

Cuando Audrey Hepburn y el médico romano Andrea Dotti se casaron, todo era color de rosa en un marco de flores. En cambio, ahora terminaron por tener la razón los pesimistas, ya que la pareja se ha separado, pese al nacimiento de un hijo meses atrás. "Jamás fui tan feliz en mi vida", declaró hace dieciocho meses la actriz cuando contrajo enlace. "Por primera vez comienzo a vivir verdaderamente. La diferencia de edades entre nosotros no tiene ninguna importancia

Cuando vino al mundo Luca, en febrero último, pareció que la felicidad fuese perfecta, pero ya, al menos en la capital, comenzaban a circular rumores cada vez más insistentes sobre ciertas desavenencias que habían surgido entre los cónyuges. El, todavía joven, y ella, de mediana edad. Sin embargo Dotti, tras el feliz parto, expresó: **"Estoy loco de contento por el nacimiento de este niño y asimismo muy contento porque tanto él como su madre se encuentren perfectamente. Lo hemos llamado Luca, pues es un nombre muy querido y habitual en mi familia".**

La ruptura definitiva se produjo una noche hacia fines de junio. Audrey estaba en su casa y aguardaba el regreso del marido para ir a cenar juntos a un restaurante trasteverino. Pero como Dotti no llegaba, Audrey decidió salir sola y por un capricho del destino entró justamente en el restaurante donde su marido ocupaba una mesa junto a una joven actriz italiana.



*SIN AMOR: Audrey.*

El fingió no haberla visto, pero la muchacha la notó y se puso a reír. Audrey regresó a su casa, hizo las valijas y partió de inmediato rumbo a Suiza. El día después sus abogados recibían instrucciones para iniciar los trámites de separación legal, seguidos por los del divorcio. Como católico, Dotti quedaba ligado a Audrey por toda la vida, a menos que el divorcio termine algún día por ser adoptado también en Italia.

Dotti telefoneó en varias oportunidades e intentó verla para hablar del asunto, pero hasta hoy la actriz se negó categóricamente, haciéndole saber que no hay nada que discutir.

Empero, un enfrentamiento entre los dos en el despacho del abogado, será inevitable cuando deberán discutir a quién será confiado el niño nacido de su unión.

Cuando Audrey Hepburn se casó con el doctor Dotti, muchos amigos, de una parte y otra del océano, quedaron estupefactos, al tiempo que se preguntaron por qué había dado ese paso que podía llevarla a la infelicidad. Catorce años antes, mucha gente se planteó el mismo interrogante en ocasión de su boda con Mel Ferrer, que tenía doce años más que ella. La respuesta a estos interrogantes habrá que buscarla en la infancia atormentada, llena de tristezas y angustias, de la delicada actriz.

## LLAMATIVA MINIFALDA FATAL: LAS 4 PRESAS

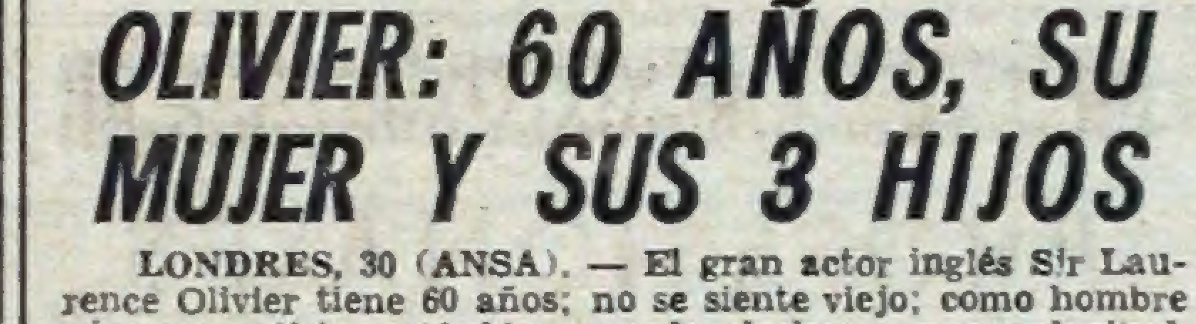
**MUNICH, Alemania Occidental, 30 (DPA).** — Cuatro bellas jóvenes danesas, ataviadas tan solo con una minúscula minifalda, lucieron por las calles de Munich su físico. Los atónitos transeúntes masculinos de la calle Straubing de la capital bávara, centro de recreo y diversiones, no salían de su asombro al contemplar tanto encanto femenino al natural.

Si las tan "aireadas" damas pretendían llamar la atención, no se duda que lo han conseguido, sobre su próxima actuación en un festival de música "pop".

Un automovilista de severas costumbres denunció el hecho a la policía que trasladó, ante la indignación de la mayoría, a las cuatro jóvenes en un coche patrulla.

## INTERESANTE MUSEO

El 3 de agosto próximo y con los auspicios de "APRIM" (Asociación Pro Readaptación Integral del Mogólico) quedará inaugurada la muestra denominada "Personalidades históricas en la historia mundial". Ha sido realizada por el profesor Domingo Telechea y se llevará a cabo en la sede del Museo, avenida Callao 734, a partir de las 18 horas.



## OLIVIER: 60 AÑOS, SU MUJER Y SUS 3 HIJOS

**LONDRES, 30 (ANSA).** — El gran actor inglés Sir Laurence Olivier tiene 60 años; no se siente viejo; como hombre y como artista está bien, puede decirse, en su plenitud.

Como hombre se ha realizado gracias a su tercera esposa, Joan Lowright, con quien se casó en 1961 y que le ha dado tres hijos: Richard, de 8 años; Tamsin, de 6, y Julie Kate, de 3. Desde el punto de vista profesional, puede jactarse de haber realizado una carrera ejemplar, así en teatro como en cine. Es director del National Theatre pero esto no le impide seguir actuando también en cine.

Tiene la experiencia de dos matrimonios anteriores: el primero con Gill Esmond, y el segundo, que duró bastantes años y pareció un matrimonio modelo, con Vivien Leigh. Se divorció de Vivien cuando conoció a Joan Lowright, trabajando juntos en una obra de teatro; y Joan era, evidentemente, la mujer de su destino: con ella parece en efecto, haberse realizado plenamente.

## MAPAMUNDI DEL ARTE

## PAUL NEWMAN: ACCIDENTE EN FILMACION



LINCOLN CITY, Estados Unidos, 30 (France Presse y EFE). — El famoso actor de cine Paul Newman, se rompió el tobillo en un accidente de motocicleta, durante el rodaje de un filme que está dirigiendo en Lincoln City. Paul Newman fue conducido al hospital, en donde le fue enyesado un tobillo.

El protagonista de "El estigma del arroyo", "Butch Cassidy" y tantos filmes de éxito, deberá guardar un breve reposo.

## TIRAN TOMATES A UN CANTANTE

VICHY, 30 (ANSA). — Lanzamiento de tomates en Vichy para el cantante francés Leo Ferré. Ferré, que es conocido por sus simpatías anárquicas, debía exhibirse anoche en la casa de los jóvenes y de la cultura de la ciudad termal. Al salir del gran hotel donde se había alojado, fue acogido por un pequeño grupo de jóvenes que le lanzaron tomates: **"Cuando uno se proclama anárquico, no se aloja en un hotel de lujo"**, declararon los manifestantes.



# OSCAR ALONSO: UN "MANO A MANO" CON EL TANGO

Esta es una historia con principio y sin final. Allá por 1932, cuando Corrientes era angosta y ancha la amistad, Carlos Gardel, que actuaba en el teatro "El Nacional" animando la obra de Vaccarezza "De Gabino a Gardel", descubrió en un café cercano a un joven cantor. Impactado por su fuerza expresiva y coloratura vocal, lo alentó a proseguir en la ruta de la canción popular. Y aquel muchacho, animado por la llama sagrada del canto, siguió a pie firme el consejo del inolvidable "Morocho del Abasto". Al transcurrir pocos años, su nombre se asomó con inusitada fuerza a través de la radio y actuaciones públicas. Se convirtió en ídolo. Su fama ganó fronteras. Actuó en toda América. Tuvo los más grandes honores que puede disfrutar un artista. Pero un día acalló su voz. Guardó su secreto durante muchos años. Sin embargo, anoche, sí, anoche, su voz volvió a copar la parada. Porque anoche en su "Mano a Mano" de San Telmo, el formidable Oscar Alonso dijo su presente. Y junto a él, mucha gente. De ayer y de hoy. Todos convocados por la magia de su fama legendaria. Así estuvieron presentes: Edmundo Rivero, José Marrone, Pinky, Marta Cerain, Horacio Bustos, Julián Centeya, Oscar Fuentes, Julio Vivar, Hernán Biancotti, Julia Sandoval, Dorita Acosta, Cristina Alberó, Néstor Fabián, Violeta Rivas, Andrés Falgás, Osvaldo Fresedo, Marta Ecco, Zaima Beleño, Alejandra Da Passano, etc.

Presentados por Armando Rolón, cantaron Claudio Bergé, Ruth Durante, Raúl Lavié (cantando como nunca), el ballet instrumental de Mayoral y Elsa María, Tango Trío y el mismo Oscar Alonso.



*Horacio Ferrer con el eterno Oscar Alonso. Noche triunfal de tangos*

## ROSARIO: PRIMER DIA DE FESTIVAL

En el transcurso de una ceremonia que cobró brillantes relieves y con la presencia de altas autoridades de la ciudad de Rosario, quedó oficialmente inaugurado el "Festival del Filme Publicitario", primer certamen Hispano-Luso-Americano y segundo argentino, organizado por el Canal 3 de Rosario.

El acto de apertura se realizó en el salón principal del museo de Bellas Artes "Juan C. Castagnino", coincidiendo con la habilitación de una muestra pictórica de grandes proyecciones, en la cual está representado todo el quehacer de la plástica argentina. Abrió el acto el titular de la comisión ejecutiva del festival, señor Alberto Gollán, dando lectura a un telegrama enviado por el presidente de la Nación, de adhesión al emanado de la Secretaría de Difusión y Turismo de la Nación, de adhesión al festival que promete jornadas de sumo brillo popular.



## CINES

### CENTRO

★ ALFIL, Ctes. 1755, 40-5680|7575. Calefac. 15, 17.30, 20 y 22.30: Suc. Arg.; 15.25, 18.20, 20.30 y 22.55; Mañana trasnoche 1 hora. Acontecimiento artístico:
LOS GIRASOLES DE RUSIA
(P|m|14|añ). Se despidieron como amantes para reencontrarse como desconocidos. Reaparición de Sophia Loren, con Marcello Mastroianni, Ludmila Savelyeva, y el hijo de Sophia Loren. Direc.: Vittorio de Sica. Metrocolor, filmada en Rusia.
★ AMBASSADOR, Lav. 777, 392-9700 Hoy extr. estreno, 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10:
VERDUGO IMPLACABLE
con George Peppard y Joan Collins (P|m|14|a.). Un film de acción... intriga y suspenso, filmada en tec., en bellísimos escenarios internacionales. Una producción dirigida por Sam Wanamaker; 13.15, 15.30, 18, 20.25 y 22.50: Noticiario.
★ AMERICA, Callao 1057. Estreno Exclusivo, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10: A. Quinn e I. Bergman:
PRIMAVERA EN OTOÑO
(P|m|18|a.) No se suponía que hubiera más sorpresas en sus vidas y entonces... Direc.: Guy Green, en Panav. y color. 13.45, 15.50, 18.5, 20.20 y 22.40: Notic. Argent Localidades vta. 5 días antic.
★ ARIZONA, Lavalle 727, 392-6967 A las 13, 16.26, 19.50 y 23.15:
**Helga y Michael**
14.35, 18 y 21.25: Psycomanía (P 18) Sábado trasnoche
★ ARTE, Dgnal. Norte 1156, 35-7934 14.40, 17.15, 19.50 y 22.50 hs.:
DOCE DEL PATIBULO
(P|14|a). Trasn., ISADORA. (P|18)
★ ATLANTIC, Belg. 1260, 38-2726. Verdugo implacable; Flor de cactus. (P|14|añ.) Cont.
★ ATLAS, Lavalle 869, 392-1936. Calefac. 14.5, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10 hs. Sensacional estreno Nacional en Eastmancolor. Palito Ortega y Mercedes Carreras en la divertida comedia:
AQUELLOS AÑOS LOCOS
(S|R.) con Raúl Rossi, Daniel de Alvarado. Direc.: Enrique Carreras. 13.40, 15.40, 18, 20.15 y 22.30 hs.: Notic. Arg. Loc. num. vta. para tres días. Sáb. func. trasn. 1.10.
★ A. KRAFT, Flor. 683, 392-2775. A las 15, 16.45, 18.50, 20.55: Notic. y la máxima creación de Pier P. Pasolini. (P|m|18|añ.):
EDIPO REY
Próx.: J. Renoir, La regla del juego
★ AVENIDA, A. Mayo 675, 33-8626. 11, 12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.35 hs. En Tech.:
LA NOCHE DEL DIA SIGUIENTE
con M. Brando y R. Boone. (P|18).
★ BIARRITZ, Suip. 482, 392-0356 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10:
BUTCH CASSIDY
con P. Newman y K. Ross. Pr. 4 Oscar Acad. Hollywood. (P|14|a.) Panav. Color. 79 mes. Clamoroso éxito. Excl. esta sala. 13.10, 15.40, 17.55, 20.20 y 22.50: Notic.
★ BROADWAY Ctes 1155 35-2345 13.10, 16.10, 19.20 y 22.30. Exclusivamente en esta sala:
ANA DE LOS MIL DIAS
(P|16|a.) con R. Burton G. Bujold I. Papas y A. Quayle, en Tech.-Panav.; 15.50, 19 y 22.10: Notic
★ CALLAO, Callao 27, 40-1898 15.25, 18, 20.30 y 22.30 hs.:
"Z"
con Yves Montand (P|18|a.) Tecn 14.50, 17.30, 20.30 y 22.30: Varied
★ CAPITOL, Sta. Fe 1848, 44-2379 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23:
EL RECUENTO
con N. Williamson y R. Roberts. Tec. (P|m|18). 13.45, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40: Not.
★ CASINO CINERAMA Maipú 336 45-0202. 11.20, 12.55, 14.35, 16.20, 18.5, 19.50 y 21.30:
BAMBI
de Walt Disney. S|R. Tec. 11 12.35, 14.15, 16, 17.45, 19.30 y 21.15: Not. de América. Loc. vta. 3 d. a.
★ CERVANTES, Belg. 1820, 38-2698 Cont. 16.20, 19.45 y 23.15,
AQUELLOS AÑOS LOCOS
Palito Ortega, en colores; 14.30, 17.50 y 21.20: Viva la vida, Néstor Fabián, Tita Merello. (S|R.)
★ COLISEO, Charcas 1119, 44-0242 y 41-1115. A las 14, 16.30 y 23 hs. Alain Delon y M. Vitti:
EL ECLIPSE
Estremecedor retrato de un mundo vacío, enajenado al delirio del dinero, y donde los sentimientos parecen llegar al eclipse. Otra obra maestra de Michelángelo Antonioni. Laureada en el Fest. de Cannes. 16.10 y 22.35 hs.: Suc. Arg. (P|18). 19.30 hs.: Concierto Organizado por la Fundación Cultural Coliseo.
★ COSMOS 70, Ctes. 2046, 49-0862. 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10:
ANA KARENINA
(P|14|añ.) con T. Samoilova y V. Lanoroi. Colores; 16.15, 18.25, 2.40 y 22.55 hs.: Notic.
★ ELECTRIC, Lav. 836, 392-1846 Sensacional suceso de acción. Dos grandes películas en un solo programa:
CORRE HOMBRE, CORRE
Tomas Milian; Prófugo de la muerte, con Ty Hardin (Bronco). Todo en colores (P|14). Sábado 19 Trasnoche: Prófugo de la muerte.
★ GAUMONT, Riv. 1635, 40-3050 Calefac. 13.45, 16.45, 19.45 y 22.45 sensacional estreno de Todd-Ao-Sonido estereofónico con el elenco que conquistó 23 Oscar, Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg y Jacqueline Bisset en:
AEROPUERTO
(P|m|14|añ.) Basada en la famosa novela de Arthur Halley, con George Kennedy, Van Heflin, Helen Hayes, etc. 13.30, 16.25, 19.25, 22.25.
★ GLORIA, A. Mayo 1225, 38-6966. Extr. Estr. 5 de chocolate y 1 de fresa; Como son las mujeres, colores. (S|R.)
★ G. MITRE, B. Mitre 1332, 38-5591 Por los caminos de España, documental en colores; Violetas imperiales. L. Mariano. (S|R.) NO-DO.
★ GRAN REX, Corrientes 857, 392-8000. 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.5:, George Segal, Robert Vaughn y Ben Gazzara en:
EL PUENTE DE REMAGEN
El error más grande de una guerra y la batalla más increíble que se ha librado forman hoy el formidable drama. (P|14). Dir.: John Guillermin. Panav., color.; 13.5, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45: Not. Arg. Local. en venta c|3 días anticip.
★ GRAN VICTORIA, Av. Mayo 882, 34-1498. - Sensacional éxito, Show Sandro-Marisol: GITANO, colores; Solo los dos, Tecnic. (S|R.)
★ HINDU, Lavalle 842, 392-1114, 12.55, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55 hs. Alain Delon, Mónica Vitti:
EL ECLIPSE
Un filme de M. Antonioni. (P|18|a.) 15.5, 17.35, 20.5 y 22.35 hs.; Notic. Sábado trasnoche.
★ IDEAL, Suipacha 378, 35-3300 Calefacción. Loc. num. Bol. de 10 23 hs. 7ª sem. SUPER CINERAMA IDEAL presenta el últ. revoluc. filme de M. Antonioni; 15.20, 17.50, 20.30 y 23.10 hs.:
**Zabriskie Point**
(P|m|18|a.) ¡La película más discutida del momento...! Metroc., c M. Frechette y D. Halprin; 14.45 17.15 19.50 y 22.30: Suc. Arg. Var
★ IGUAZU, Lavalle 940-392-4431 13.40, 15.30, 17.25, 19.20, 21.15 23. Una obra de Oswald Nolle.
EL AMOR MATRIMONIAL
(P|18). 13.25, 15.15, 17.10, 19.5, 21 y 22.50: Suc. Arg. Sábado función trasnoche.
★ LIBERTADOR, Corrientes 1334 40-7443, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10, Romy Schneider y Michel Piccoli, en la extraordinaria producción que obtuvo el Gran Premio Louis Delluc 1969 y fue seleccionada para el Festival Cinematográfico de Cannes 1970:
LAS COSAS DE LA VIDA
(P|18|añ.) Eastmancolor; 14, 16.5 18.15, 20.30 y 22.35: Not. Sáb. trasn 1.15 hs.
★ LOIRE, Corr'tes 1524, 49-1900 (Road-Show de Arte). Estr. excl.: 13.30, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Filme original, comprometido y arriesgado, de Pasolini:
PAJARRACOS Y PAJARITOS
(P|18|añ.) con Totó. Próx. estr Todo para vender, de A. Wajda
★ LORRAINE, Ctes. 1551, 46-7501, 13, 15.25, 17.45, 20.15, 22.45: Trasn. 1.15 h. Estupenda recreación de William Shakespeare. L. Olivier:
H A M L E T
con Olivier-Simmons. Mañana: Los compañeros.
★ LORCA, (Cineforum de Arte). Corrientes 1428, 40-5017. Hoy sensacional estreno. Cont. 13.20, 15.20, 17.20 19.20 y 21.15 hs. Loc. num. 23.10 hs. De Joaquín Pedro de Andrade, en Techn. (P|18|añ.):
M A C U N A I M A
Premio a la mejor película en el Fest. de Mar del Plata 1970. A las 15, 17, 19, 20.55 y 22.50 hs.: Not. Argentino. Sábado trasnoche.
★ LOSUAR, Corr'tes 1743, 40-6100 (Road-Show de Arte). 13.30, 15.15, 17.10, 19, 21 y 23. P. Yates y las pautas actuales frente al sexo y la comunicación. (P|m|18).
JOHN Y MARY
con Farrow-Hoffman. Próx. estr Golpe de estado, de L. Salce.
★ LOS ANGELES, Corr'tes 177· 40-3742. Unica sala en el mundo consagrada a Walt Disney. 13.20 15, 16.50, 18.30, 20, 21.35 y 23 Not y hablada en castellano:
**Bambi**
**Bambi**
en Tecn. ¡Alegría y deleite para nuevos millones de espectadores!
★ LUXOR, Lavalle 669, 392-3893, 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23 horas. W. Holden, V. Lisi y Bourvil en:
EL ARBOL DE NAVIDAD
(S|R.) en colores. Esta es la película para toda la familia. 13.25 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Suc. Arg.
★ MAJESTIC, Pueyr. 230, 87-9636 Calefac. 16.10, 19.40 hs.,
EL AMOR MATRIMONIAL
Apasionante impacto. De Oswalt Kolle, con P. Perry. Tecn. 14 hs.: Variedad.; 14.30, 17.40 horas: Los italianos y las mujeres. W. Chiari. (P|18.) Mañana noche platea num.
★ METRO, Cerrito 570, 35-4219. 13.55, 16.10, 18.30, 20.55 y 23.15:
LOS GIRASOLES DE RUSIA
(P|14|añ.) en colores. S. Loren. M Mastroianni; 13.35, 15.50, 18.10 20.3· y 22.55 hs.: Notic. Sábado trasn. 1.15 h.: El precio de amar.
★ METROPOLITAN, Co'tes, 1343, 40-0816|1061. Hoy a las 14, 16.10, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. Importante estreno en tecnic., con W. Holden, V. Lisi, Bourvil, y la revelación juvenil Brook Fuller. EL ARBOL DE NAVIDAD. (S|R.) Basado en el famoso libro de Miguel Bataille, "The Christmas Tree". El árbol de Navidad conquistará su corazón como conquistó el del mundo. Domingo función matinal 10.45 hs., en celebración del Día del Niño, con El árbol de Navidad.
★ MONUMENTAL, Lavalle 780, 13.30, 15.40, 18, 20.25 y 22.45, la pareja más explosiva del cine: Sh McLaine y C. Eastwood en:
LOS BUITRES TIENEN HAMBRE
(P|14|añ.)
★ MUNDIAL, Cor'tes 959, 392-3545, 12.30, 15.5, 17.36, 20.9, 22.40:
LA BATALLA DECISIVA
con Henry Fonda y Robert Ryan. (S|R.) Platea $ 0,95.
★ MUNIC. GRAL. SAN MARTIN, Ctes. 1530, 46-8611, Sala Lugones: Calefac. 17.10, 19.5, 21.5 y 23.5 hs. EL CABALLERO DEL DESIERTO, de W. Myler, con G. Cooper, W. Brennen. (S|R.) 17, 18.55, 20.55 y 22.55 hs.: Notic. Mañ.: Sangre y arena.
★ NORMANDIE, Lavalle 861. — 12.30, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs.: Suc. Arg. y
EL CLAN SICILIANO
J. Gabin, A. Delon, L. Ventura Panavisión color Deluxe. (P|18|a.) Sábado trasnoche.
★ NOVEDADES, Flor. 384 45-5155 Cont. desde las 12.30 hs. Dibujos en colores Todos los personajes
★ OCEAN, Lavalle 739, 392-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.:
REINO SALVAJE
(S|R.) de Ch. Zuber, en Tech. Hoy 11 hs., Reino Salvaje, Niños $ 1,50, Mayores $ 2. En función matinal únicamente. Jueves estreno: La balada del desierto. (P|18|añ.) con Jason Robards, en Technic.
★ OPERA, Corr'tes 860, 35-1335, Hoy 22.30 hs. Sensacional debut. Un espectáculo divertido e ingenioso. La magia en negro superando lo increíble es...
TEATRO EN NEGRO, DE PRAGA
Creador de la linterna mágica. Localidades vta. desde $ 450. Mañana 1 h. en función Trasnoche:
EL PRECIO DE AMAR
(P|18|a.) David Hemmings y S. Eggar, en Tecnicolor.
★ PARAMOUNT, Lav 845, 392-9999 Calefacc. 13.15, 15.5, 16.55, 18.55 20.55 y 23.20, en Eastmanc
LAS COSAS DE LA VIDA
(P|18|añ.) con R. Schneider y Michel Piccoli: 13, 14.50, 16.40, 18.30 20.40 y 22.40 hs.: Notic.
★ PARIS, Lavalle 769, 392-2016. Cont. Calefac. Platea $ 2. 15.50, 19.35 y 23.15 hs.: EL RITO PROHIBIDO; 13.30, 17.15 y 21: A pleno sol, A. Delon; Notic. (P|18|añ.)
★ PLAZA Corrientes 935 392-1537 Calef. 15, 17.25, 20.5 y 22.45: Var y Notic. 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 23.10: Dustin Hoffman y J. Voight dirigidos por J. Schlesinger en:
PERDIDOS EN LA NOCHE
★ PREMIER, Ctes. 1565, 46-2113 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.5
SE ALQUILA UNA MODELO
(P|m|18). Color. Anouk Aimee, G Lockwood. Una prod. Jacques Demy 14.10, 16, 18.5, 20.20 y 22.35: Var.
★ PRINCESA, Suip. 460, 392-1113 11, 15.40, 18.40 y 22.45 hs.:
AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD
Tecnic. 13, 17, 21. Si es martes debe ser Bélgica. Tec. (P|14). $ 1,20
★ REAL, Esmeralda 425, 392-3600. Calefac. Cont. desde 12 hs. Platea $ 1.20. Nuevo Gran Festival del Dibujo, en maravilloso technicol.: Gonzalito, Tuity, Conejo Loco, Coyote, Correcaminos, Gato Malandrín, Sheriff Bigotes, Ratón Mágico; Notic. Arg. y Extranj.
★ RENACIMIENTO, Lavalle 825, 35-1850. Extraordinario doble programa. El cerebro, D. Niven, J. Paul Belmondo, Eli Wallach; 15.20, 19.10 y 23. Rebelión apache, con R. Calhoum, C. Calvet; 13.20, 17.15 y 21.5 hs. Tecnicolor. (S|R.) Cont.
★ ROSE MARIE, Corr'tes. 780, 45-6448, (P|18|a.) Una mujer en la arena; Tú, el veneno, M. Vlady.
★ ROTARY, Corr'tes 565, 49-7061. Cont. 12 a 24 hs. Notic. Triángulo prohibido. (P|18|a.) Rod Stiger.
★ ROYAL, Corr'tes 831, 392-8509. 13.15, 16.15, 19.20 y 22.30 hs.:
¡HELLO, DOLLY!
Color de luxe, 3 Oscar; L. Armstrong, B. Streisand; Not. 13, 15.55, 19, 22.5. Contin. Calefac. Sábado trasnoche. Loc. $ 2,80.
★ SARMIENTO, Lav. 652, 392-3338. A las 13 15.20, 17.50, 20.25 y 23:
EL PASAJERO DE LA LLUVIA
de René Clement, con Ch. Bronson y M. Jobert, en tec. (P|18): 16, 17.30, 20.5 y 22.40: Not.
★ S. LAVALLE, Lav. 921, 35-0235, 12.40, 16.10, 19.30 y 23 hs.:
LA GUITA
N. Briski; 14.20, 17.55 y 21.15: El profesor hippie, L. Sandrini; En programa corto metraje: El mal de los rastrojos. Cont. Pl. $ 2. S|R.
★ TROCADERO, Lav. 890, 392-1455. Calefac. Contin. 13.55, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10: BLUM. (S|R.) En Eastmanc. con D. Vittori, Nélida Lobato, Enzo Viena; 13.15, 15.35, 17.50, 20.10, 22.30: Notic. Sábado función trasnoche.

### ALMAGRO

★ PALACIO DEL CINE, Riv. 3636, 88-4818. Cont. Calefac. 14.20, 18.20 y 22.30. G. Segal y R. Vaughn: EL PUENTE DE REMAGEN, col. 16.25 y 20.40: Asalto a la medianoche, con M. Constantin, color; 14.10 hs.: Varied. (P|14|a.)
★ ROCA, Rivadavia 3753, 87-1517, Calef. 14.45, 18.55 y 23.10. Una historia de amor, con una pareja incomparable...
LOS GIRASOLES DE RUSIA
S. Loren y M. Mastroianni. (P|14). 16.40 y 20.55: Los cañones de San Sebastián; A. Quinn. 14.30, 18.35 y 22.50: Suc. Arg. Próx. estr.: Sandro en: Muchacho. Tec.

### BELGRANO

★ BELGRANO, Cabildo 2356, 73-5691 14.30: Var. 14.40, 18.45 y 22.50: El pasajero de la lluvia; C. Bronson. 16.50 y 20.50: Slogan con Jane Birkin. Tec. (P|m|18). Sábado. trasnoche. El fuego. (P|m|18).
★ CABILDO, Cabildo 2317, 78-3852, 16.20, 19.40 y 23, Michael Caine en: Faena a la italiana. 14.30, 19.40 y 21.10: Hazaña submarina Cont. S|R.
★ CUMBRE, García del Río 4127, 70-3572, Calefac. Contin. 14.30 hs. Platea $ 1. C'Scope Tecn.: AMOR SIN BARRERAS. Natalie Wood; Los diamantes del diablo. (S|R.)
★ GRAL. BELGRANO, Cabildo 2165, 78-7200, 14.35, 18.30 y 22.40: El puente de Remagen. 16.40 y 20.50: Asalto a la media noche. (P|m|14).
★ G. PAZ, Cabildo 2702, 781-1442, Cont. 16.10, 19.35 y 23.10: Aquellos años locos; P. Ortega. Color. 14.15, 17.40 y 21.10: Viva la vida; P. Ortega. S|R. 15.50, 19.20 y 22.55: Noticiario.

DICK TRACY — Por Chester Gould







MANDRAKE El Mago — Por Lee Falk y Phil Davis












# TV PROGRAMA

**9.30**
9 Música Folklórica Argentina
13 Telescuela Técnica
**9.45**
9 Gimnasia Yoga
**10**
9 Telesecundaria
13 Telescuela Primaria
**10.30**
9 La Ley del Revólver
13 La Hora de Calculín
**11**
9 Daktari
11 Telenseñanza
**11.30**
11 Todos Nosotros
13 Patrulla del Espacio
**12**
9 El Club de Popeye
11 Superman
11 El Show de los Tres Chiflados
**12.30**
11 Teleonce Informa
**13**
9 Nuevediario
11 Galanterías
13 Noticiero 13
**13.30**
9 Almorzando con Mirtha Legrand
**14**
13 Buenas Tardes, Mucho Gusto
**14.30**
9 Lucía Sombra
11 Cara al Cielo
**15**
9 Corazones Solitarios
11 Alma de Acero
13 Muchacha Italiana Viene a Casarse
**15.30**
9 Soledad, un Destino sin Amor
13 Bajo el Mismo Cielo
**16**
7 Discorama
9 El Hombre que me Negaron
11 77 Sunset Strip
13 Charlando con Tita
**16.30**
2 Señal de Ajuste
7 El Show del Pájaro Loco
9 Tribunal de Apelación
13 Se Necesitan Dos
**17**
2 Conflictos Confidenciales
7 Eva 2000
9 Nuestra Galleguita
11 El Cine del Zipi-Zape
13 Una Vida para Amarte
**17.30**
2 Lassie
7 El Juicio del Gato
9 Años d/Amor y Coraje
13 El Amor Tiene Cara de Mujer
**18**
2 Abbott y Costello
7 El Módulo de Merlín
9 Música en Libertad
11 El Zipi-Zape
13 El Zapato Roto
**18.30**
2 Los Picapiedras
7 Baldositas en Crucigramas
**19**
2 Notidós
7 Redacción 7
11 Teleonce Informa
13 La Muela del Juicio
**19.30**
2 Boom 70
7 Depor TV
9 Nuevediario Extra
13 Telenoche
**20**
2 Mister Novak
7 Tango
11 Ladrón sin Destino
**20.30**
7 Fútbol por TV
9 El Botón
13 Sótano Beat
**21**
2 Johnny Allon Show
11 Premier 70
"Intento de asesinato"
B. Todd y B. Drake
(Norteamericana)
13 La Campana d/Cristal
**22**
2 Cine
"El precio del oro"
Richard Widmark y Mai Zetterling
(Norteamericana, 1953)
9 Viernes de Pacheco
"Mi sobrina está en la luna"
O. Pacheco y E. Molly
**22.30**
7 Redacción 7
13 Misión Imposible
**23**
7 El Abogado del Diablo
11 Fila 13
**23.30**
2 Cine
"Promesa violada"
A. Dexter y S. Tuffs
(Norteamericana, 1957)
9 Cine
"Muchachos de la ciudad"
F. Delbene y S. Olmos
(Argentina)
11 Teleonce Informa
13 Noticiero 13
**24**
7 Wendy y Yo
(Serie)
11 Primera Dimensión
"La armada española"
(Serie documental)
13 Cine
"El último recurso"
J. Garfield y P. Neal
(Norteamericana, 1950)
**Al Cierre:**
9 La Voz del Concilio
11 Palabras de Vida
13 Un Momento de Meditación

# MARIA GRAZIA BUCELLA

Para fines del mes en curso anuncia DIA el estreno de "¿Dónde vas, toda desnuda?" ("Dove vai, tutta nuda?", en el original), comedia en technicolor y techniscope cuya animación central está a cargo de María Grazia Bucella, Tomás Milián, Vittorio Gassman y Gastone Moschin. La dirección fue ejercida por Pasquale Festa Campanile.

Se anticipa "¿Dónde vas, toda desnuda?", como la desopilante historia de una jovencita al parecer muy ingenua y visiblemente muy bonita cuyas ideas sobre la vida, la convivencia y el matrimonio son insólitas por demás. Tonino, éste es su nombre, luce la impactante idea de andar desnuda, materialmente desnuda, por su casa y, muchas veces por descuido y sin intención, su hábito se extiende imprevistamente a la calle, con las consecuencias que son fáciles de suponer.


*¿DONDE VAS TODA DESNUDA?: T. Milian y la Bucela.*

# LOS "ROLLING STONES"

LONDRES, 30 (EFE). — En un comunicado hecho público hoy, los "Rolling Stones" han declarado que cancelan su contrato con Allen Klein, que ha sido su manager durante los últimos tres años. El comunicado dice: "Los «Rolling Stones» han informado a Mr. Allen Klein que ni él ni ninguna otra compañía, tienen autoridad para negociar contratos de grabaciones en su nombre a partir de esta fecha".

Al parecer no existe ninguna razón para la determinación de la asociación entre los "Rolling Stones" y Allen Klein.

Klein es un abogado de gran reputación por su habilidad en el manejo de contratos profesionales.

Klein el pasado año se hizo cargo de los negocios de los "Beatles". Pero los "Beatles" ya no existen.

★ G. SAVOY. Cabildo 2829, 78-6500. Calef. Cont. (P|m|14). 14.25, 18.25 y 22.30: Los girasoles de Rusia; Sophia Loren. 16.20 y 20.25: Marlowe, detective privado; James Garner.
★ LIDO. Cabildo 3241, 701-2996. Calefac. Cont. 14.30 hs. Pl. $ 1. C'Scope, Tecn.: La máxima amenaza, G. Peck; Conflicto en el fondo del mar. (S|R.) Mañ. trasnoche La corrupción.
★ MIGNON. Juramento 2433, casi Cabildo. 73-3899. Pantalla gigante. 14.40, 18.45 y 22.45: Los buitres tienen hambre; C. Eastwood y S. Mac Laine. Tec. 16.30 y 20.40: Con los minutos contados; S. Poitier. (P|14). 14.30: Var. Jueves 6: Muchacho; por Sandro.
★ RITZ. Cabildo 685. 77-0686. (Films D'Art). 14 y última semana! 14.15, 18.40 y 23: ¿Sabes quién viene a cenar?; de S. Kramer 16.20 y 20.45, filme de James Clavell: Al maestro, con cariño; S. Poitier. Cont. Sáb. trasn. 1 h.: de Sam Peckinpah: La pandilla salvaje, c. W. Holden, E. Borgnine y R. Ryan.

## BOEDO

★ CUYO. Boedo 858, 97-4975. 15.55 19.30 y 23.15: AQUELLOS AÑOS LOCOS Tec. P. Ortega y M. Carreras 14.10, 17.30 y 21.10: Viva la vida. Tec. Palito Ortega y V. Rivas. S|R.
★ EL NILO. Boedo 1063. 97-2981. Los girasoles de Rusia; S. Loren. 14.30, 18.25 y 22.40; Chuck Connors en: Mátelos a todos y regrese solo. Color. 16.25 y 20.35. Cont. (P|m|14).
★ G. SAN JUAN. S. Juan 3240, 97-4293. Sexo y Juventud en: Fanny Hill. Color. Veo desnudo. Los que ofenden al sexo. (P|m|18). Platea. $ 1.50.
★ LOS ANDES. Boedo 777. 97-4723. Cont. 15.30, 19.20 y 23 hs. Verdugo implacable. G. Peppard. Tec. 13.50, 17.20 y 21.10: Flor de cactus. I. Bergman. (P|14). 14.15: Varied.
★ MODERNO. Boedo 937. 97-0001. La más grande rapiña del Oeste. G. Hilton. Tec. El hombre de la pistola de oro; L. Dayile. Tec. Los espías matan en Beirut. Mayores. $ 1.30. (P|m|18).
★ NAT. PALACE. San Juan 2461 97-1722. Calef. Adiós Mr. Chips; P. O'Toole y P. Clark. Operación Crossbow; G. Peppard y S. Loren. Guerra bajo la tierra. Plat. $ 1.90.
★ SEL. SAN JUAN. S. Juan 2540 97-5906. Tierra brava; Días de violencia; Agente secreto 001. Platea. $ 1.40. S|R.

## COLEGIALES

★ A. THOMAS. A. Thomas 811 54-4890. Cont. 14. Calef. Niñ. $ 1. El tesoro; Tarzán y el muchacho de la selva; Rifles hostiles.
★ ARGOS. Federico Lacroze 3453, 54-6673. Calef. 15.50, 19.30 y 23.10: LOS GIRASOLES DE RUSIA. M. Mastroianni y S. Loren. 14, 17.35 y 21.15: Hotel Paradiso. A. Guinness y G. Lollobrigida. 15.35 19.10 y 22.50: Var. Jueves: Muchacho; con Sandro.
★ ATALAYA. Córd. 6433, 772-0700. 16.10 y 21.10: ¿Arde París?; Alain Delon, K. Douglas. 14.20, 18.50 y 19.30: El último safari. S|R. Sáb.trasn.: Diario de una camarera.
★ REGIO. Córdoba 6056, 772-5530. Color. El beso del vampiro; Frankenstein, el autor del monstruo; B. Karloff. Las novias de Drácula; Bela Lugosi. (P|m|14).
★ RIALTO. Córdoba 4287, 86-8764 Calef. Cont. Los buitres tienen hambre; S. McLaine. C. Eastwood. Entre el deseo y la muerte; Kirk Douglas. (P|m|14). Jueves: Muchacho; con Sandro.
★ VILLA CRESPO. Corr'tes 5535 84-3177. Verdugo implacable; con G. Peppard. ¡Quiero ser libre!; D. Niven y Sucedió en Miami; A. Quinn. (S|R.)

## FLORES

★ COLISEO. Bonorino 36. 63-6181. Cont. 16.50, 19.30 y 22.50: Reino salvaje; de Ch. Zuber. Tec. 14.30, 17.40 y 21: Los fuera de la ley; c. L. V. Cleef. Tec. Dgo.: 10.30 hs.. Reino salvaje. Niños, $ 1.50. Mayores, $ 2. Calef.
★ CONTINENTAL. Carabobo 945. 63-2218. El cerebro; El muchacho y su montaña; Tarzán y el gran río. S|R. Menores, $ 1.
★ FENIX. Rivad. 7802. 61-8858. Cont. Calef. 14, 18.50 y 22.45 hs.: Los buitres tienen hambre; C. Eastwood y S. Mac Laine. Tec. 16.50 y 20.45: Texas a través del río. A. Delon y D. Martin. Tec. 13.50, 18.35 y 22.30: Suc. Arg. (P|m|14). Jueves: Muchacho; c. Sandro. Tec.
★ FLORES. Rivad. 6661, 63-3701. Calef. 16.10, 19.30 y 23: Aquellos años locos; c. P. Ortega, M. Carreras y R. Rossi. Tec. 14.30, 17.45 y 21.10: Viva la vida; c. P. Ortega y Tita Merello. Tec. (S|R).
★ GR. PRIX. Gaona 3263. 59-2551. 14, 18.05 y 22.20: Verdugo implacable; G. Peppard y J. Collins. 16 y 20.40: Funny Girl; c. B. Streisand y Omar Sharif. Jueves 6: Aquellos años locos.
★ G. RIVADAVIA. Rivadavia 8636. 69-1536. Cont. 14 hs. Calefac. Platea $ 1. La fiesta inolvidable. Peter Sellers; Los tuyos, los míos, los nuestros. (S|R.)
★ PUEYRREDON. Rivadavia 6371. 612-0289. Calef. Cont. 15, 18.55 y 23 horas:
LOS GIRASOLES DE RUSIA
Tec. S. Loren. M. Mastroianni. 13.35 y 21: Hotel Paradiso. Panav. Tec. G. Lollobrigida. 14.45, 18.40 y 22.45: Suc. Arg. (P|m|14). Próx. estreno: Muchacho; con Sandro.
★ R. INDARTE. Rivera Indarte 44. 612-5500. 15.45, 18.50 y 23: El puente de Remagen; G. Segal y R. Vaughn. 14.10, 17.15, 21.5: Asalto a la medianoche; J. Champion y R. Star. (P|m|14) Sábado, noche platea numerada.
★ SAN JOSE. Riv. 7850 611-5989. 15.35, 19.5, 22.35: El circo; c. William Berger. Color. 13.50, 17.20 y 20.50: Rififí en Amsterdam, c. Ro... Browne. Colores.
★ S. MARTIN. Riv. 7060. 612-5416. Cont. desde 13.30 hs. Calefac. Perm. Platea $ 1. Villa Cabalga. Yul Brynner; Diabolik. Sáb. trasnoche: La corrupción.

## LINIERS

★ G. LINIERS. Av. Gral. Paz 47. 653-2266. Cont. 16. 19.20 y 22.50: Aquellos años locos; P. Ortega. 14, 17.30 y 21: Viva la vida; P. Ortega. Sábado, función trasnoche.
★ M. FIERRO. Av. Gral. Paz 47. 653-2866. 16.30, 20 y 23.40: El puente de Remagen; G. Segal. 13.45, 17.10 y 21: Asalto a media noche; Niebel Constantín. Sábado, función trasnoche.
★ ODEON. Montiel 160. 61-7673. 14.20, 18.30 y 22.10: Faena a la italiana. Color. 16.30, 20.40: Espeluznantes hazañas submarinas. Color. 16.5, 20.10: Dibujos. Cont. Niños, $ 1.40. S|R.

## MATADEROS

★ ALBERDI. J. B. Alberdi 6165. 68-0196. 16.40, 21 hs.: Los girasoles de Rusia; S. Loren, M. Mastroianni. Tec. 14.35, 18.45, 22.45: Mátelos a todos y regrese solo; C. Connors. Cont. (P|m|14 añ.). Jueves 6: Muchacho; con Sandro.
★ EL PLATA. J. B. Alberdi 5751, 68-1318. Cont. 15.25, 18.50 y 22.40 Aquellos años locos; P. Ortega y R. Rossi. 14, 17.15 y 20.45: Viva la vida; con Palito Ortega.
★ G. LUGANO. Murguiondo 4062, 60-3457. Cont. 14.30. Calef. Platea. $ 2,50. Niños: $ 1. Reino salvaje. Color. Un dólar marcado; Pinocho y la ballena del espacio. S|R.
★ CALIFORNIA. Av. Crovara 867. (Villa Insuperable) Jueves 30 al 3 de agosto: Reino salvaje, Pinocho y la ballena del espacio, Un dólar marcado.

## ONCE

★ LORIA. Rivadavia 3038, 87-1426. Blum; D. Vittori, N. Lobato, E. Viena. Color. La flaca; N. Briski, N. Aleandro. Tec. S|R.
★ ONCE. Moreno 2967, 97-3760. - La batalla de Inglaterra; Complot internacional; Si la hallaste es tuya. (S|R.) Platea $ 2,50. Calefac.

## PALERMO

★ PALAIS BLEU. Sta. Fe 2541, 82-5845. Cont. desde 14.30. $ 1.50. Bicho raro; Cuando calienta el Sol. (S|R.)
★ ROSEDAL. Serrano 2454, 72-3101. Corre hombre, corre; Intriga mortal

## POMPEYA

★ SAENZ. Av. Sáenz 459, 91-8455, 14.25, 18.30 y 22.40. El rally de Montecarlo y los locos del volante. Color. Niños, $ 1,40. Cont. Próximo estreno: Muchacho, c. Sandro.

## SUR

★ BUEN ORDEN. Bdo. de Irigoyen 1521, 23-7385. Calefac. 14. 17.55 y 22.10: Los girasoles de Rusia; S. Loren y M. Mastroianni. Tec. 15.50, 20.5: Las cañones de San Sebastián; A. Quinn. (P|m|14). Cont. Jueves: Muchacho; Sandro.
★ CONSTITUCION. Bdo. de Irigoyen 1414, 23-6248. Cont. S|R. 15.40, 19.5, 22.35: Aquellos años locos; P. Ortega y M. Carreras. Tec. 14, 17.10 y 20.40: Viva la vida; Hugo del Carril y Tita Merello.
★ DANTE. A. Brown 1245, 21-6464 Cont. Calef. 14.25, 18.30 y 22.35: Not. y Faena a la italiana, c|M. Caine; 16.40 y 20.45: Hazaña submarina c|Lloyd Bridges. Niños $ 1,05.

## VILLA DEVOTO

★ ACONCAGUA. G. Mosconi 3360. 50-5008. Calefac. Contin. Pl. $ 1. C'Scope. Tecn. GRAND PREX. Yves Montant; Los osos revoltosos, de Walt Disney. (S|R.)

## VILLA DEL PARQUE

★ PARQUE. Cuenca 3256, 50-4448. Calefac. Cont. 13.30 hs. Pl. $ 1. C'Scope Tecn. AMOR SIN BARRERAS. Natalie Wood; Huida hacia la libertad. (S|R.)

## BERNAL

★ MONUMENTAL. (Bernal). — Cont. Aquellos años locos: Viva la vida.

## RAMOS MEJIA

★ GRAN BELGRANO. — Contin. Aquellos años locos: Viva la vida.

★ SAN MARTIN. — Cont. Faena a la italiana; El rally de Montecarlo y los locos del volante. Sábado trasnoche.

## SAN MARTIN

★ ATENEO. 755-0632 — Aquellos años locos; Viva la vida.
★ MORENO. — Krakatoa, al Este de Java; Esfinge de vidrio; Goliath y la conquista de Damasco.
★ GRAN PLAZA. — Los buitres tienen hambre; Trampa para matar; Texas a través del río.
★ MAJESTIC. (Villa Ballester). — Los buitres tienen hambre; 500 millas (70 mm.); La vida y como vivirla.
★ SARMIENTO. (Villa Ballester). Aquellos años locos; Viva a vida.

# TEATROS

★ A.B.C. Esmeralda 506, 392-9506. 20 h.: LA TARTAMUDA, Music-Hall, de Enrique Pinti. Direc.: Luis Fischer Quintana. 22 hs. Divertida comedia para reír y pensar: LA DEPRESION, de J. Mauricio, con M. Ligero, R. Maertens, M. E. Rúas, F. Steinberg. Direc. F. Siro. Agosto 2, despedida.
★ A. KRAFT. Florida 683, 392-2775. Artes y Ciencias pres. 22.15 hs.: JAZZ; ALCHOURRON; SANATA Y CLARIFICACION. Bergalli, Baraj, Giacobbe, Alchourron, Cutello, Tenreyro, Remus, López.
★ ARGENTINO. B. Mitre 1448, - 37-9324, 21.30 hs.: A. Romay pres.: EL VIOLINISTA EN EL TEJADO con R. Rossi, P. Singerman y J. Nicolini. Apasionante comedia musical. Bate todos los records. Dos años en cartelera. Se aprox. a 300 repres. 100 pers. en esc. 30 prof. Orq. Direc.: W. Ferrán.
★ ASTRAL. Corr'tes. 1639, 46-5707. Los astros van al Astral. Olinda Bozán, Susana Campos, Atilio Marinelli, Beatriz Taibo, Enzo Viena, Aldo Bigatti, David Avadi, en la graciosa comedia:
¿CUANDO TE CASAS CON MI MUJER?
De J. B. Luc y J. P. Conty, versión de Rave. Direc.: M. Clutet. Hoy 21.30 hs. Venta antic. 5 días.
★ ATENEO. Paraguay 918, 31-2888 Alejandro Romay pres. Hoy 21.30:
ESTA NOCHE NO, QUERIDA
de R. Cooney y J. Chapman. Elenco por orden de aparición: M. C. César, C. Estrada, E. Molly, O. Pacheco, I. Quirós, D. Del Valle; E. Wallner, con B. Granados. (P|18|a.)
★ AVENIDA. A. Mayo 1222, 38-2295 Hoy 21.45 hs. Cía. Española de Comedias ALBERTO CLOSAS, con
FLOR DE CACTUS
★ B. PODESTA. Ctes. 1283, 35-2582 D. Vittori, S. Brunetti, E. Liporace, J. Ríos, M. Cipriano, de J. Makia:
INTIMIDAD CONYUGAL
Hoy a las 21 y 23 hs.
★ CANDILEJAS. Rivadavia 640. - 22.15 hs. J. Cibrián, A. Da Passano, G. Fabiani. (P|m|18 añ.):
DESNUDAR AL DESNUDO
de O. Casa Ferrandiz. Direc.: J. Aubert. Bol. 12
★ COMICO. Corr'tes 1280, 35-2108 Hoy 20.30 y 23 hs. Sensacional:
M A M E
MABEL MANZOTTI.
D. Burgos, Haydée Padilla (La Chona) y 60 personas en escena.
★ CORRIENTES. Ctes. 981. Cía. de Revistas Porteñas:
ES PREFERIBLE REIR QUE VOTAR...
Cómica, musical, picaresca. Cont 13 a 24 hs. Platea $ 5. (P|18|a.)
★ DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 35-6561, Sala I: 22 hs.: UNA NOCHE CON EL SR. MAGNUS Y HS de R. Monti. Dir.: H. Copello. Sala II: Crueldad y sadismo: LA NAVAJA EN LA CARNE, de P. Marcos. Direc.: O. Lovero.
★ DEL GLOBO. M. T. de Alvear 1155, 41-8351, Hoy 22 hs. 25 actores en 105 personajes. Direc. Alberto Rody. De Eugenio Ionesco:
JUEGO DE MASACRE
★ EL NACIONAL. Corr'tes 960. 35-0816. Grandes revistas. Hoy a las 20.45 y 23 hs.:
Y DESPUES DE Z... VIENE P...
Nélida Lobato, Alfredo Barbieri, Rafael Carret, Eber Lobato, Pochi Grey, De Seta, Mister Alex, Las Bluebell Girls y Las Rudas Dancers Sáb., Trasnoche, Dom. verm. 18 hs.
★ EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. - 47-8770. 21.45 hs. A. García Buhr. Duilio Marzio y gran elenco:
EL SIRVIENTE
Ultimos 10 días.
★ FLORIDA. Florida 165. 30-5360. Hoy, sensacional reapertura y estr
SEXY-EXPO 70
Revista musical con las verdaderas estrellas del STRIP-TEASE en continuado desde las 13 horas. Sábados 18 hs. y Dom. 15 hs. (P|m|18).
★ G. SPLENDID. Santa Fe 1860. 44-0808. Hoy 20 y 22.45 hs. Gran éxito. A. Romay, D. Tinayre pres. a Mirtha Legrand, Osvaldo Miranda, Gloria Guzmán, Eduardo Rudy en:
40 KILATES
con Soledad Silveyra, Guillermo Battaglia, Diana Ingro, Nora Massi, Arnaldo André, Carlos Iglesias. El viernes, 20 y 22.45. Loc. vta. 5 d|ant.
★ I.F.T. Boul. S. Mer 549, 88-9420. ¡Hoy, éxito! 21.30 hs. Alba Castellanos, Pedro Buchardo y elenco:
PRIMERO, ¿QUE?...
de Alberto Adellach.
★ LICEO. Riv. y Paraná, 38-4291 21 y 23 hs. El éxito cómico de Mar del Plata ahora en Bs. Aires:
¿SERA VIRGEN MI MARIDO?
de R. Marcial, con P. Quartucci Chela Ruiz, G. Gorgatti, actor inv. J. C. Calabró; A. Franzetti y la actuación de Perla Caron. Direc.: P. Quartucci. (P|14.) Loc. 5 d. ant
★ LITTLE THEATRE. Lavalle 731 Revista cómica. Strip Tease, con gran elenco:
DESNUDAS .. PORQUE SI
(P|18|a). Cont. de lunes a jueves de 13.45 a 23.30 Viernes de 13.45 a 3.45. Sáb. y dom. de 17.33 a 0.45
★ MAIPO. Esmeralda 443, 392-1882. Hoy 21 y 23 hs. Gran éxito:
¡EL MAIPO ESTA PIANTAO!
Nélida Roca, Driugue Farías, Don Pelele, Jorge Luz, Norma y Mimí Pons, C. Scarziota, Emilio Vidal, P. Sombra, K. Iaros y Roberto Goyeneche.
★ NACIONAL CERVANTES. Libertad 815, 45-4224. Próximo estreno, 6 de agosto: LAS TORTUGAS, de J. Pérez Carmona.
★ MUNIC. GRAL. SAN MARTIN. Ctes. 1530, 46-8611. S. M. Coronado: Hoy estreno a las 21.30 horas., con el ROMANCE DE LOBOS, de Valle Inclán, con A. Alcón, H. Crilla, M. de la Vega, M. L. Robledo, F. Vegal y gran elenco. Dir.: A. Alezzo. Escenograf. y vest.
★ ODEON. Esmeralda 367. 45-3835, Hoy 22 hs. gran éxito de la obra de Arthur Miller:
INCIDENTE EN VICHY
con A. Argibay, E. Fava, O. Ferrigno, J. Langlais, J. C. Lima, G. Lunadei, G. Kraus, S. Villar y gran elenco. Dir.: V. Barreto. Loc. vta.
★ PAYRO. S. Martín 766, 32-3822, 20 hs. Encuentros con el teatro nuevo: LA GOTA (Cordobazo) por Teatro de Cambio. Hoy función popular $ 2. A las 22 hs. espectáculos Gallo presenta: HABLEMOS A CALZON QUITADO (Amorfo 70) de G. Gentile. Premio B. Brecht en el VIII Festival Internacional de Teatro, Brasil, 1969. Hoy func. pop. $ 2
★ PEQUEÑO. B. Mitre 1239, 46-4181 Hoy 21.30 hs. Cía. María del P. Armesto: NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA, de M. Mihura. Mañ. Sáb. 18, 21 y 23 hs. Dir. Thorry.
★ PTE. ALVEAR. Corr'tes 1659, 46-6076. 21.30 hs. Mercedes Sosa, A. Ramírez y F. Luna.
MUJERES ARGENTINAS
Ariel Ramírez y F. Luna. Loc. en vta. con 5 días de anticipación.
★ REGINA. Sta. Fe 1235, 41-5709. Hoy 21 hs. Mañana 20 y 22 hs. Domingo 18 y 20.30. 5 únicos recitales de: EDUARDO FALU. Loc. vta. Miércoles 5, debut: El avión negro.
★ SALA PLANETA. Suipacha 927, 32-9546. Hoy 22 h.: UN DIA EN LA MUERTE DE JOE EGG, de P. Nichols. Direc.: Santángelo. (P|18).
★ SANTA MARIA DE BUEN AYRE Montevideo 842, 44-5418. Hoy 21.30: La agonía de Bill Maitland, de J. Osborne, con Lautaro Murúa. Dir.: Eugenio Guzmán.
★ SHA. Sarmiento 2255, 48-2170. A las 21.30, de Jean Genet:
LAS CRIADAS
por la Cía. de Buenos Aires, con Héctor Alterio, Luis Brandoni y Walter Vidarte. Direc.: S. Renán.
★ THEATRON. Av. Sta. Fe 2450. (Galería Americana). 83-8914. — 2º año. 350 repres. De B. Brecht:
EL PRECEPTOR
Direc.: J. Della Chiesa. Premio de la crítica al mejor espectáculo 1969.

# VARIEDADES

★ LUNA PARK. Ctes. 99. 31-1990| 5100; 32-2135|2338. Mañ. 21.45 hs. Extraord. combate cat. medio med. juniors: JUAN A. ARANDA (Campeón argentino) versus: GARIBALDI PEREYRA (Brasileño) 10 rds. y 3 prelim. Popular $ 6.
★ EL CIRCO DE MARRONE. — Cuzco 250, Capital (1 cuadra de Estación Liniers, junto Iglesia San Cayetano). Festeje el día del niño desde el viernes a las 18.30 hs. junto a JOSE MARRONE, reserve ya sus localidades desde $ 2.

EL PIBE PIRAÑA — Por Carl Anderson







# crónica DE LA MAÑANA

# Misterio en el Mar

Viernes 31 de Julio de 1970



Escribe: **AMERICO BARRIOS**

EN este espacio, desde hace muchos años, comentamos las cosas que pasan. Y trato de ser un portavoz de hombres y mujeres que quisieran decir algo y no cuentan con el medio para expresarse públicamente. Es por eso que siempre estamos identificados, con comunes coincidencias, al menos en lo fundamental, que es lo importante cuando emitimos opiniones que pretendemos comparta la mayoría. De los sucesos comentados extraemos una moraleja. Sin esa moraleja, y sin las palabras previas al relato del suceso, todo quedaría limitado a la exposición objetiva de un hecho. Pero aquí, en estas pocas palabras, nunca somos meramente objetivos. Tenemos opinión y la difundimos. Pero no siempre hay moraleja, como puede ocurrir en este episodio extraño, pero verdadero. Acaba de ocurrir.

•

Como es un acontecimiento sorprendente, lo sacamos a luz. Un barco mercante venezolano, el "Nueva Esparda", vio a la deriva otro barco, en el Atlántico, a unas cincuenta millas al sudeste de la isla de San Salvador, del grupo de las famosas Bahamas, lugar de veraneo de la gente más rica del Mundo. El barco que estaba a la deriva era el "Master George", con bandera de Chipre. Dado el aviso correspondiente lo abordó el personal de un barco norteamericano de salvamento que lo llevó a Miami. En la cubierta del barco abandonado había 17 camiones, 6 tractores, 6 orugas de tractor y un ómnibus de pasajeros, todos de industria italiana. Además, las bodegas estaban llenas de carga. El barco se dirigía a Cuba, en donde dejaría su cargamento. En el comedor la mesa estaba tendida y estaba la comida servida, que databa de cuatro o cinco días. En algunos camarotes se advirtió que había habido pillaje. Pero el barco no tenía ninguna persona a bordo ni había ningún bote salvavidas, por lo que se supone que la tripulación los usó. He aquí un misterio. Pudo ser la consecuencia de un asalto en alta mar, por cuestiones de política, o puede ser un caso más, en los muchos que forman la nutrida lista de los misterios del mar, hasta ahora sin explicación lógica.

•

La vida misma es un misterio. El ser humano, aun desde el punto de vista fisiológico, es un portento que va más allá de los límites domésticos del alcance humano para rozar lo sobrenatural. Entonces, no es raro, que parte de ese enigma se ponga de manifiesto también en un barco abandonado sin explicación aparente. Como es el de este caso. Y que aumenta el hechizo de vivir. ¿NO LE PARECE?

## HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIO CARIÑO



**LOS NIÑOS NACIDOS HOY** serán realmente excepcionales, inteligentes, magnéticos y vitales; se destacarán desde muy temprana edad; vivirán mucho.

**LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY** pasarán horas plenas de satisfacciones, emociones y sobre todo muy sorpresivas; recibirán regalos, mensajes inesperados.

**ARIES:** Reunión nerviosa; recuerden el 3; para viajar ideal; para cobros de dinero maravilloso; para los enamorados gran día; eviten la velocidad; la salud bien; alegrías.

**TAURO:** Buen día para el amor, el dinero y los viajes; cuiden la zona hepática; número clave el 9; en la calle eviten discutir; un golpe con suerte; carta o llamada.

**GEMINIS:** Los enamorados cuidado hoy, celos y nervios; dinero en las manos; éxitos profesionales; pueden tener inconvenientes; recuerden que la noche es floja; eviten discutir.

**CANCER:** Buen día para el amor y el dinero; algunos disgustos en la familia; salud regular; pueden invertir y firmar sin peligro; horas muy felices a partir de las 15.

**LEO:** Mal rato con amigos; carta o llamada importante; la salud con altibajos; dinero puede llegar si se preocupan; negocio en las manos; amor con decisiones; número el 5.

**VIRGO:** Un momento de transición; horas favorables de 13 a 19; no corran en la calle; un cobro esperado; saldan deudas y terminan pleito; gran amor; dolor de cabeza; no jueguen.

**LIBRA:** Eviten ponerse nerviosos; la salud regular; dificultades en el amor; en casa bien; dinero, trabajo y muchas novedades; para viajes es bueno; noche de sorpresas.

**ESCORPIO:** Hay que cuidar la zona hepática; número clave el 4; viaje difícil; poco dinero pero seguro; gran amor; alegrías por noticias; buenas horas después de las 11; susto.

**SAGITARIO:** Abundará el dinero; éxito en la profesión; cambio grande; la familia feliz; número clave el 6; cuidado con los golpes para los artistas día ideal; pena por noticias.

**CAPRICORNIO:** Número clave el 7; horas felices en el amor; en casa no sean impulsivos; carta o llamada muy buena; noticias y sorpresas; para ganar dinero, cobrar bueno.

**ACUARIO:** Buena salud; practiquen algún deporte o ejercicio; ganarán dinero; progresarán en sus labores; en el amor peligro; cuiden las cosas en casa; número clave el 4.

**PISCIS:** Mal día para jugar o realizar inversiones de dinero, esperen; es favorable para el amor y la salud; no jueguen; para viajes es bueno; sorpresas; noticias raras; noche mala.

# RUTA 9: CHOQUE E INCENDIO DE UN MICRO; HAY MUERTOS Y HERIDOS, VARIOS GRAVES

- **Embistió a un camión cisterna**
- **Fue en las cercanías de Lima**
- **El ABLO iba hacia Córdoba**
- **Horribles escenas; los socorros**

ZARATE, 31 (De nuestro corresponsal). — La ruta nacional Nº 9, a la altura del kilómetro 115, en inmediaciones de la localidad de Lima, fue escenario anoche, a las 22, de un gravísimo accidente de tránsito que, según las informaciones aún confusas, arrojaría un saldo doloroso: tres muertos y numerosas personas heridas. El accidente se produjo al embestirse frontalmente y luego incendiarse, un micro de la Empresa ABLO y un camión-tanque, cargado con gas-oil.

### • *El Accidente*

Alrededor de las 22 y por causas que se tratan de establecer, se embistieron frontalmente el micro de la Empresa ABLO interno número 11 y el camión-tanque, cargado con gas-oil.

El impacto, que rompió la tranquilidad de los escasos pobladores de la zona, fue violentísimo. Y poco después, el escenario se transformaba en un verdadero infierno. Las llamas, favorecidas por la fácil combustión de gas-oil, envolvieron a ambos vehículos.

### • *Gritos en la Noche*

Mientras algunos pobladores daban cuenta del desgraciado suceso a las autoridades policiales de la zona, las que a su vez, ante el cariz que alcanzaban los acontecimientos, solicitaban ayuda a los destacamentos policiales de Baradero y Zárate, prestaban las primeras ayudas a los pasajeros del micro que se encontraban aprisionados entre los hierros retorcidos de los asientos.

Esta ardua y dramática acción se veía dificultada por las llamas, que impedían acercarse al rodado. No obstante, muchos de los pobladores, con la generosa ayuda de varios conductores que en esos momentos se encontraban en las inmediaciones, procedieron a romper el cristal que se encuentra en la parte posterior del micro para luego introducirse, poniendo en peligro sus propias vidas, y prestar los primeros auxilios a los accidentados.

### • *Arde También el Camión*

Pero los minutos subsiguientes eran de gran tensión y peligro. Por cuanto al envolver las llamas al camión-tanque, se estimaba que éste pudiera estallar y provocar una nueva tragedia. Mientras tanto, en distintos vehículos, las personas que lograban salir de ese verdadero infierno, presentando heridas de consideración, eran llevadas con la premura del caso hacia distintos nosocomios de la zona, con el fin de que se les prestara la adecuada atención médica.

### • *En el Sanatorio Lima*

Es así como al filo de la medianoche, una comunicación telefónica recibida en la delegación policial de Zárate, procedente del Sanatorio Lima, indicaba que allí habían ingresado cinco personas, una de las cuales, del sexo masculino, había fallecido a pesar de las atenciones médicas recibidas.

### • *En Baradero*

Otras informaciones indicaban que en el Sanatorio Constitución, de Baradero, se encontraban internadas 10 personas, muchas de ellas presentando gravísimas heridas.

### • *24 Pasajeros*

Si bien las informaciones —tal como señalamos en un principio— eran muy contradictorias, se desconocía en esferas policiales si el micro de la empresa ABLO, con 24 pasajeros a su bordo, procedía desde la ciudad de Córdoba con destino a la Capital Federal, mientras que el camión tanque cargado de gas-oil lo hacía en sentido contrario.

### • *Servicios Asistenciales*

Al envío de este despacho —eran las 24— desde la localidad de San Pedro, se disponía el inmediato envío de socorros hacia el lugar de la tragedia. Médicos del hospital local con ambulancias y numerosos vecinos y efectivos policiales se dirigieron de inmediato para sumarse a los equipos que prestaban ayuda a las víctimas.

### • *Ruta Muy Veloz*

En el tramo donde ocurrió la horrible colisión, el estado casi flamante del pavimento y ambas banquinas de la ruta Panamericana se prestan para desarrollar altas velocidades, aunque también hay pendientes curvas pronunciadas y algunos puentes sobre arroyos, que obligan a manejar con cierta cautela. De noche, los riesgos aumentan, ya que los vehículos alumbran con potentes faros que suelen encandilar a los conductores.

### • *Veinte Víctimas, Tres Fatales*

A la 0.45 se tenía el siguiente panorama del total de víctimas provocada por el accidente:

En la Clínica Modelo, de Baradero: internados con heridas de poca consideración, el señor Magnani, el señor Romero y la señora de Dorado, de 25 años. Hospital Regional de Zárate: cadáver del chofer del camión. Se trata de Domingo Melo, domiciliado en Capilla del Señor 913, de Campana.

En la Clínica Avenida, de la localidad de Lima: dos heridos leves, tres heridos de gravedad y un cadáver del sexo masculino.

En la Clínica Plaza, de Baradero: diez heridos, uno de ellos de gravedad.

En el Hospital Regional, de Baradero: el cadáver carbonizado de una persona, cuyo estado impedía determinar el sexo.

Es decir, un total de veinte víctimas. Las informaciones recogidas hasta ese momento indicaban que en el vehículo accidentado viajaban 24 personas. Se ignora, pues, el destino de las cuatro restantes, presumiéndose que podrían haber resultado ilesas.

Esta información era, no obstante, susceptible de modificación, ya que había varias personas desaparecidas.

### • *ABLO Desconoce el Accidente*

CRONICA, con el objeto de tener una confirmación y mayores detalles del impresionante accidente registrado en la localidad bonaerense de Alsina —altura del kilómetro 115, de la ruta 9—, requirió información a las autoridades pertinentes de la empresa a la cual pertenece el micro accidentado.

Sin embargo, personal de la administración de ABLO, se negó a suministrar información, señalando que "desconocían el accidente".

### • *Tránsito Interrumpido*

A todo esto, empleados de la administración de la empresa ABLO, pugnaban por comunicarse con autoridades policiales, a fin de lograr la confirmación del suceso, pero tal intento en los primeros momentos resultó estéril, pues según se les expresaba desde los distintos lugares requeridos telefónicamente, el personal policial se encontraba abocado a la penosa tarea de ayudar a las víctimas.

Ya a medianoche, establecióse que el micro que chocó se dirigía de Buenos Aires hacia Córdoba, pero que en un lugar próximo al grave accidente, también se hallaba detenido otro micro de la misma empresa que hacía el recorrido inverso, de Capilla del Monte a la Capital, y que presumiblemente no podía avanzar, pues la ruta se hallaba obstruida por el choque e incendio.

### • *Angustia en la Terminal*

Muchas personas se agolparon al conocerse el lamentable suceso, en la terminal de Constitución de los micros ABLO, pero en este lugar surgieron discrepancias, pues mientras se anunciaba, en un principio, que el trágico ómnibus número 11 venía hacia la Capital, luego se informó que dicho vehículo cumplía en realidad su viaje a Córdoba. La incertidumbre, los presagios fatales, se reflejaron en muchos rostros de quienes acudían en busca de noticias sobre la suerte corrida por algún familiar o amigo.

EDICION DE LA MANANA. Director Matutina: AMERICO BARRIOS. Registro de la Propiedad Intelectual Nº 939.689. Dirección, Redacción, Administración, Publicidad y Talleres: RIOBAMBA 280. T.E. 45-0191 — 0192 — 0193 — 0194 — 0195 — 0196 — 0197 — 0198 y 0199.